

பாரதம்

காட்டுமே

பாரதப்

பெண்மன்றங்கள்





பாரதம் காட்டும் பாரதப் பெண்மணிகள்

15/23

பேராசிரியர் - டாக்டர். பொ. கு. வரதராசன்,  
வித்துவாஞ். எம். ஏ., பி. ஒ. எல். பி. டி. பிளச். டி.

[This book is Printed with the financial  
Assistance of the Thirumalai - Tirupati  
Devasthanam Tirupati under their scheme,  
' Aid to Publish Religious books' ]

அருட்பிரகார் வெளியீடு 11.

3. கோபால கிருஷ்ண காலனி,

கிருஷ்ணகிரி - 635 001.

1-7-92

விலை ரூ 20-00

உரிமை : ஆசிரியருக்கே

முதல் பதிப்பு : 1992

புத்தகத்தின் பெயர் : பாரதம் காட்டும்  
பாரதப் பெண்மணிகள்

பக்கங்கள் ;  $2+1+2+4+130=139$

பேப்பர் விபரம் : Q/cr. 23. 3. Kg.  
:  $19 \times 12\frac{1}{2}$  CM.  
: 1000 பிரதிகள்

ஆசிரியர் : டாக்டர் பெ. கு. வரதராசன்  
எம்.ஏ.பி.ஓ, எல்.பி.டி., பிஎச்.டி.

ஆசிரியர் முகவரி : கோபாலகிருஷ்ணா காலனி,  
பெங்களூர் சாலை,  
கிருஷ்ணகிரி 635 001.

விலை : ரூ. 20/-

அச்சிட்டோர் : ஜமபிடர் பிரஸ்,  
38, டாக்டர் சுப்பராயன் ரோடு,  
சேலம் - 636 001.



## இந்நால் தீருவேங்கடவுள் தீருவடிகட்டகே பண்டயல்

தமிழ் காக்கும் தெய்வமென வடக்கே நின்று  
தனை நினைக்கும் அடியார்கள் துன்பம் நீக்கி  
உமிழ்கின்ற பிறவிதனை ஒடுக்கி யானும்  
உலகளந்த உத்தமனே ! உன்னை நாளும்  
அமிழ் தூறும் தமிழ்ப்பாவால் பாடிப்பாடி  
அருந்துளப மாலைதனைச் சாற்று கிண்றேன்  
இமிழ் தூறும் கடல் சூழ்ந்த உலகில் துளப  
இனியதுவரிர் என்றாலைப் படைக்கின் ரேனே

- ஆசிரியர்,  
டாக்டர் பெ. கு. வ.

கள் சிரித்தால் போச்சு - புனையிலை விரித்தால் போச்சு' என்பதாம். வழங்கும் இப்பழ மொழிகளின் உண்மைக் கருத் தூவிட்டு விட்டு வேண்டாத பொருள்கள் சொல்லிப் பெண்டார்க்கும், அவர்கள் தம் பெருமைக்கும் இழுக்குத் தேடுக் கீலை சீன் உள்ளத்தைப் பெரிதும் வருத்தியது.

ஆகவே, இதிகாசங்கள் இரண்டிலுமுள்ள பெண் கதாப்பாத்திரங்களைப் பற்றிய முன்-பின் வரலாறுகளை ஆய்வு செய்து அவ்வாய்வின் பயனாக வெளிப்படும் பெண் களின் உயர்த்த சண்டுகளை விளக்க விரும்பினான். அவ்விருப் பத்தின் விளைவே. முதன் முயற்சியே, பாரதம் காட்டும் பாரதப் பெண்மனிகள்' என்ற இந்நால்.

இந்நாலீன இற்றைக்குச் சற்றேறக் குறைய பதி ணைத்து ஆண்டுகளுக்கு முன் உருவாக்கினேன் இந்நாலை அக்சவாகன மேற்றி, கற்றுத் தெளிந்த சான்றோர் மத்தியில் நூலாக உலாவரச்செய்ய இயலாது இந்நால் கையெழுத்துப் பிரதியாகவே யிருந்தது. காலங் கணிந்தது - பயன் - உங்கள் கைகளில் இன்று சிறந்தநூலாகத் திகழ்கின்றது. இந்நாலீன வாங்கிப் பயன் ஆய்களின்றவர்களின் அளவே எனக்குரிய பெருமையும் ஊக்கமு மாடுக்.

அன்பன்,

3, கோபால்கிருஷ்ணரா காலனி      டாக்டர் பெ.கு.வ.  
கிருஷ்ணகிரி - 635001.

1-7-1992

சுபம்

சிவமயம்

ஸ்ரீ மகாதேவ ஜெயம்

சிவபக்தி பிரச்சாரமணி, சிவபுராண ஞான பூஜகர்  
சாஸ்திர பிரச்சார பூஷணம், சிவபுராண சக்கரவர்த்தி  
சிவபுராண காவலர்

ஆஸ்கிரஸ் S. வேங்கடேச சர்மா

### அணிந்துரை

பெருமைக்குரிய பேராசியர் டாக்டர் பெ. கு. வரதராசனார் அவர்கள் இயற்றிய பாரதம் காட்டும் பாரதப் பெண்மணிகள் என்ற நூல் கிடைத்துப் படித்துச் சுவைத்துப் பெருமகிழ்ச்சியடைந்தோம். நூலாசிரியர் சிறந்த மேதை என்பதை நூலின் தலைப்பே நன்கு விளக்கும். முதலில் உள்ள பாரதம் என்ற சொல் மஹாபாரதம் என்ற இதி ஹாசத்தின் பெயராகும். பெண்மணிகளுக்கு அடை மொழி யாக இரண்டாவதாக வரும் பாரதம் என்ற சொல் நமது பாரதப் பெரும்பழம் நாட்டைக் குறிக்கும் எனவே இந்த நூல் மஹாபாரதம் என்னும் பேரிதி ஹாசம் நமக்கு எடுத்துக் காட்டும் பழம்பெரும் பாரத நன்னாட்டின் பெண்மணிகளைப் பற்றியது என்பதை அறிந்து கொள்ளலாம்.

நூலாசிரியர் டாக்டர் பெ. கு. வரதராசனார் அவர்கள் பெரும் புலவர் குழாத்தில் ஒருவர். பெரும் புலவர் கள் மரபில் தோன்றியவர். அப்பெருமைக்கேற்ப இயல், இசை, நாடகம் என்ற முத்தமிழிலும் வல்லவர். இலக்கண, இலக்கிய நூல்கள் மட்டுமேயன்றி சாத்திர, தோத்திர நூல் களிலும் பயிற்சி மிக்கவர். விரைந்து கவிபாடும் ஆற்றலால் ஆசக்கி எனவும், இனிமையான பாடல்கள் இயற்றும் இயல் பினால் மதுரக்கி எனவும் போற்றத் தக்கவர். எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக வாலறிவன் நற்றாள் தொழுவதை வாலாய மாகக் கொண்டவர்.

இவரது உரைநடை தெளிந்த ஆற்று நீர் ஒழுக்காய் உள்ளது. கலங்கிய நீர் ஆற்றின் ஆழங்காட்டாது. தெளிந்த நீர் ஆழங்காட்டும். உள்ளே உள்ள பொருள்களையும் தெளிவாகக் காட்டும். இத்தகு உரைநடைப் பெருக்கை ‘ப்ரஸன்ன கம்பீரம்’ என்று வட மொழிப் புலவர்கள் கூறுவர். அஃதாவது நடை தெளிவாகவும் ஆழ்ந்த கருத்துக் களை உடையதாகவும் உள்ளது என்பதாம். நமது பேராசிரி யரது இந்த நூலும் ‘ப்ரஸன்ன கம்பீர’ நடையும் அமைந்துள்ளது பெருஞ் சிறப்பாயிற்றனரோ?

மாபாரதம் என்னும் பெருங்கடலில் மூழ்கி முத்துக் குளிக்கும் பணியை மேற்கொண்ட நமது பேராசிரியர் அதனைச் செம்மையாகச் செய்து முடித்துள்ளார். கடலில் விலையுயர்ந்த முத்து, பவளம், மணி போன்றவை மட்டுமே யன்றிக் கிளிஞ்சல்களும் உளவன்றோ? அவற்றை அன்ன வாறே பகுத்துத் தெளிந்து நமக்குக் கொடுத்துள்ளார் இந்த முத்துக் குளிப்பாளர்.

மகாபாரதம் என்னும் பெருங்கதையில் வரும் பெண் கதாபாத்திரங்கள் அனைவரையும் தேடி எடுத்தார். மணி கணின் தராதரத்தைப் பரீட்சிக்கும் இரத்தினப் பரீட்சையாளர் போலப் பாத்திரங்களின் பெருமை சிறுமைகளை நமக்கு உள்ளங்கை நெல்லிக்கவியே என்ன விளக்கமாகக் காட்டியுள்ளார்.

பெண்மணிகளுக்கு உயிரினும் சிறந்தது நாணம். நாணத்தினின்றும் சிறந்தது கற்பே என்பது நம் பண்டைய தமிழ் இலக்கியங்கள் கூறும் உண்மை. அத்தகைய கற்பை - அதன் நிலையாது? - அதைப் பாரதப் பெண்மணிகள் எவ்வாறு பேணினார்கள், எவ்வாறு பேணினார்கள் கற்பின் பெருமையை எவ்வாறு காட்டினார்கள், நாட்டினார்கள் என்பன போன்ற உயர்ந்த செய்திகளைப் பேராசிரியர் அவர்கள் நாமறியும்படி - சிறப்பாக இக்காலப் பெண்கள் அறியும்படி - எளிமையாக, தெளிவாக, ஆணால் அழுத்தந் திருத்தமாக அறிவுறுத்தியுள்ளார்கள்.

காலம் மாற மாற மக்களின் குணங்களும் மாறுகின் றன. சென்ற நூற்றாண்டில் இருந்த நிலை இந்த நூற்றாண்டில் இல்லை. சுமார் 5000 ஆண்டுகளுக்கு முன் நிகழ்ந்ததாகக் கருதப்படும் பாரதவரலாற்றில் கண்ட பெண் களின் குணநலன்களை இக்காலத்தே நாம் காண இயலுமா? தன் கணவன் காணாத ஒன்றைத் தான் காணுவதா? என்று தன் கண்களைத் துணியினால் கட்டி மறைத்துக் கொண்ட காந்தாரியை இன்று காண இயலுமா? பெருநோயாளனான கணவனைக் கடவுளாக மதித்துப் பணிவிடை புரிந்த நளாயினி இன்று உண்டா? மற்றும் திரெளபதி, சுபத்திரை, முதலியோர்களின் குணங்களையும் பாரதம் சித்திரித்துக் காட்டியுள்ளது. அந்தச் சிறப்பையெல்லாம் ஆசிரியர் ஒரு சிறிதும் தமது நூலில் குறையாது காட்டியுள்ளார்.

இன்றைய உலகம் - சிறப்பாகப் பெண்டிருலகம் - இந்த நூலை வரவேற்றுப் படித்துப் பயன்பெறுமெனப் பெரிதும் நம்புகிறோம். நூலாசிரியர் காலத்துக் கேற்ற நல்லதொரு பணியைச் செய்துள்ளார் என்றும் நாம் உறுதி யாக நம்புகிறோம். திருமலை திருப்பதி தேவஸ்தானம் இதனை ஆதரித்துப் பதிப்பிக்க உதவி செய்துள்ளதும் எமது இந்த உறுதியை வலுப்படுத்துகின்றது.

பேராசிரியர் வரதராசனார் அவர்கள் பல்லாண்டு பல்லாண்டு வாழ்ந்து பார்புகழும் பல பெருநூல்களை இயற்றிச் சீரும் சிறப்புடனும் வாழ அருள் புரியுமாறு எமது சித்தமே கோயில் கொண்ட அம்மையப்பர் சீரடிகளை இறைஞ்சுகின்றோம். எல்லாம் சிவன் செயல்.

சிவம்.

26-7-92,

இங்ஙனம்,

43-7வது அவெங்யூ,

சங்கரண்டிமை

அசோக் நகர்,

ஆங்கீரை சர்மா

தென்னை - 600 083.

## நன்றியுரை.

கையெழுத்துப் பிரதியாக இருந்த இந்நாலினை அச்சுவாகனமேற்றி கற்றோருலகில் சுற்ற விட என்னை அடிக்கடிச் சந்திக்கும் போதெல்லாம் கேட்டு வந்த நண்பர் திரு. S. இராஜரத்தினம் எம். ஏ., எம். எட்., தமிழாசிரியர் வர்கட்கும், கையெழுத்துப் பிரதியைப் பார்த்தவுடன், ‘இதை ஏன் இன்னும் புத்தகமாக்காமல் வைத்திருக்கிறீர்கள்?’ என்று கேட்டுக் கொண்டே பிரதிநிதியை எனது கடிதத்துடன் திருப்பதி தேவஸ்தானத்திற்கு அனுப்பிவைத்த நண்பர் திரு. K. G. கோபால் இடைநிலை ஆசிரியர்-மல்லப் பாடி அவர்களுக்கும் என் நன்றியுரையதாகும்.

திருப்பதி தேவஸ்தானத்திலிருந்து வந்த கையெழுத்துப் பிரதியை நூலாக்கும் பொறுப்பினை ஏற்றுக் கொண்ட என் மைத்துளர் புலவர், திரு. K. முருகேசன் எம். ஏ., பி. எட்.. - CSI மேல்நிலைப் பள்ளி, சேலம், தமிழாசிரியர் அவர்களுக்கும், பிழையின்றி அச்சுப் படியினைத் தருவதாக ஒப்புக்கொண்டு - ஒப்பியவாறு செவ்வனே தம் பணியினை முடித்துத் தந்த அன்னாரது முத்த குமாரன் M இளமுருகு, B. Sc., (கணினியல்) அவர்கட்கும் என் நன்றி என்றும் உரியதாகும்.

உயிரினும் மேலான எனது நெடுங்கால நண்பர் எனது வேண்டுகோளை யேற்று இந்நாலுக்குச் சிறந்ததோர் அணிந்துரையை வழங்கிய ஆங்கிரஸ் திரு. S. வேங்கடேசசுர்மா அவர்களுக்கும் என் நன்றி என்றும் உரியதாகும். அனைத்திற்கும் மேலாக, யாம் விரும்பியவாறு விரும்பிய காலத்திற்குள் சிறந்த முறையில் நூலாக்கித் தந்த ஜூபிடர் பிரஸ் அதிபர் திரு. T. கண்ணன் அவர்களுக்கும் என் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றேன்.

அன்புள்ளை,  
பேராசிரியர் டாக்டர். பெ. கு. வ.

# பாரதம் காட்டும் பாரதம் பெண்ணிகள்

**தாரை:** வியாழன் என்னும் தேவ குருவின் பத்தினியான தாரையைச் சந்திரன் கூடி புதன் என்னும் புதல்வனைப் பெற்றான்.

**இளை:** மனுவின் புதல்வன் இளன் என்பவன் ஒரு நாள் தேரின் மீது ஏறிக் கொண்டு காடு சென்றான். ‘இங்கு வருபவர் பெண்ணாய் விடுக’ எனப்பார்வதி தேவி சாபம் கொடுத்திருந்த ஓரிடத்து அதனையறியாமல் இளன் அங்குச் சென்றனன். பார்வதி தேவியின் ஏற்பாட்டின் படி இளன் பெண்ணுருவடைந்தான். ‘இளை’ என யாவரும் அப்பெண் வடிவமான இளனைப் பேரிட்டழைத்தனர்.

வளை நெடுஞ்சிலைக் கரத்தினன் மநுவருள் மைந்தன்  
உளையெழும்பரித் தேரினனுறுவ தொன்றுணரான்  
விளையருந்தவ விபனமுற்றம்பிகை விதியால்  
இளையெனும் பெயர் மட வரலாயின னென்ப

குருகுலச்சருக்கம் - 7

**புதனுக்கும் இளைக்கும் புதல்வனாகப் புரூவா தோன்றுதல்.**

**உருப்பசி:** புரூவா மன்னன் உருப்பசியைப் பாதுகாத்தல். உருப்பசி என்பவள் தேவலோகப் பெண்களுள் ஒருத்தி. பதரிகாச்சிரமத்தில் திருமால் நாராயண ரூபியாயிருந்து தவம் செய்ய, அத்தவத்தைக் கெடுக்கும்படி மேனை முதலிய தேவ மாதர்கள் வர, நாராயண முனிவர் தமது தொடையினின்றும் ஓர் கட்டழகியைப் படைத் தனுப்ப

அவளது அழகைக் கண்ட அத்தேவ மாதர்களெல்லாம் வெட் கிப்பின் தம்முடன் சேர்த்துக் கொண்டனர். ‘ஊர்வசீ’ என் பது ஊருவீ என்ற வட சொல்லின் திரிபு. ‘ஊருவீ’ என்றால் தொடை என்பது பொருள். நாராயண முனிவரின் தொடை யினின்றும் [ஹருவீனின்றும்] தோன்றியதால் ‘ஊர் வசீ’ யானாள். தமிழில் உருப்பசியானாள். இவள் அழகில் மிகுந் திருந்ததால் அரக்கர் சிலர் இவளைத் தூக்கிச் சென்றனர். ‘அபயம்! அபயம்!’ எனக் கத்தி னாள். அச் சொல்லைக் கேட்ட பருவ வான்வழி சென்று அரக்கர்களைப் புறமுது கிடச் செய்து உருப்பசியைக் காப்பாற்றினான். மித்திர ணென்ற சூரியனது சாபத்தால், இவள் பூலோகத்தில் புரூர வாவோடு வாழுமாறு முன்னொரு சாபமிருந்ததால், புரூரவா உருப்பசியைப் பூவுலகிற்கழைத்து வந்தான். இந்திரன் தன் ஆள் மூலம் புரூரவா உருப்பசியை மணந்து சில காலம் மன்னில் வாழ்க எனச் செய்தியனுப்பினான். அதன்படி அவளோடு இன்ப வாழ்வினை மேற்கொண்டான். ‘ஆயு’ என்ற மைந்தனையும் பெற்றாள்.

### தேவயாநீயும் சன்மிட்டையும்:-

ஆயுவின் மைந்தன் நகுடன், நகுடன் மைந் தன். யயாதி. நகுடன் அகத்தியர் சாபத்தால் சர்ப்பமானான். யயாதி சுக்கிராச்சாரியார் புதல்வி தேவயாநீ என்பவளை மணந்து கொண்டான். யது-துருவச என்ற இரு புதல்வர்களை ஈன்றனள்.

விடபன்மன் என்னும் அசுர மன்னன் ஒருவனின் மகள் சன்மிட்டை என்பவள். இவள் தேவயானையின் பணிப் பெண். சுக்கிராச்சாரியார் அசுரர் குரு. விடபன்மன் [விருஷ் பர்வன்] அசுரமன்னன். சுக்கிராச்சாரியாரின் உயிர் ததோழன். விடபன்மன் மகள் சன்மிட்டை தேவயானியின் உயிர்ப்பாங்கி. ஒருசமயம் சன்மிட்டை தன்னைச் சினந்து பழித்த தேவ யானையைக் கிணற்றில் தள்ளி விட்டாள். அதனையறிந்த விடபன்மன் தன் மகளைத் தேவயானைக்கு பணிப் பெண்ணாக்கினான். (தேவயானை - குரு - இவர்களுடைய கோப, சாபங்களிலிருந்து தப்பிப் பிழைக்கு).

தேவயானி அறியா வண்ணம் சன்மிட்டையிடம் யயாதிக்கு அன்பு ஏற்பட்டு காந்தருவ மணத்தால் ஓன்று கூடினர். இவ்விருவருக்கும் டூரு என்பவன் தோன்றினான்.

ஆழி மன்னனவ் வணங்கினை யணங்கெனக் கண்டு  
பாழி வன்புயம் வலந்துடித் துடலுறப் பரிந்து  
வாழி தன்மனை மடவர வறிவுரு வண்ணம்  
யாழினோர் பெறும் புணர்ச்சியினிதய  
மொத்திசைந்தான்.

### குருகுலச்சருக்கம் - 19

சன்மிட்டை புத்திரப்பேறு பெற்றதும் தேவயானிக்குத் தன் கணவனிடத்தே ஐயமேற்பட்டது. தன் கணவள து ஒழுக்கத்தை ஊன்றிக் கவனித்து வந்த தேவயானிக்கு மேலும் சந்தேகம் வலுத்தது. சன்மிட்டை ஈன்ற அடுத்த இரு சூழந் தைகளும் (தருஹ்ய-அனு) யயாதியின் சாயலைப் பெற்றிருந்ததால் சன்மிட்டையிடம் யயாதி கொண்டுள்ள உறவு தேவயானியின் மனத்தை மிக்கவருத்தியது. ஆகவே அவள் யயாதியை விட்டு தன் தந்தையில்லத்தை யடைந்தாள்.

மருவிளங் கொடியனைய மென்மருங்கிலாள் பின்னும்  
இருவர் மைந்தரைப் பயந்தனளிறை மனை காணா  
உருவிளங் கியவுலகுடை நிருபனுக் கிவண் மேல்  
திருவுளங் கொலென்றமூன்று தன் றாதையிற் சென்றாள்

### குருகுலச்சருக்கம் - 21

நடந்தவற்றைக் கேள்வி யுற்ற சக்கிராச்சாரியார் யயாதிக்குச் சாபமிடுகிறார். “நீ எவ்வரையும் இன்பம் துய்க்கும் வலிமையற்று முதுமையை யடைவாய்” என்று. யயாதி தனது புதல்வர்களிடம் முதுமையை ஏற்றுக் கொண்டு இளமையைத் தரும்படி வேண்டினான். தேவயானியீன்ற இரு புதல்வர்களும் யது-துருவசு இளமையைத்தர மறுத்தனர். சன்மிட்டையிடந் தோன்றிய புதல்வர்கள் மூவரையும்

(பூரு-த்ருஹ்ய-அனு) இளமையைத்தர வேண்டினான். பூரு தன் தந் தையின் வேண்டுகோளை ஏற்று முதுமையைப் பெற்றுக் கொண்டு தனது இளமையைக் கொடுத்தான். தன் விருப்பத்தை நிறைவேற்றிக் கொடுத்த காரணத்தால் யயாதி தன் அரசாஞும் உரிமையைத் தனக்குப் பின் பூரு விற்கே கொடுத்தான்.

### கங்கை

பூருவின் குலத்திலே பரதன் என்று ஒரு மன்னன் தோன்றினான். இவன் வேள்வி, கேள்விகளில் வல்லவன். இசையிலும் நாட்டியத்திலும் வல்லவனாக இருந்தான். துஷ்யந்த னுக்கும் சகுந்தலைக்கும் பிறந்தவன் இந்தப் பரதனே. இவன் வழிசத்தில் வந்தவனே அத்தி என்பவன். இவனே அத்தினாபுரியை அமைத்தவன். அத்தின் குலத்தில் உதித்தவனே குரு மன்னவன். குருகுலத்தில் வந்தவனே சந்தனு என்பவன். சந்தனுவுக்கு கங்கையாளிடத்துப் பிறந்த எட்டாவது குழந்தையே தேவவிரதன் அல்லது வீடு மன் என்போன். இவனது வம்சத்தில் வந்தவர்களே திருதராட்டிரனும் பாண்டிவும் ஆவார்கள்.

குருகுலத்தில் தோன்றிய சந்தனு மகாராஜன் வேட்டையாடக் காட்டின்குச் சென்றான். வேட்டையாடிக் களைப் புற்றந்தால், நீர்வேட்கை கொண்டு கங்கைக் கரையைய டைந்தான். கங்கை நதி மீது தோன்றிய பெண் தெய்வத்தைச் சந்தனு கண்ணுற்றான். முதலில் கங்கையைக் கண்டு ஜியற்றான். பின் அவளிடத்தில் தோன்றிய குறிகளினால் ‘பெண்’ எனத் தீளிவு பெற்றான். வருணதேவனே பிரயன்து சாசித்தால் சந்தனுவாய்ப் பிறந்தா என்றும், தான் சினக்க வேண்டியில்லை. இவனதான் என்றும் கங்கை நதியின் பெண் தெய்ஜம், கங்கையாள் உனர்ந்தாளாதுலால் அவனைக் கண்டதும் துயரம் நீங்கப் பெற்றாள்.

சாப வரலாறு:-

ஒரு காலத்தில், கங்காதேவியாகிய பெண் தெய்வம் சத்தியலோகத்தில் பிரமனது சபையை யடைந்தாள். அப் போது அங்குச் சூழ்ந்திருந்த தேவர்களின் புத்தி எவ்வாறுள்ளது என்பதை அறிந்து கொள்ள வாடுதேவன் கங்கா தேவி யின் ஆடை விலகி அவளது உள் அவயவங்கள் தெரியும்படி மென்காற்றை விசினான். அக்காட்சியைக் காண விருப்ப மில்லாத் தேவர்கள் தம் கண்களை அப்போது மூடிக்கொண்டனர். கங்கையும் இப்படியொரு நிலை ஏற்படு மென்பதை அறியாதவளாகத் தானிருந்தாள், ஆனால், வருணதேவன் தான் விரும்பிக்காணுமளவிற்கு அச்சபையிலிருந்த கங்கையாளின் உருவழகை வெளிப்படுத்திய வாடு பகவானைப் போற்றினான். இதனைக் கண்டபிரம்ம தேவன் ‘‘பூலோகத் தில் நீ தோன்றுவாய்’’ எனச்சபித்தான். அதே போல கங்கையாளையும் ‘‘நீ அரசனாகப் பிறக்கும் வருணனிடத்தே அன்பு கொண்ட அழகிய மாணிட மகளாய்ப் பிறந்து அவனை மணந்து மீண்டும் சுய வடிவு பெறுவாய்’’ எனச்சபித்தான்.

சாபத்தை ஏற்றுக் கொண்ட கங்கை பூவுலகில் நமக்கும் ஒரு நற்கதியுண்டு என எண்ணித் திரும்பும் போது ஒரு சேர வீழும் கொள்ளிக் கட்டை போல முகம் மிக்க ஓளி மழுங்கி வசக்கள் என்னும் தேவகணங்கள் தோன்றினர். அப்போது அந்த வசக்கள், ‘தாயே’ வானுவகைவிட்டு தாங்கள் பூவு வகை நாடிச் செல்வதேன்? எனக் கேட்டனர். அதற்கு கங்காதேவி, ‘பிரமலோகத்தில் பிரமதேவனிட்ட சாபத்தால் பூலோகம் செல்லுகிறேன் என்று கூறினாள். அப் போது அவ்வசக்களும், ‘தாயே! எங்களுக்கும் இப்படிப்பட்ட ஒரு சாபமுளது’ எனத் தங்கள் சாபவரலாற்றினைக் கூறினர்.

## சாபவரலாறு

பிரபாசன் என்ற வகவினுடைய மனைவி சொல்லிய தற்கு ஏற்ப அவனுடன் மற்ற நாங்கள் எழுவரும் சேர்ந்து கொண்டு வசிட்டனுடைய வீட்டில் வாழும் பசுவைக் கவர்ந்து வந்தோம். முனிவரின் மனைவி அருந்ததி பசுவையாரோ கவர்ந்து சென்றனர் எனக் கூற, முனிவர் இதனைக் குழந்தைகள் போல் அறிவிலாச் செயலால் வசக்கள் செய்தனர் என, தன் ஞான திருஷ்டியால் அறிந்து கூறினார். அதோடு, ‘வசக்களாயிருக்கும் உங்கள் பதவியை நீங்கள் இழந்து மாணிடப் பிறவியைப் பெறுங்கள்’ எனச் சாபமுமிட்டார், உடனே, எங்களுக்கு மீண்டும் இப்பதவி எப்போது கிட்டுமென வசிட்டனது திருவடிகளை வணங்கினோம். வசிட்டன் சினந்தவிரத்து “காமதேனுவைக் கவர்வதற்கு உடந்தையாயிருந்த ஏழு பேரும் மாணிடப் பிறவியைப் பெற்று உடன் உமது பழைய பதவிக்கே வந்து விடுங்கள். இந்தத் திருட்டுக்கு மனைவி சொல்லைக் கேட்டு பிரதானனாக இருந்தவன் பூவு வில் பெண்ணின்பத்தை நீங்கி வெகு காலம் இருப்பானாக” என்று கூறினான்.

இதனைக் கேட்ட கங்கா தேவி பிரமனது சாபத்தால் வருணன் பூவுலகில் மன்னனாகப் பிறப்பான். நானும் அவனை விரும்பும் பெண்ணாகப் பிறந்து அவனுக்கு மனைவியாக வாழ்வேன். நீங்கள் எண்மரும் என் வயிற்றுள் என் புத்திரர்களாகத் தோன்று வீர்களெனக் கூறினாள்- நீங்கள் பூமியில் பிறப்பதற்கு அஞ்ச வேண்டாம். பிரபாசன் என்கின்ற இச்சாபத்திற்குக் காரணமான வசுவைத் தவிர மற்ற எழுவரையும் பிறந்தவுடன் பூமியிற்படு முன் இறக்கச் செய்து உங்கள் சாபத்தைத் தீர்த்து வைக்கின்றேன். பிரபாசனன் என்பவனை அவனது தந்தையோடு நிறுத்தி மாணிடப் பிறவியை மாற்றவேன் என்றாள். இதனைக் கேட்ட அஷ்ட வசக்களும் மிகக் மகிழ்ந்து, கங்கா தேவியின் திருவடிகளில் வீழ்ந்து வணங்கினார்கள்.

கங்கையாளிடத்து அன்பு கொண்ட சந்தனு, என்ன மணந்து கொள்ள நீ 'விரும்புகின்றனயோ' எனக் கேட்க, அதற்கு கங்கையாள், 'நான், நீ மனம் வருந்தும்படி உடல் நடுங்கிட எச்செயலை மேற்கொண்டாலும் பொறுத்துக் கொள்ள வேண்டும். என்செயலை ஏற்றுக் கொள்ள மறுப்பாயானால் அன்றே உன்னை விட்டு எனது ருவிலை மாற்றிக் கொண்டு பிரிந்திடுவேன். சம்மதமாயின் நான் உன்னை மணப்பேன்' என்று கூறினாள்.

இரிந்து மெய்ந்தடுங்கிட யாதியாது நான்  
புரிந்தது பொறுத்தயேற் புணர்வலுன்புயம்  
பரிந்தெனை மறுத்தியேற் பரிவொடன் ருணைப்  
பிரிந்தகன் றிடுவளிப் பிறப்பு மாற்றிரோ

குருகுலச்சருக்கம் - 43

சந்தனு அவளது வேண்டுகோளை ஏற்றுக்கொண்டு,  
தன்னை மணம் புரிந்து கொள்ள அவளை வேண்டினான்.

எனதுயி ரரசவாழ் வென்ப யாவையும்  
நினதுநிள் னேவலி நிற்பன் யானென  
வனிதையை மருட்டினான் மன்ற வெண்ணியே  
தனதனு நிகரிலாத் தனம் கீபனே

குருகுலச்சருக்கம் - 45

இருவரும் அக்கினி சாட்சியாக மணம் புரிந்து  
கொண்டார்கள். கங்கையாள், பெற்ற முதற் குழந்தையை  
கங்கை நீரில் ஏற்றிந்தாள். சந்தனு வருந்தினா னாயினும்  
கங்கையாள் மீது கொண்டிருந்த அன்பினாலும், பெருங்  
காதலினாலும் ஒன்றும் பேசாது வாளாவிருந்தான். கங்கை  
யாள், தொடர்ந்து தான் பெற்ற ஏழு குழந்தைகளையும்  
கங்கையாற்றில் ஏற்றிந்தாள். மனம் பொறாத சந்தனு,  
தனக்குப்பின் தன் குலம் விளங்க சந்ததி இல்லாமல் செய்து  
விடத் திட்டமிட்டாள் போலும் எனக்கருதி, எட்டாவது

குழந்தையை ஈன்றெறடுத்ததும் அக்குழந்தை அவளை து  
கைக்குக் கிடைக்காதபடி தான், முன் எச்சரிக்கையுடன்  
அதனை எடுத்துக் கொண்டான். அந்தப் புதல்வனையேனும்  
கொல்லாதிருக்குமாறு மன்னவன் தேவியை வேண்டினான்.

நிறுத்துக மரபினை நிலைபே ரும்படி  
வெறுத்தெனை முனியினும் வேண்டு மாலிது  
மறுத்தனன் யானை மனஞ்செ யாதினிப்  
பொறுத்தருள் புரிகவிப் புதல்வன் றன்னனயே

கங்கையாள், ‘ஏழு குழந்தைகளை ஆற்றிலெறிந்து  
கொன்ற போது தடுக்காமல் - அவற்றிற்காக மனம் வருந்தி  
இரக்கங் கொள்ளாமல் - இந்த எட்டாவது குழந்தையைக்  
கொல்லும் போது தங்கள் மனநிலை மாறுபாட்டைவதேன்’  
எனக் கேட்டாள். ‘என்னிடம் முன்பு கொடுத்த வாக்குறுதி  
இப்போது என்னவாயிற்று?’ என்று மன்னனைக் கடிந்து  
கேட்டாள். அப்போது அரசன் உணர்ச்சி வயப்பட்டு கங்கை  
யாளை ‘நீ யார்? பெற்ற புதல்வர்களைக் கொன்றதேன்?  
‘எனக் கேட்டான். உடனே, கங்கையாள் தன் சாப வரலாற்  
றினைக் கூறினாள்.

பின்பு, சந்தனுவிடம் ‘இந்த எட்டாவது குழந்தை  
காளைப் பருவம் வரை என்னிடமிருந்து பிறகு உன்னிடம்  
வருவான்’ என்று கூறி குழந்தையோடு கங்கையில் மூழ்கி  
மறைந்தாள்.

கங்கையைப் பிரிந்த சந்தனு அவளது பிரிவாள்  
வருந்திப் பல நாள்களைக் கழித்தான். ஒரு நாள் வேட்டை  
யாடக் காட்டிற்குச் சென்றான். இளைப்பாற கங்கைக் கரை  
யினையடைந்தான். முன்பு கங்கையாளைக் கண்ட சோலை  
முதலியவற்றைக் கண்டு, பழைய நினைவுகளால் வருத்த  
முற்றிருந்தான். அப்போது அவன் முன்னே கங்கையினின்றும்  
தோன்றிய வீரன் ஒருவன் வந்தான். வந்தவன், தன் மெந்த

னே என்பதையறியாத சந்தனு பலவாறாக அவனைப் புகழ்ந்து கொண்டாடினான். வந்த வனும் தனை புகழ்ந்து கொண்டாடுவது தனது தந்தைதான் என்பதை உணராமல், சந்தனுவின் மார்பி லே மோகனக்கணையொன்றினை ஏவி கங்கை நீரிழுவள் மறைந்தான். அம்பு பட்டதும் மயக்கமுற்று மன்னன் பூமியில் வீழ்ந்தான்.

இந்த நிலையினை யறிந்த கங்கையாள் மனமுருகித் தன் மகனுடன் நதியினின்று வெளியேறி அரசனிடம் வந்தாள். மயங்கிக் கிடக்கும் அரசனைக் கைகளால் எடுத்துத் தழுவினாள். மயக்கந் தீர்ந்த சந்தனுவிடம் மைந்தனை ஒப்படைத்துப் பின்வருமாறு கூறினாள்.

‘இவன் உனது மைந்தன். தேவளிரதன் என்பது இவன் பெயர். வசிஷ்டருடைய அருளால் பலகவைகளையும் கற்றுத் தேர்ந்தவன். அன்றி யும் பரசராமனுடைய திருவடிகளை வணங்கியதால் வில்லித்தைகளையும், பல வகைப்பட்ட அஸ்திரங்களின் மந்திரங்களையும் கற்றுத் தேர்ந்தவனாக உள்ளான். மகனைப் பெற்றவருள் எவரும் பெறாத இன்பத்தையும், உயர்ந்த வாழ்வையும், உடல் வலிமையையும், பெருந்தவத்தையும் உடையவனாக நீவிளங்குவாய். மனதில் உற்சாகம் மிக இவனோடும் இவ்வுவகை நீண்ட நாள்கள் ஆட்சி புரிவாயாக’ என்று கூறி புத்திரனை மன்னன் பால் ஒப்படைத்தாள். சந்தனுவைப் பிரிய மனமில்லாதவளாக, அடி மேல் அடி வைத்து கங்கை வெள்ளத்துள் புகுந்து மறைந்தாள்.

வேந்த கேளிவனுள் மதலையே தேவ  
விரதனென் றிவன்பெயர் பல்லோர்  
ஆய்ந்த நூல்வெள்ளங் கடந்தனன் கரைகண்  
டருந்ததி பதிதிரு வருளால்  
முந்துழாய் மாலைப் போர்மழுப் படையோன்  
பொன்னடி பொலிவுற வணங்கி

ஏந்துநீள் சிலையும் பலகணை மறையு  
மேனைய படைகளும் பயின்றான்

குருகுலச்சருக்கம் - 87

மகப்பெறு மவரி லொருவரும் பெறாத  
மகிழ்ச்சியும் வாழ்வுமெய் வலியும்  
மிகப்பெறுந் தவநீ புரிந்தனை நின்னை  
வேறினி வெல்லவல் வவரார்  
உகப்புற விவனோ டாவனியா ஞகவென்  
நோடிக் கோரடி புரிந்து  
தகப்பெறு மயிலுந் தலைவன்மே ஹுள்ளந்  
தலைவுறத் தடம்புனல் புகுந்தாள்

குருகுலச்சருக்கம் - 88

சந்தனு தன் மகனை ஏற்றுக் கொண்டு ஊரார் கை  
தொழு, தன் நகரத்திற்குத் தேரில் வந்தான். மக்களும்  
விரும்பியவாறு தேவவிரதனுக்கு முடிகுட்டி, அரியாசனத்  
திலிருத்தி, ஆட்சிப் பொறுப்பினைக் கொடுத்தான்.

### யோஜநகந்தி.

சந்தனு மகாராஜன் ஒரு சமயம் வேட்டையாட வேண்டும் என்னும் விருப்பத்தினால் கானகம் சென்றான். வேட்டையாடிக் களைத்துப் போய் ஒரு பாசறையில் தங்கு யிருந்தான். அப்பாசறை முழுவதும் ஓர் உயர்ந்த மணம் மெல்லெனக்காற்றுடன் கலந்து வீசவதை உணர்ந்தான். யமு னையாறு இருமருங்கிலும் ஒரு யோசனை தூரத்திற்கு அம் மணம் வீசவதை அறிந்தான். அப்பகுதியில் வாழ்ந்த வளை ஞர் குலத்துக்குத் தலைவனான் 'உச்சைச்சரவஸ்' என்பானது மகன் யோஜநகந்தியை மன்னன் கண்டான். இவளது இயற் பெயர் மச்சகந்தி. பாராசர பகவானருளால் யோசனை தூரம் நறுமணங் கமழும் உடம்பைப் பெற்றாளாதலால் யோசனைகந்தி என்னும் காரணப் பெயர் உண்டாயிற்று.

இவளுக்குக் காளி, சத்தியவதி, வாசவி என்ற வேறு பெயர்களுமண்டு. இவளைக் கண்ட மன்னன் அவளை நெருங்கி “நீயார? உன் பெற்றோர்கள் யாவர்? அவர்களைக் காணுதல் வேண்டும்” என்றெல்லாம் கேட்டான். யோசனைகந்தி, “இவ்வாற்றின் மறுகரை செல்ல விரும்புவோர்களை இவ்வோடத்தில் ஏற்றிச் செல்ல நான் இங்குள்ளேன். என்னுடைய தந்தையார் இப்பக்கத்தில்தான் உள்ளார்கள். இதோ அழைத்து வருகின்றேன்.” என்று கூறிச் சென்றாள். வலைஞர் தலைவன் மன்னன் முன் அடிபணிந்து நின்று அழைத்த காரணத்தைக் கேட்டான். மன்னன் தன் கருத்தைக் கூறும் படி தனது தேர்ப்பாகணிடஞ் சொன்னான்.

பாகளை யரசன் குறிப்பினர் வேவப்  
பாகனும் பரதவர் பதியை  
ஒகையோ டிருத்தி நின்னுமை வதுவையை  
யுலகுடை நாயக ணயந்தான்  
தோகைசெய் தவமோ நின்பெருந் தவமோ  
தொல்குலத் தவர்புரி தவமோ  
ஆகுமில் வாழ்வென் றுரைத்தன னவனு  
மாகுமா றவனுட றுரைப்பான்

குருகுலச்சருக்கம் - 93

தேர்ப்பாகன் மன்னனுடைய கருத்தையறிவித்தான். அதனைக் கேட்ட வலைஞர் தலைவன் ‘என் மகள் வயிற் றில் பிறக்கும் புத்திரனுக்கு அரசு அளிப்பதானால் திருமணம் செய்து தர நான் ஓப்புவேன்’ என்றான். வலைஞர் தலை னுடைய பதில் மன்னனுக்கு நேர்மையுடையது என்று பட்டாலும் வெளியில் சொல்ல மனமின்றி வேதனையுடன் அரண்மனை சென்றான். நாளைடைவில் மன வேதனையாலும் யோசனைகந்தி மீதுள்ள காதலாலும் உடல் தளர்வுற்றான். சோக நிலையினைத் தேர்ப்பாகன் வாயிலாக அறிந்த தேவ விரதன், தன் தந்தைக்காக வலைஞர் தலைவனைக் காணச் சென்றான். கண்டு, தன் தந்தைக்குப் பெண் கேட்டான்.

வலைஞர் தலைவன் விரும்பியவாறு தன் இளையதாயின் புத்திரனுக்கு அரசைப் பட்டங்கட்டித் தருவதாக வாக்களித் தான். அதனைக் கேட்ட வலைஞர் தலைவன், “நீங்கள் உங்களுக்கு அரசு பதவி வேண்டாமென்த் தம் பிக்கு அப் பதவியினைத் தரலாம். நானே, உம் வயிற்றில் பிறக்கும் பிள்ளை பாட்டன் சொத்து. எனக்குத் தான் உரிமையுண்டு என வாதாடினால் நான் என் செய்ய?” எனக்கேட்டான். உடனே தேவ விரதன் அந்தக் கவலை உனக்கு வேண்டாம். ‘நான் திருமணம் செய்து கொள்ளுவதில்லை’ என அவன் முன் சூனாரை கொண்டான். தந்தை பொருட்டால் மேற் கொண்ட சூனாரையைக் கேட்ட தேவர் கள் அனைவரும் தேவ விரதனை ‘வீடுமன்’ எனப் பெயர் குட்டி மகிழ்ந்தனர். பூ மழை பொழிய வாழ்த்தினர்.

இவன்மொழி நயந்துகேட் டூழியவையி னிருந்த  
தொன்ம னிதரே யன்றித்  
தவமுனி வரருந் தேவருங் ககனந்  
தங்குமா மங்கையர் பலரும்  
உவகையோ டிவனுக் கேற்றபே ருரைசெய்  
தொளிகெழு பூமழை பொழிந்தார்  
அவனியி னிருபர் வெருவருந் திறலா  
னரிய, சொற் பொருணிலை யறிந்தே  
குருகுலச்சருக்கம் - 99

வலைஞர் தலைவனும் யோசன கந்தியை மன்னனுக்கு மனம் முடித்துத்தர விருப்பம் தெரிவித்தான். வீடு மன் வலைஞர் தலைவனைத் தன் மகளுடன் அரண்மனைக்கு அழைத்து வந்தான். மகனுடைய உள்ப்பாங்கினையும், தந்தைபால் கொண்டிருந்த அன்பினையும் நோக்கி மிக்க மகிழ்ந்தான் சந்தனு மகாராஜன். தேவ விரதனை - வீடுமனைப் புகழிந்தான்; கொண்டாடினான்; முடிவில் ஒரு வரத்தையுங் கொடுத்தான். வீடுமன் எப்பொழுது தான் உயிர்விட விரும்புகின்றானோ, அப்போது தான் காலன் வீடுமனுயினருக் கவருவான் என்பதே மன்னன் மகனுக் கிந்த வரமாகும்..

தந்தையர்க் குதவு முதலியி னெனக்குச்  
 சதமடங் குதவினை யுனக்கு  
 மைந்தருக் குதவு முதலியிற் சிறிது  
 மாதவஞ் செய்திலே னுதவச்  
 சிந்தையிற் ருறக்கம் வேண்டுமென் ஹெண்ணிச்  
 செல்லுமன் றல்லதுன் னுயிர்மேன்  
 முந்துறக் காலன் வரப்பெறா னென்றே  
 முடிவிலா வொருவர மொழிந்தான்

குருகுலச்சருக்கம் - 102

வலைஞர் தலைவன் யோசனகந்தியை மன்னன் முன்  
 நிறுத்தி, “ இவளையாரோவன நினைத்தல் வேண்டாம்.  
 உனக்கு மனைவியாக, உன்னை மனப்பதற்காககில் தவம்  
 புரிந்தவங். உனக்கேற்ற மனைவியாதற்குரிய பெண்ணே  
 யன்றி வலைஞர் குலப் பெண்ணல்வள்” எனக்கெ சால் வி  
 அவளது வரலாற்றினைக் கூறினான்.

வரலாறு:- இந்திரன் அளித்தவிமானத்தின் மீது சேதி  
 வழிசத்தில் தோண்றியவனான ‘வச’ என்பான் தேவர்களைப்  
 போல வான்வழி சென்றான். அவ்வாறு செல்லும் போது  
 அவனுக்கு அவனுடைய மனைவி கீரி:ன காண்பாகுடைய  
 நினைவு வரவே காம விகாரங் கொண்டான். அச்சமயத்தில்  
 சுக்கிலம் வெளிப்படவே, குரியனால் படைக்கப்பட்ட  
 யமுனை நதியில் அது வீழ்ந்தது. பிரமனது சாபுத் தால்  
 கிரிகை என்ற தேவமாது மீனாயினாள். அம்மீன் யமுனை  
 நதியில் திரிந்து கொண்டிருந்தது. அம்மீன் வகுக்கினுடைய  
 சுக்கிலத்தை உட்கொண்டது. உடன் அம்மீன்  
 கருப்பழுற்றது. அந்த மீன் வலைஞர்தம் வலையிற்பட,  
 அதனை மீனவர்கள் அரிந்தபோது அதன் வயிற்றிலிருந்து  
 ஒரு ஏதங்களும் ஓரு புதல்ளியும் கிடைத்தனர். வலைஞர்  
 தம் தலைவனிடத்து அக்குழந்தைகளை ஒப்படைத்தனர்.  
 வசலிகிடியத்து, இக்குழந்தைகளை வலைஞர் தலைவன்  
 திருப்பிக் கொடுத்த ஷோது, ஷக் கூகளை மட்டும் பெற்றுக்

கொண்டு மகளை வ வ ல ஞ ர் தலைவனிடமே கொடுத்துச் சென்றான். அன்று முதல் இன்று வரை வலைஞர் தலைவனே அப்பெண் குழந்தையைத் தன் மகளே போல வளர் த் து வருகின்றான்.

‘அப்பெண்ணே யோசனகந்தி. அவளை வளர்த்து வருபவனே நான்’ என வலைஞர் தலைவன் மன்னனிடம் கூறினான்.

இவ்வரலாற்றினைக் கேட்ட பின்பு சந்தனு யோசன கந்தியை மணமுடித்துக் கொண்டு இன்ப வாழ்வினை மேற் கொண்டான். யோசனகந்தி குரியனைப் போலவும் சந்திரனைப் போலவும் இரு புதல்வர்களை யீண்றனன். இவ்விருவரும் சித்திராங்கதன், விசித்திரவீரியன் என்பவர் களாவார்கள். இவர்களை, முறையாக வீடுமன்கல்வி, கேள் விகளிச் வல்லவராக்கினான். அரசர்களுக்குரிய அனைத்துப் பயிற்சிகளையும் பயிற்றுவித்தான்.

வயது முதிர்ந்த காரணத்தினால் சந்தனு மன்னன் விண்ணுலகடைந்தான். வீடுமன் தன் தந்தையின் மரணத் திற்குப்பின் வலைஞர் தலைவனுக்குக் கொடுத்த வாக்குப்படி அவன் மகள் வயிற்றுப்பிள்ளை சித்திராங்கதனை அரசுக் கட்டிலமர்த்தினான். சித்திராங்கன் என்ற கந்தருவன் ஒருவன், தன் பெயரைத் திருடிக் கொண்டாய் என சித்திராங்கதனை இரவில் வந்து கொன்றான்.

இதனையறிந்த தாய் யோசனைகந்தி மிக்க வருத்த முற்றாள். அவளது வருத்தத்தை நீக்க வேண்டி வீடுமன் சித்திராங்கதனுடைய தம்பி விசித்திரவீரியனுக்கு முடிகுட்டி அரசுப் பொறுப்பினை அவனிடமே கொடுத்தான். சித்திராங்கதன் ஆட்சி புரிந்து வரும் போது காசி மன்னன் தன்னுடைய கன்னியர்களுக்கு சுயவரம் நடத்த ஏற்பாடு செய்தான். இச் செய்தியறிந்த வீடுமன், தன் தம்பிக்கு மனம் மூடிக்க வேண்டும் என சுயவரத்திற்குச் சென்றான்.

## அம்பை-அம்பிகை-அம்பாளிகை

சுயம்வர மண்டபத்துள் வீடுமனும் தன் தமிழிடன் அமர்ந்திருந்தான். தோழி ஒவ்வொரு அரசரின் சிறப்புக் களையும் கூற, அது கேட்டு மாலையிட அம்பை, அம்பிகை, அம்பாளிகை மூவரும் மாலையுடன் வந்தனர். வீடுமனைக் கண்ட கண்ணியர் மூவரும் அவன் தோற்றுத்தையும், வீரத் தையும் கண்டு மாலையிட விரும்பினர். ஆயினும் வயதான நிலை கண்டு தயங்கினர். இதனையறிந்த வீடுமன் மூவரையும் தன் தேர் மீதமர்த்திக் கொண்டு அத்தினா புரியை நோக்கி விரைந்தான். மற்ற மன்னர்கள் வீடு மனைத் தொடர்ந்தார்கள். வழியில் வீடுமனை வளைத்துக்கொண்டு போரிட்டனர். சாலுவ தேசத்து மன்னன் பிரமதத்தன் என்பவன் வீடுமனோடு செய்த போராற்றலைக் கண்டு அம்பை என்பாள் அவன்பால் காதல் கொண்டான். இதனையறிந்த வீடுமன் பிறர் மீது காதல் கொண்ட கண்ணியை நாங்கள் விரும்போம் எனக்கூறி, அவளை பிரமதத்தனிடம் விட்டுச் சென்றான். வீடுமன் அம்பிகையையும். அம்பாளிகையையும் தன் தமிழி விசித்திர. வீரியனுக்கு மனை முடித்து வைத்தான்.

சாலுவ வேந்தன் - பிரமதத்தன் 'பகைவர் கவர்ந்து சென்ற உன்னை நான் ஏற்றுக் கொள்ள மாட்டேன்' எனக் கூறி அம்பையை மணந்து கொள்ளவில்லை. அம்பைமீண்டும் தன்னைச் சிறையெடுத்துச் சென்ற வீடுமனையே நாடினாள் என்னைச் சாலுவ வேந்தன் மணம் புரிந்து கொள்ள விரும்பாததால், தாங்களே ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்று வேண்டினாள். வீடுமன் மறுத்து விடவே, கண்கள் சிவக்க உள்ளத்தே தீயெழ வெகுண்டாள். தன் தந்தையிடம் சென்றாள். நிகழ்ந்ததைக் கூறினாள். உடன் காசிராஜன் வீடுமன்பால் தூாதுவர்களை அனுப்பி, அம்பையை மணந்து கொள்ளும்படி வேண்டினான். வீடுமன் தூாதுவர்களிடத்தேயும் தன் கருத்தினை முடிவாகக் கூறி மணம் முடித்துக் கொள்ள மறுத்து விட்டான். காசிராஜன் தன்

மகள் அம்பையிடம், ‘நீ பரசுராமனிடம் இதனைக் கூறி உன் விருப்பத்தை முடித்துக் கொள்வாயாக’ என்றனன். அம்பை பரசுராமனிடம் சென்றாள். தான் வந்த காரணத்தையும், தன் கருத்தினையும் கூறினாள்.

பரசுராமன் அம்பையின் குறையினைக் கேட்டு, ‘உள் குறையினை நான் நிறைவேற்றிருவேன்’ என்று உறுதி கூறினாள். அம்பையை அழைத்துக் கொண்டு பரசுராமன் வீடுமனை நோக்கிச் சென்றாள். பரசுராமனைக் கண்ட வீடுமன் அவனை எதிர் கொண்டழைத்து வரவேற்றான். வந்து காரணம் யாதென்னவினால்லோன். பரசுராமன் அம்பை கலை நீ மனந்து கொள்ள வேண்டும் எனக் கூறினான். அது கேட்ட வீடுமன் தான் அம்பையை மனந்து கொள்ள முடியா கைமக்கு ஆன காரணத்தையும், தன் விரதத்தையும் தெளிவு படா எடுத்துக் கூறினான். என் தந்தையின் இன்ப வாழ்விற் கடக, நான் திருமனம் செய்து கொள்வதில்லையென குஞ்சரை கொண்டுள்ளேன். எனது குருவாகிய உங்கள் சொல்லை உலகில் எவரும் மறுக்க மாட்டார்கள் எனினும் என்னிலை தங்கள் வேண்டுகோளை ஏற்க முடியாததாக இருக்கிறதே’ என்று கூறி வருந்தினான்.

இன்சொலா வவனி கொண்டு வெந்தைமுத  
விண்ப மன்றவினி தெய்தநான்  
வன்சொலா விரத மனமுடிர மென  
மனத்தினால் விரத மன்னினேன்  
நின்சொல் யாவருமறா ரெனக் கருதி  
நீயுரைப்பினு நிகழ்ந்த விப்  
யுன்சொலா னதினி மாதவத் தின்மிகு  
முனித வென்ஜெவி பொறுக்குமோ

குருகுலச்சருக்கம் - 138

களம்புகுந் தவசை சீள ஓவகுதல்  
கொடாது கூர்மூகவி னேரத்கேள்  
ஷலம்புகுந் தினி திருக்குநற் கடவுள்  
அங்கை கங்கியிலை யுன்மையே

வளம்புணர் தவதுராக போகமிகு  
மாதர் மங்கையர் பொருட்டினால்  
விளம்பு யிந்தமொழி யொழிக வென்றனுயிர்  
லேண்டு மென்னினும் வழங்குவேன்

குருகுலச்சருக்கம் - 139

பரசுராமன் வீடுமனது மறுப்புரையினைக் கேட்டு மனங்கொதித்தான். போருக்கு வருக எனத் தேரேறினான். நாம் மேற்கொண்டுள்ள உறுதி மொழியினின்றும் தவறு வதைக் காட்டிலும் குருவுடன் போர் செய்து மாள்வதே நன்றெனக் கருதினான். வீடுமனும் தேரேறிப் போர் செய்யத் துணிந்தான். இரவும் பகலும் இடைவிடாது தொடர்ந்து பத்து நாள்கள் போர் புரிந்தனர். முடிவில் பரசுராமன் வீடுமனிடம் தோற்றோடி விட்டான். பரசுராமனை நம்பி வந்த அம்பை இனி தன் எண்ணம் நிறைவேற வழியில்லை என்ற முடிவுக்கு வந்தாள்.

தான் இந்நிலைக்கு வரக் காரணமாகவிருந்த வீடு மனை வெல்லுஞ்சுரானாவேண்று உறுதி பூண்டு பெருந்த வமியற்றக் காளகம் சென்றாள். அங்குக் கடுந்தவமியற்றி வீடுமனைக் கொல்லும் சிகண்டியாக ருதுபதனிடத்துத் தோன்றினாள்.

தாளி ரண்டினிலோர் தாண்மடக்கியொரு  
தாளில் வைத்தெழும்மை சமைத்தபொன்  
தோளி ரண்டினை மீதெடுத்துநனி  
தொழுதியக் கிதுணை யடியிலே  
வாளி ரண்டனைய விழிமலர்த்திநிறை  
வாவி நீரினிடை வானுளோர்  
நாளி ரண்டதனொடை யிரண்டுமொரு  
நாளெனும் படி நடக்கவே

குருகுலச்சருக்கம் - 145

முயலிலா மதிமுகத்தினா ளொருவர்  
 முயலருந் தவமுயன்ற பின்  
 புயலிலா தமினலொத்த மெய்யிலொளி  
 புரியியக் கிதன தருளினான்  
 மயில னாடனதுவடிவகற் றியிகல்  
 யாக சேனனது வயினிடைச்  
 செயலி லாறுமுக னிகரெனத்தகு  
 சிகண்டி யாயினள் சிறக்கவே

குருகுலச்சருக்கம் - 146

பாரதப் போரில் ஒன்பதாம் நாள் சிகண்டி போர்க்க  
 ளஞ் சென்றாள். வீடுமன் சிகண்டியின் கணைக்கு வருந்தி  
 னாள். ‘சேயுந் தனக்கு நிகரில்லாச் சிகண்டி கடுங்காற்  
 சிலை வாங்கிக் காயுங் கணைகட்கிலக்கானாள் காமன்  
 கணைக்குங் கலங்காதான்.’ இதனையறிந்த துச்சாதனன்  
 சிகண்டியின் கொடி, தேர், வில் இவற்றைச் சிதைத்தான்.  
 சிகண்டி தோற்றது கண்டு அருசனன் தேரைச் செலுத்திச்  
 சிகண்டியின்பால் வர பகைவரும் அஞ்சியோடினர்.

அடுத்த நாளும் சிகண்டி போர்க்களஞ் சென்றான்.  
 அவனைச் சூழ்ந்து அருசனன் வீடுமனதிரில் அவனைக்  
 கொண்டு சென்றான். சிகண்டியைக் கண்டதும் வீடுமன்  
 ஆயுதத்தைப்போக விட்டு நின்றான். நிராயுதபாணியான  
 வீடுமனை அம்புகளால் தாக்க ஆகாது எனச் சிகண்டி வந்த  
 வழியே செல்ல, அர்சனன் மீண்டும் சிகண்டியை வீடுமன் முன்  
 நிறுத்தித் தானும் அம்புகளை வீடுமன் மீது எய்தான். அர்ச  
 னனுடைய அம்புகளே தம்மீது பாய்கின்றன என்று வீடுமன்  
 நினைந்து மகிழ்ந்தான். அம்பையின் தவப்பயன் நிறைவு  
 ருங்காலமானதாலும், வீடுமன் தன் வசழ்நாளை முடித்துக்  
 கொள்ள விரும்பியதாலும் மலரம்புகளின் மீது வீடுமன்  
 சாய்ந்தான்.

விசித்திர வீரியன் அம்பிகை, அம்பாவிகை ஆகிய இரு பெண்களிடத்தும் இன்பம் துய்த்து முடிவில் கஷ்யரோகத் தால் வானுலகடைந்தான். ‘ராஜ்ய கஷ்மா’ என்ற கஷ்யரோகம் மிகு போகத்தால் தோன்றும் நோய். விசித்திர வீரி யனுக்கு மகப்பேறில்லை. ஆகவே, குருகுலம் வாரிசு இன்றி தம் வளர்ச்சியில் தடைப்பட்டது. வீடுமன் தன் சோதரரின் பிரிவால் வருந்திக் கொண்டிருக்கும் பொழுது தாய் - சுந் தனுவின் மனைவியான யோசனகந்தி வீடுமனைப் பார்த்து, “நமது வம்ச விருத்திக்குத் தடையாக விசித்திர வீரியன் விண்ணுலகடைந்து விட்டான். வம்சவிருத்தித் தடை படாமல் தொடர உன் கொழுந்தியரிடத்து 4 த் திரர் கள் பிறத்தல் வேண்டும். அதற்கான நற்செயல்களை நீதான் மேற்கொள்ளுதல் வேண்டும்” என்று சொன்னாள் “தாய் சொல்லைத் தட்டாமல் நீ ஏற்பதால் உன்னுடைய, திரும் ணம் செய்து கொள்ளுவதில்லை என்ற விரதமும் கெடாது” எனவும் கூறினாள். இடியோசை கேட்ட நாகம் போல வெகுண்டு தன்னிரு காதுகளையும் கைகளால் பொத்திக் கொண்டு ‘மீண்டும் நான் கங்கையாளிடத்து மகவாகப் பிறந் தாலும் என் விரதத்தை விடேன். என்று வீடுமன் கூறினான்.

‘பூமியிற் சென்று பெண்ணின்ப மற்றுவாழுமாறு சாபம் பெற்ற நான் பெண்ணின்பம் அடைந்தால் இந்தப் பிறவியால் சாபத்தின் பயனை நுகராமையால், சாபத்தின் பூயனைப் பெறுமாறு மீண்டும் பிறக்க வேண்டுமே’ என் றெண்ணில் வருந்தினான்.

சண்டுதேவர நீதியிற் கொழுந்திய  
ரெழின்மகப் பெறநின்னால்  
வேண்டுமாலிது தாயர்சொல் புரிதவின்  
விரதமுங் கெடாதென்ன  
முண்டுவானுரு மெறிந்தபே ரரவென  
முரிந்திரு செவிபொத்தி  
மீண்டுமாநதி வயின்மினைப் புரியினென்  
விரதமுந் தபுமென்றாள்.

மச்சகந்தி யோசனகந்தியானது: மச்சத்தின் வயிற்றிற் பிறந்த மச்சகந்தியாயிருந்தவளை, யமுனை நதியருகே ஒரு நாள் பராசரன் என்ற முனிவன் கண்ணுற்றான். அவன் ஒரு மகனைப் பெற வேண்டி அவளுடல் மீதிருந்து வீசும் புலால் நாற்றத்தைப் போக்கி யோசனை பரப்பு வீசும் நறும ணத்தைக் கொடுத்து, அவளைத் தன்னருகில் அழைத்தான் பனியினால் மறைத்து வளப்பமான நீரிறங்கு துரையில் அவளைக் கூடி வியாசன் என்ற மகவைப் பெற்றான்.

பருதி தந்தமா நதிமருங் கொருபகற்  
பராசரன் மகப்பேறு  
கருதி வந்துகண் டென்னையு மெனதுமெய்க்  
கமழ்புலவை யுமாற்றிச்  
சுருதி வாய்மையின் யோசனைப் பரப்பெழு  
சுகந்தமு மெனக்கிந்து  
வருதி நீயெனப் பனியினான் மறைத்தொரு  
வண்டுறைக் குறைசேர்ந்தான்.

சம்பவச் சருக்கம் - 6

கூத்திரிய மகளிர் காமவிச்சையினாலன்றி குல விருத் திக்காக முனிவரைச் சேருதல் சாத்திர சம்மதமாதலால் கற் புக் கிழுக்காகாது என்பது உரையாசிரியர் கூற்று.

முன்னைய பாடலில், ‘பழுதின்மங்கையர்’ என்ற தொடருக்கு உரையெழுதிய உரையாசிரியர் ‘பிறரொரு ஆடவர்பால் மகப்பேற்றினைப் பெற்றுக்கொள்’ எனக் கூறப் பெற்றாலும் அம்மங்கையர்கள் பழுதுடையவர்கள் அல்லவ் எனக் குறிப்பிடுவதால் மேற்கூறிய கூற்று வலுவடைதலை யும் அறிக். அன்றியும், முன்னோர் பேணி வந்த மரபினை யும் எடுத்துக் காட்டுகின்றார் நூலாசிரியர் அஃது,

‘பரசுராமனால் கூத்திரிய குலம் அற்றுப்போவதாயிருந்த ஒரு சந்தர்ப்பத்தை, முனிவரால் அரச மாதர் மகப் பேற்றினைப் பெறச் செய்து மாற்றியமைத்தாற்ப் போல்’

இதற்கொரு ஏற்பாட்டினைச் செய்வோமென வீடுமன் தன் தாயிடங் கூறினான்.

மழுவெனும் படையி ராமனான்  
 மனுகுலமடிந் துழியவர் தத்தம்  
 பழுதின் மங்கையர் முனிவர  
 ராஞ்சினாற் பயந்தனர் மகவென்பர்  
 எழுது நன்னெறி முறைமையின்  
 விளைவிப்ப தேயியற்கை யென்றிருக்கயால்  
 தொழுது சொன்னபின் மனந்தெளிந்  
 தன்னையுந் தோன்றலுக்குரை செய்வாள்

சம்பவச் சருக்கம் - 5

[தன் வரலாற்றைக் கூறி, இனி மேற்கொள்ளும் செயலில் தவறில்லை என்பதனையும் உணர்த்துகினாள்]

‘வியாசனை அழைத்து குருகுலத்தை யுண்டாக்கு வாய்’ என்று யோசனகந்தி வீடுமனிடம் கூறினாள். வீடு மனும் அவ்வாறே செய்து முடிக்க இசைந்தான்.

வீடுமனது அனுமதி பெற்று, வியாசன் தன் தாயின் கருத்தினை நிறைவேற்ற தன் மருமகளிரை காளி சந்ததி வளர்க்க இசையும்படி வேண்டிக்கொண்டாள். அவர்களும் மாமியின் கருத்துக்கு மறுப்புத் தெரிவித்திலர்.

வியாசன் அம்பிகையிடம் சென்றான். கணவனை நினைத்தவாறு அச்சத்தால் கண் மூடிய வண்ணம் அம்பிகை மஞ்சத்திருந்தாள். அவளைக் கூடிய வியாசன் தன் தாயிடஞ் சென்றான். ‘தாயே! நான் அம்பிகையிடம் சென்ற போது அவ்வம்பிகையிடத்திலே உண்டான உடற்குறியினால் இதனைச் சொல்லுகிறேன். அம்பிகைக்கு பதினாயிரம் யானை கொண்டுள்ள பலத்தோடு கூடிய ஒரு ராஜசிரேஷ்டன் பிறப்பான். ஆனால், அந்தப் புத்திரனுக்கு விழிப்பு வன் இல்லை. நான் அவளைப் புணரும்போது, அவள்

தனது இருகண்களையும் பொத்திக் கொண்டதால் ஏற்பட்ட பலன்' என்று கூறினான்.

பராசரன் றருமுனி நினைவொடு  
கருப்பதித்து மீளவுஞ் சென்று  
நிராகசநெஞ் சினனவசரத் தவளிடை  
நிகழ்ந்த மெய்க்குறி தண்ணால்  
கராசலம் பதினாயிரம் பெறுவலிக்காய  
மொன்றினில் பெற்று ஓர்  
இராச குஞ்சரம் பிறந்திடும்  
விழிப்புல னில்லையற் றதற்கென்றான்

சம்பவச் சருக்கம் - 13

அம்பிகையிடத்துப் பிறக்கும் குழந்தை பிறவிக் குரு  
டாயிருக்குமென்பதை அறிந்த யோசனகந்தி மீண்டும் வியா  
சனை நோக்கி இவ்வலகை ஆள் ஏற்றுதொரு புத்திரனை  
அம்பாவிகைபால் தருக என வேண்டிக்கொண்டாள். அன்  
ணையின் சொல்லை ஏற்றுக் கொண்ட வியாச பகவான் அம்  
பாவிகை மனை சேர்ந்தான். அவள் அம்முனிவனைக்  
கண்டு கருத்தோன்றுமுன் நாணமும், அச்சமும் கொண்டாள்  
உடல் வெளுத்தாள். அம்பாவிகையிடம் கருவளித்த வியா  
சன் தன் தாயிடம் சென்று, 'அம்பாவிகை வெண்ணிறத்தோடு  
கூடிய அருந்திறற் குமரனை ஈன்றெடுப்பாள்' எனக் கூறி  
னான். தான் அவளோடு கூடுங்காலத்தில் அவள் அச்சத்தா  
லும், நாணத்தாலும் உடல் வெளுத்தமையே காரணம் என்றும் கூறினான்.

அருந்தபோநிதி யவளிடத் தினுங்கரு  
வருளியக் கணத்தேகி  
இருந்தவாறு தன்னனையோ டினிதுரைத்  
திமையவ ஞச்சென்றான்  
பெருந்தரா தலந்திறவினா லொருதனி  
பெறுமுறை யவண்பெற்ற

முருந்தவா ணகைமருட்சியால் விளர்த்திடு  
முழுவதுமுட லென்றே

சம்பவச் சருக்கம் - 16

உரிய காலத்தில் அம்பிகை திருதராட்டினையும், அம்பா லை கபாண்டுவையும் பெற்றனர். அக்குழந்தைகள் இருவரையும் கண்ட பாட்டி - சத்தியவதி ஒன்று குருடாக வும், மற்றொன்று வெளுப்பாகவும் இருப்பதைக் கண்டு அரசராதற்குறிய தகுதியுடன் இன்னுமொரு குழந்தையைப் பெற்றுத்தர வியாசனை நினைத்தாள். வியாசனும் தாய் சொற்படி அம்பிகைபாற் சென்றான்.

வியாசன் வந்துள்ள சேதியை யறிந்த அம்பிகை அச்சமுற்றாள். வியாசனிடத்துத் தாள் செல்ல அஞ்சி, தனது தோழியை அனுப்பி வைத்தாள். அவளிடத்து இன்பந்துய்த்த பின் வியாசன் தன் தாயிடஞ்சென்று, ‘யமன் அமிசமாகப் பிறக்கும் இத்தோழியின் புத்திரன் விதுரன் என்ற பெயர் பெறுவான். இனி, புத்திரர் பொருட்டு என்னை அழைக்காதீர்கள்’ என்று கேட்டுக் கொண்டு விடைபெற்றுச் சென்றான்.

### காந்தாரி

காந்தார தேசத்து அரசன் சுபலன் என்பவனுடைய மகள் காந்தாரி. வடமீன் - அருந்ததியையொத்த கற்பிற சிறந்தாளை திருதராட்டிரனுக்குத் திருமணம் செய்துதர சுபலன் மனமுவந்தான். தனக்கு மணாளனாக வரப்போகும் திருதராட்டிரன் இரண்டு கண்களையும் இழந்த பிறவிக் குருடன் என்பதை உறவினர்கள் கூற அறிந்த காந்தாரி ‘இனியான் ஒருவரையும் கண்களால் காணேன்’ என்று தன் கண்களைப் பட்டத்தாற் மறைத்துக் கொண்டாள்.

இமைத்த கண்ணினை மலர்த்தினி  
நோக்கலேன் யாளொருவரை யென்று  
சமைத்த பட்டமொன் றினிற்பொதி  
பெதும்பையைத் தந்தையுந் தனயோரும்

அமைத்தருங் குலமுனிவரு மறைமுறை  
யருங்கடி விளைத் திட்டார்  
சமைத்தரா பதிமதி யிவளுரோகினி  
யென்னவே தொழுத் தக்காள்

சம்பவச்சருக்கம் - 24

தருமபுத்திரனைக் குந்தி ஈன்றெறடுத்தாள் என்பதனை யறிந்த காந்தாரி, பொறாமை கொண்டு தன் வயிற்றில் உள்ள கருப்பம் குழம்புமாறு கல்லால் மோதிக் கொண்டாள். அடியுண்ட கருப்பம் சிதைந்து கருப்பையோடு குருதி பொங்க, கீழே மயங்கி வீழ்ந்தாள்.

இதனையறிந்த வியாசன் காந்தாரியிடஞ் சென்று அக் கருக்கோசத் தசையை நூறு கூறு செய்து நெய் நிரப்பிய நூறு கும்பங்களிலிட்டான். மிகுந்ததை கலிசப்பானை யொன்றிலிட்டு வைத்தான். ‘பாதுகாக்கப்பட்ட இக்கருக் கூறுகளை உருப்பெற்று நிறைவுறும் வரை சேமித்து வைப்பா யாக’ எனக் காந்தாரியிடம் வியாசன் கூறிச் சென்றான்.

காந்தாரியும் தாழிகளிட்ட தசைக் கூறுகளைப் பாதுகாத்து உற்பவிக்கும் காலத்தை நோக்கிக் காத்திருந்தாள்.

குந்தியின் வயிற்றில் வீமசேனன் தோன்றிய முன்னில், இழுது தாழியிட்ட தசைமுற்றி துரியோதனன் தோன்றினான். பின், துரியோதனனுடைய தம்பியரும், துச்சளையும் தோன்றினார்கள். பாண்டவர்களில் தருமபுத்திரன் துரியோதனனை விட முத்தவன். வீமன் துரியோதனனை விட ஒரு நாள் இளையவன்.

துரியோதனனுடைய அழைப்பிற்கிணங்க பாண்டவர்கள் அத்தினாபுரம் வருகிறார்கள். திரெளபதியை திருத்தராட்டினன் வாழ்த்தி காந்தாரியிடம் அனுப்புகிறான். பாண்டவர்கள் காந்தாரியை வணங்கினார்கள். காந்தாரி யும் அவர்களை வாழ்த்தினாள்.

இருந்த மைந்தரு மேவ லோடுசென்று  
அருந்த திக்குநே ரண்னை தன்னையும்  
பரிந்தி றைஞ்சினார் பயில வாழ்த்தினாள்  
திருந்து பூணினாள் சிறுவர் தம்மையே

குது போர்ச்சருக்கம் - 134

தன்னைக்காட்டிலும் குந்தி மிக்க தலத்தைச் செய்த  
வள் என்று எண்ணி குந்தியைப் பாராட்டி அவளை மிக்க  
மதித்தாள். திரெளபதி தருமனது வீருப்பப்படி விதுரலு  
டைய மாளிகையில் அன்று இரவு தங்கினாள். அடுத்த நாள்  
சபாமண்டபத்துக்கு வரும்படி துரியோதனன் பிரதிகாமி என்  
பவனிடம் செய்தி சொல்லியனுப்பினான் அவன் கூற அனை  
வரும் சபா மண்டபத்தை அடைந்தனர். தருமபுத்திரன்  
திரெளபதியை மீண்டும் காந்தாரியிடம் அனுப்பிவிட்டு,  
தான் துரியோதனனுடைய சபைக்குச் சென்றான்.

குதாட்டத்தில் தருமபுத்திரன் அனைத்தையும் தோற்  
றான். துரியோதனனுடைய ஏவவினால் துச்சாதனன் காந்  
தாரியின் மாளிகையை அடைந்தான். ‘தோன்றா நயனத்  
துணைவனைப் போற்றுணைக் கண் டுகிலிற் குழ்ந்திருந்த,  
சன்றாளில்லத் திருந்தானை யிகலோ டெய்தி’ துச்சாதனன்  
திரெளபதியைப் பிடித்திமுக்கச் சென்றான். திரெளபதி  
திகைத்துத் தன் மாமி காந்தாரிபால் ஒதுங்கினாள். காந்  
தாரி சிறிதும் இரக்கங் கொள்ளாது. திரெளபதியைத் தன்  
பக்கல் இருத்தி அவனுடைய வழியும் கண்ணீரைத் துடைக்  
காமல், ‘அழைப்பவர் உன் பகைவரல்லர். நீ சபைக்குச்  
சென்று உன் கருத்தை அரசர்களிடையே கூறி வருவாயாக’  
என உரைத்தாள்.

பிறகு. பதினெட்டாம் நாளைய போரில் துரியோத  
னன் வீமனால் தொடையில் அடிபட்டிறந்தான் என்று சன்ற  
சயன் திருதாராட்டிரனுக்கும். காந்தாரிக்கும் செய்தி கூறி  
னான். செய்தி கேட்ட காந்தாரி வருந்தினாள். தம் மக்க

ஞன் சேனாவிந்து, சுதக்கணன், பிங்கலசன், சலாசந்தன், வீமவாகு என்ற ஐவரும் பாரதப் போரில் நான்காம் நாள் வீமனாற் கொல்லப்பட்டனர். அன்றிலிருந்தே போர்க்க ஈத்தில் நினந்தோறும் காந்தாரியின் மக்கள் இறந்தனர். ஆகவே, தொடர்ந்து புத்திர சோகத்தால் மூழ்கிக் கிடந்த வாந்தாரிக்கு சஞ்சயன் கூறிய செய்தி காதில் விஷம் பாய்ந்தது போவிருந்தது. இடியோசை கேட்ட நாகம் போல் கீழே வீழ்ந்தயர்ந்தாள்.

சேனா விந்துவை முதலாந்திரு மைந்தரை  
வருவான் சென்றக நாட்டெடாடு  
ஆனா மற்சொரி கண்ணீ ராறு  
பெருங்கடலாக அழுது சோர்வாள்  
பானாள் வந்தருண் முனிவன் பகருமொழி  
விடஞ்செவியிற் பட்ட தாகத்  
தூநா கழுருமொலி கேட்டயர்வது  
போல்வீழ்ந் தழுதாள் சுபலன் பாவை

பதினெட்டாம் போர்ச்சருக்கம் - 240

### குந்திதேவி

யது குலத்தரசன் குரன் என்பானுடைய மகள் பிரதை. குரனுடைய அத்தை குமாரனான குந்தி போசனுக்கு மகவில்லாக் குறையைப் போக்க குரன் தன் மகள் பிரதை யைக் குந்தி போசனுக்கு ஸ்வீகாரப் புத்திரியாகக் கொடுத்தான். குந்திபோசனும் பிரதையைத் தன் வளர்ப்பு மகளாக ஏற்றுக் கொண்டான். குந்தி போசனால் வளர்க்கப்பட்ட தால் பிரதை குந்தியென் றழைக்கப் பட்டாள். குந்தி. அறிவில் சரசவதி போலவும், அழகில் இலக்குமி போலவும், கற்பில் அருந்ததி போலவும், பொறுமையில் ழமா தேவி போலவும் விளங்கினாள்.

புந்திய ஜஞ்சகலை மகள் பொந்தியாற்  
புந்திரு மஹாகாலைபால்

அந்திவா யருந்ததி பெரும் பொறையினா  
 லவனிமா ணிக்ரெண்னக்  
 குந்திபோ சரிற்குர னெண்பவள் மகள்  
 குருகுலந் தழைத்தோங்க  
 வந்தியா வரும்பிரதை யென்றடி தொழி  
 மதியென வளர்கின்றாள்

சம்பவச்சருக்கம் - 25

குந்திபோசனிடத்திலே வளருகின்ற போது குந்திபோசனுடைய அரண்மனைக்கு துருவாசமுனிவன் வந்தான், முனிவனுக்குக் குற்றேவல் புரியும்படித் தன் வளர்ப்பு மகளாகிய குந்திக்கு மன்னன் கூறினான். முனிவனுடைய குற்றேவலில் மனம் பதித்த குந்தி, தன் இளமைப் பருவத்தில் விளையாடும் விளையாட்டுக்களை எல்லாம் மறந்தாள்.

தனக்குக் குற்றேவல் புரிந்து, தன்னை மகிழ்விக்கும் குந்தியின் செயல்களைப் பாராட்டிய முனிவன் பல மாதங்கள் அங்கேயே தங்கியிருந்தான். ஓராண்டிற்குப் பிறகு துருவாசமுனிவன் குந்தியை அழைத்தான். “எனக்கு, உன்னைப் போல ஒராண்டு காலம் பணிவிடை செய்து என் மனங்கோணாமல் நடந்து கொண்டவர் இவ்வுலகில் உன்னையன்றி வேறுயாருமில்லை. உனக்கு ஒரு தேவ மந்திரத்தைச் சொல்லுகின்றேன். அதனைக் கேட்பாயாக! தேவர்களுன் யார் யாரை நினைத்து நீ இம் மந்திரத்தை செபிக்கின்றாயோ, அவரவர் உடனே உன்னிடம் வருவர். அவரையொப்ப உனக்கோர் குமாரனையும் நீ பெற உன்னோடு கூடி மகிழ்வர்” என்று கூறி முனிவன் அரண்மனையை விட்டுகள்றுதம் ஆசிரமம் சென்றாள். அதனை மிக்கக் கருத்தோடு கேட்டு மனதில் பதியவைத்துக் கொண்ட குந்தியும் அரண்மனையை விட்டுத் தன் மாளிகை - கண்ணி மாடம் - வந்து தேர்ந்தாள்.

இருந்தான் இரவு முனிவன் கூறிச் சென்ற அவ்வேத மந்திரத்தின் புயனையுறுபு, வேண்டி தன் மாளிகையில் நிலை

முற்றத்தனை யடைந்தாள். தன் இதய மலர் மலர் மகிழ்ந்தாள். சூரியனை மனதிலே நினைத்துக் கொண்டு யிக்க மகிழ்ச்சியோடு அவ்வேத மந்திரத்தை உச்சரி த்தாள். உடனே, சூரிய பகவானும் அவள் முன் தோன்றினான்.

செந்திறமுள்ள பொற் பட்டாடையும், கவச குண்ட வங்களும், இரத்தின கிரீடமும், ஆரமும், பசும் பொன்னாலான தோள் வளையலை யணிந்த புயங்களும், பவழும் போன்ற செந்திறத் திருமேனியும் கண்ட, குந்தி தேவி அதி சயித்தாள். சூரிய பகவான், அம்மந்திரத்தைக் கூறிய நறு மனங்கமமும் குந்தியின் உடலை அழகுற்றதமுவினான்.

அச்சத்தால் குந்தி விலகினாள். பின் நாணத்தால் ஒதுங்கி நின்று, “நான் கண்ணிப்பெண் என்னைத் தொடாதே கற்பின் சிறப்பை நீ அறியாயோ” எனக் கதறினாள். சூரியன் குந்தியை நோக்கி ‘நீ என்னை அழைத்தது ஏன்? என்ன பயனைப் பெறும் பொருட்டு என்னை அழைத்தாய்?’’ எனக்கேட்டு மீண்டும் கோபத்துடன் பேசலானான்.

“என் மனைவி சாயையும். மற்றோர் மனைவி உங்களேவியும் அறியா வண்ணம் உனது தவறாமல் பலிக்கும் வேதமந்திரம்பொய்க்காதிருக்க உன்னை நாடி வந்தேன். நீ என்னை மறுத்தாயெனில் இம்மந்திரத்தை உனக்கு உபதே சித்த குரு என்ன பாடுபடுவாரோ? அவரை நான் சபித்து குவேன். நீ பிறந்த குலம் என்ன பாடுபடுமோ? என் சாபம் உன் குலத்தையே அழித்துவிடும்’’ என்று தன் உடலைக் காட்டிலும் ஆயிரம் மடங்காக உளங்கொதித்தான்.

‘‘நீ அஞ்சாமல், கோபிக்காமல் நாணத்தை விட்டு என்னோடு மகிழ்ந்து கூடுவாயெனில் என்னை முன் பெற்ற அதிதி போல் இவ்வுலகில் புகழைப் பெறுவாய். அப்புகழுக்குக் காரணமாக என்னை விடச் சிறப்புடைய ஆண் மகனை யும் பெறுவாய். உலகோர் அவனை தாளில் விழுதற்குரிய மேன்மையுடையவனாவான். நீ என் சொற்களை மதித்து

உடன்படாவிடில் என்றுங் கண்ணியாகவே யிருப்பாய்’ என்ற குறிப்புத் தோன்றக் கூறினான். இதனைக் கேட்ட குந்தி படுக்கையறைக்குச் சென்றாள். மலரணை மீது சாய்ந்தாள். [குரியன் அவளைப் புணர்ந்தான். அவசமாகிய குந்தி, பின் தன் வசமானாள். குரியனும் மறைந்தான். குந்தி கருக்கொண்டாள்.

தினகரன் சுடர்வடிவமு மமிர்தெழு திங்களின் வடிவாகத்  
தனதடந் திடுமார்புறத் தழீஇயபின் றையறன் னினைவெய்த  
மனமகிழ்ந் ததும்வந்தது மணந்ததும் வரங்கொடுத்தது  
மெல்லாம்  
கனவெனும் படிகரந்தனன் பெருந்தகை கண்ணியுங் கருக்  
கொண்டாள்.

சம்பவச்சருக்கம் - 37

உரிய காலத்தில் ஓர் ஆண் மகவினைப் பெற்றெடுத் தாள். அப்புதல்வளை, உலகப் பழிப்புக்கு அஞ்சி ஒரு பெட்டியில் வைத்து ஆற்று வெள்ளத்திலே விட்டாள். குரிய னுடைய கருணையினால் பிறந்தவன் - அக் குழந்தை கவச குண்டலத்துடன் விளங்கியது.

குரன் மாமகள் குரண தருளினாற்  
நுலங்கு கன்னிகை யாகி  
வார மாமளிக் கவசகுண் டலத்துடன்  
வருமகன் முக நோக்கிப்  
பார மாமரபினிற் பிறந்தவர் மொழி  
பழுதினுக் கழு தஞ்சிப்  
பூர மாநதிப் பேடகத்திடை நனி  
பொதிந் தொழுக்கினண் மன்னோ

சம்பவச்சருக்கம் - 39

(அசுவ நதியிலே விட்ட பேழூ, சமண்வதி நதிய டைந்து, பின் யழுளை வழியாகக் கங்கையைக் அடைந்தது என வியரச பாரதம் கூறும்.)

அந்தக் குழந்தையைத் தாங்கி வருகின்ற பெட்டியை கங்கை நதியெனும் தாய் தனது அலைக்கரங்களால் (தாலாட்டி) அசைத்து, அசைத்து வில்லாற்றல் மிக்க தேர்ப்பாகர் தலைவனான அதிரதன் என்பானுடைய நகரத்தில் சேர்ப்பித்தாள்.

ஆற்றில் வரும் வெள்ளத்தைக் கண்டு மகிழ் வேண்டுமென்ற விருப்பத்தோடு ஆற்றங்கரையை யடைந்த அதிரதனும், அவன் மனைவி இராதை என்பானும் அப்பெட்டியினைக் கண்டனர். கரையோரம் ஒதுக்கப்பட்ட அப்பேழையினை எடுத்துத் திறந்து பார்த்தனர். வறியவர் பெற்ற செல்வத்தைப் போல மிக்க விருப்பத்துடன் அக்குழந்தையை எடுத்துச் சென்று வளர்க்கத் தொடங்கினர்.

நாள்கள் பல கழிந்தன. குந்திக்குச் சுயம்வர ஏற்பாடுகள் நடந்தன. மன்னவர் பலர் திரண்டனர். அவர்களுள் பாண்டுவுக்கே குந்தி மாலை குட்டினாள்.

உருவஞ் சிறந்து பலகோளு முதிக்கு மேனும்  
மருவுங் குமுத மதிகண்டு மலரு மாபோல்  
பருவஞ் செய்பைம் பொற்கொடி யன்னவள் பாண்டு  
வென்னும்  
நிருபன் றனக்கே மனங்கூர் பெருநேய முற்றாள்.

சம்பவச்சருக்கம் - 44

### மாத்திரி.

மத்திர தேசத்தரசன் ருதாயனன் என்பவனுடைய மகள் மாத்திரி என்பவள். பாண்டுவுக்கு குந்தி மனமாலை குட்டியதும், ருதாயனன் தன் மகள் மாத்திரியைப் பாண்டு விற்க்கு விரும்பி மனமுடித்துத் தந்தான். இருவரையும் மனந்து கொண்ட பாண்டு தன்னகர் வந்து இன்பமாக வாழ்ந்தான். ஒருசமயம், பாண்டு தன் இரு மனைவிமாருடன் இமயமலைச்சாரலை யடைந்தான். பல மிருகங்களையும் வேட்டையாடி ஓரிடத்தே இணைப்பாற்றினாள்.

அப்பொழுது, அம்மலைச்சாரவில் ஓரிடத்தே கிந்தம் வென்ற முனிவன் தன் மனைவியோடு கூடி இன்பமனுபலிக்க விரும்பிதால் காலமும், பொழுதும் கண்டு, தான் மான் வடிவு கொண்டான். மான் வடிவு கொண்ட தன் மனைவி யோடு இன்பந்துய்த்துக் கொண்டிருந்தபோது, பாண் டு அம்மானைத் தன் அம்பினால் வீழ்த்தினான். கீழே விழுந்து உயிர் விட்ட அம்மான், ஒரு முனிவனுடைய வடிவங் கொண்டு பாண்டுவிட்டம் சென்றது. ‘சிவபெருமானால் எரிக் கப்பட்ட மன்மதனுணடய மலரம்புகளால் வேதனைப்பட்டுக் கொண்டிருந்த நான், அந்நோய் தீர மான் வடிவு கொண்டு என்மனையாளோடு நான் கிரீடித்திருந்தேன். என்னைக் கொன்றுவிட்டாய். என்போலவே நீயும் இன்ப சுகத்தில் சூடு பட்டிருக்கும் போது இறந்திடுவாயாக’ எனச் சபித்தான்.

இச்சாபத்திற்கு எதிர்பாராமல் ஆளான பாண்டு இனி பெண்களின் இன்ப சுகத்தில் சடுபடக் கூடாதென மனவறுதி கொண்டு யாவரும் மேற்கொள்ள முடியாத தவத்தைப் பூண்டு கொண்டான். ஞானமுனியானான்.

நாமக் கலவி நலங்கூர நயந்து நாளும்  
காமக் கனலை வளர்க்கின்ற கருத்து மாற்றித்  
தாமக் குழலா ரிருவோரோடு தானு மொன்றி  
ஓமக் கனலே வளர்த்தா ஞுணர்வுண்மை கண்டே

சம்பவச்சருக்கம் - 56

இவ்வாறு தவநிலையில் மனம் பதிந்து வாழ்ந்து வந்த பாண்டு மன்னன், ஒருநாள் குந்தியை நோக்கிக் கூறினான். ‘காந்தாரி, வியாச முனிவரின் சுருணையாலும், பெருமதவி யாலும் நூறு மகவைப் பெறும்படியான ஒரு கருப்பத்தைக் கொண்டாள். நீ யும் மகப் பேற்றினையடைய வேண்டாவோ’ என்றான்.

இவ்வாறு கேட்டதற்குக் காரணம், பாண்டு மன்னன் சதசிருங்க பருவத்தில் கடுந்தவம் புரிந்து கொண்டிருந்த

போது, அங்குள்ள முனிவர்கள் பலருடைய நட்புக் கிட்டியது ஒரு சமயம் அம்முனிவர்கள் சிலர் பிரம்மலோகத் திற்குத் திரண்டு செல்ல விரும்பினர். அது கண்ட பாண்டு, ‘எனக்கு மகப்பேறில்லையாயினும் கடுந்தவத்தை மேற் கொண்டிருக்கின்ற காரணத்தால் பிரம்லோகம் புகுவேன்’ என்றான். அது கேட்ட முனிவர்கள், ‘உனக்கு மகப்பேறுண்டு என்பதை ஞானக்கண்ணால் அறிந்துள்ளோம்’ என்று கூறினார்கள். ‘முனிவருடைய சாபத்தைப் பெற்ற எனக்கு மகப்பேறு எவ்வாறு உண்டாகும்?’ என்ற சிந்தனையில் ஆழ்ந்தான். அதுபோழ்து வியாசனை பூசித்ததன் பயனாக காந்தாரி கருக்கொண்டால் என்பதை அறிந்தான். அறிந்த பாண்டு, தன் மனைவியும் புத்திரப்பேறு அடைய வேண்டுமென்று விரும்பினான். புத்திரபேற்றின் சிறப்பினைக் குந்தி யிடம் கூறினான். அது கேட்ட குந்தி மேலும் கூறுவதைக் கேட்கும் துடிப்போடு வாளாவிருந்தாள்.

பாண்டு மேலும் கூறலாணான். ‘நான் முனிவருடைய சாபத்தால், உண்ணைக் கூடி புத்திர பேற்றினை நல்க முடியாதவனாக உள்ளேன். நீ என் அனுமதியினால், முனிவர் மூலமாகவோ, தேவர் மூலமாகவோ சந்ததியை உருவாக்கிக் கொள்வாயாயின் நான் ஈடேறுவேன்’ என்றான். ‘என் கருத்தினைக் கேட்டு விருப்பத்தை நிறைவேற்ற அருள் புரி வாயாக’ என்று குந்திமாதேவியை வேண்டிக் கொண்டான்.

இல்வாழ் பவர்க்கு மடவாரல தியாவரின்ப  
நல்வாழ்வு தேச புகழ்யாவு நடத்துகிறபார்  
தொல்வா னவரின் மறையோரிற் நுறக்கழுமி  
செல்வார் பெறும்பே றினியருள் செய்தியென்றான்

சம்பவச்சருக்கம் - 62

தேவர் மூலமாகவோ, வேதியர் மூலமாகவோ குந்தி தேவி மகப்பேற்றினைப் பெறின், அதனால் பாண்டுவிற்கு நற்கதி சேரும் என்றும், பெறாவிடின் தீக்கதியே சேருமென்றும்

பாண்டு நம்பியிருந்தான். குந்திதேவி கணவனது சொல்லைக் கேட்டு நாணமுற்றாள். சொல்லுதற்குத் தகுதியில்லா வற்றை பாண்டு கூறியதாக உணர்ந்தாள். நதிகள் மலையில் தோன்றி நேரே கடலையடையுமே யன்றி வழியில் உள்ள சிறு சிறு குட்டைச்சளில் தங்குமோ? அதுபோல வீட்டிலிருந்து இல்லறத்தை மேற்கொள்ளும் மனைவிமார்க்குத் தன் கணவனையன்றி மற்றோர் மேல் மனம் செல்லுமோ? என்றெல்லாம் தன் கருத்தினைக் குந்தி பாண்டுவிற்கு எடுத்துக் கூறினாள்.

பாண்டு மன்னன் குந்தியின் கருத்தினை முழுதும் அறிந்தான். பின்னும் அவளை வற்புறுத்த, குந்தி மறுத்து ரைக்க முடியாதவளாகி, முன்பு தான் துருவாச முனிவனால் அருளப் பெற்ற மந்திரத்தின் மேன்மையைப் பாண்டுவிடங்கூறினாள்.

அதனைக் கேட்ட பாண்டு மந்திரத்தால் மகப் பேறு பெறுவாய் என அனுமதி தரவே, தர்மராசனை குந்திதேவி அழைத்தாள். உடன் யமதருமராசன் வர, அவனோடு சேர்ந்து குந்திதேவி மிக்க அழகுடையவளாய், இன்பந் துய்த்து மகிழ்ந்தாள். தருமபுத்திரனைக் குந்திதேவி ஈன் நெடுத்தாள்.

குந்தி மீண்டும் தன் கணவன் விருப்பப்படி மந்திரத் தால் வாயுதேவனை வரவழைத்து நல்வேணையில் அவனோடு கூடி வீமனைப் பெற்றெடுத்தாள். மீண்டும் பாண்டுவின் ஏவல்படி மந்திரத்தால், குந்தி இந்திரனை எண்ண, இந்திரன் வர, அவனைக்கூடி அருச்சனனைப் பெற்றாள். அர்ச்சனன் பங்குனி யுத்திரத்தில் பிறந்தான் எனக் கூறுவர்.

பாண்டு மாத்திரிக்கும் அம்மந்திரத்தை உபதேசிக்கும் படி குந்திக்குக்கூற, அவளும் அவ்வாறே மாத்திரிக்கும் மந்திரத்தை உபதேசித்தாள். மாத்திரி அம்மந்திரத்தை உபதே

சித்து அகவின் தேவர்களை நினைத்தாள். உடன் சூரிய குமாரரான அசவின் தேவர்கள் இருவரும் வந்தனர். அவர்கள் இரட்டையரானவர். ஒருவர் போலவே இருந்த இருவரையும் கூடி இனபம் அனுபவித்த மாத்திரி, ஒரே சமயத்தில் இரு புத்திரர்களையீண்டிரெடுத்தாள். அவ்விரு புத்திரர்களே நகுலனும், சகாதேவனுமாவார்கள்.

ஒரு வசந்த காலத்தில் சோலையழகைக்காண பாண்டு வும், மாத்திரியும் சென்றார்கள். அச்சோலையில் மாதவிப் பந்தரை யடைந்தனர். பாண்டுவும் மாத்திரியும் ஒருவரை யொருவர் கூடி இன்பந் துய்த்திட மனதிலே நினைத்தனர். இருவர் எண்ணமும் ஒன்றாயிருந்த படியால் இரு வரும் கூடின் எண்ணவாகும் என்ற முனிவர் சாபத்தை மறந்திருந்தனர். இன்பமனுபவிக்கும் பல நாள்களை வீணே கழித்து விட்டோமே என்று வருந்திய அவர்களை மன்மத பாணம் மிக்க துளைத்தது. மாத்திரி அவசையாகிப் பாண்டுவின் மார்பிலே வீழ்ந்தாள்.

பூவிய லமரி பொங்கப் புணர்முலை புளக மேற  
மேஸிய கலவி யின்ப மெப்யறு மகிழ்ச்சி முற்றிக்  
காவியங்கண்ணி கேள்வன் கமழ்வரை மார்பினன் போடு  
ஒலிய மென்ன வுள்ள முருகின ளயர்ந்து வீழ்ந்தாள்.

சம்பவச் சருக்கம் - 98

சிறிது மலர்ந்த கண்ணும், தொண்டையிலுள்ள நீர் வெளியே யூறுகின்ற பவழும் போன்ற வாயும், நான் விரும் பின் புணர்ச்சி பற்றிச் சொல்லுகின்ற எண்ணம் புலப்படுகின்ற முகக் குறிப்பும், போர் செய்கின்ற மன்மதனுடைய அம்பினால் உயிர் நீங்கினவன் போல, மணத்திற் செல்லும் வண்டுகளின் கூட்டம் இரக்கங்கொண்டு ஒலிப்பது போல் ஒலிக்க, பாண்டுராகனும் உயிரொடுங்கி வீழ்ந்தனன், போகந் துய்த்து மயக்கத் தெளிந்த மாத்திரி, பாண்டு நித்திரையிலி ருப்பதாகவே நினைத்தாள்.

நீண்ட நேரம் உறக்கத்திலிருந்து எழவில்லை; கண்களைத் திறக்கவில்லை; மூச்ச விடவில்லை; உணர்ச்சியுமில்லை என்பதை மாத்திரி உணர்ந்தாள்.இறந்து பட்டங்கள் என்பதையும் அறிந்தாள்.கணவனுடைய இறப்புக்குத்தானே காரணம் என்பதையும் உணர்ந்தாள். ஓ, வென்றழுதாள்ளு அரற் றொலி கேட்டு, குந்தி தன் புத்திரர்களுடன் கணவன் இறந்து கிடக்குமிடத்தை யடைந்தாள்.

குந்தியைக் கண்டதும் தன் புத்திரர்களை அவள்பால் ஒப்படைத்து விட்டு மாத்திரி கணவனுடன் உடன்கட்டை யேறினாள். கணவனிறப்பதற்குக் காரணம் தானே என்பதை அறிந்து கொண்ட மாத்திரி குந்திக்கு ஏதும் கூற இயலாத வளாய்த் திகைத்தாள், குந்திக்கும், முனிவர் சாபத்தைக் கூறி மாத்திரிக்கு கலவியின்பத்தை யனுபவிக்க வாய்ப்பளித்தும், ‘நான் மங்கல நானை இழக்கக் காரணமானாலோ’ என்ற வேதனை.

அவ்வனத்திலேயே குந்தி தன் தங்கை வா னு ல கு சென்று, கங்கையில் மூழ்கிக் கற்பகக் காலில் வாழலானாள். குத்தியும் இவ்வுலகில் கண வ னு கு கு ஈமக்கடன்களைச் செய்து முடித்து கங்கையில் மூழ்கி, அவ்வனத்திலே தங்கையிருந்தாள். சதசிருங்க முனிவர்கள் குந்தியை மக்களோடு அஸ்தினாபுரிக்கு அழைத்துச் சென்றார்கள்.

தங்கையவள் வானுலகு தலைவனுட வெய்திக்  
கங்கைவன மூழ்கியியர் கற்பவனம் வைகப்  
பங்கய நெடுந்துறை படிந்து தன் மகாராள்  
மங்கையிவ ஞங்கடன் முடித்தனள் வளத்தே

சம்பவச்சருக்கம் - 106

கணவனை இழந்து, மக்களோடு அஸ்தினாபுரி வந்தி ருக்கும் குந்தியைக் காண அவளாது உறவினர்கள் வந்தனர். அவர்களுள் வகேதவனும், கிருஷ்ண பகவானும் குறிப்பிடத்

தக்கவர்கள். கிருஷ்ணனும், மற்றையோரும் குந்தி யைக் கண்டு, ‘கணவன் சாபவசத்தால் இறந்து பட்டானாயினும் உனது புண்ணிய வசத்தால் புத்திரர்களைப் பெற்றுள்ளாய். இவர்களைக் கொண்டு நாடாளும் முறையினை மேற்கொள் வாய்’ என்று கூறினர், உறவினர்கள் அனைவரும் அது கேட்டு மகிழ்ந்தனர். வந்தவர்கள் அனைவரையும் வீடுமன் விருந்து பசரித்து விடை கொடுத்தனுப்பினான்.

அத்தினாபுரியில் தூரியோதினாதியரும், பாண்டவர்களும் சிறுபிராயத்தில் விளையாடிக் களித்தனர். பாண்டவர்களுள், வீமசேணன் தூரியோதனாதியர்களுடன் மனவொற்றுமையின்றி இருந்தான். தூரியோதனனும் வீமனிடத்தில் உட்பகை கொண்டே பழகி வந்தான். ஒருசமயம், தூரியோதனாதியர் வீமனை வலிய கொடிகளைக் கொண்டு கைகால்களைக் கட்டி கங்கையில் ஏறிந்தனர். வீமன் அக்கட்டுக்களை விடுவித்துக் கொண்டு கரையேறினான். தூரியோதனன் ஓரு முறை பாம்புகளை வீமன் மேல் ஏவிக் கடிக்க வைத்தான். பாம்புகளை அழித்து, வீமன் உயிர் தப்பினான். மீண்டுமொருமுறை கழுவில் வீழ்த்த கங்கையில் ஏற்பாடு செய்தான். வீமன் குறிப்பால் உணர்ந்து அதிவிருந்தும் தன்னை காப்பாற்றிக் கொண்டான். கடைசியாக, தூரியோதனன் வீமன் உண்ணும் பல்வேறு விதமான உணவுப் பொருள்களிலும் விஷத்தைக் கலந்து அவற்றை உண்ணக் கெய்தான். வீமன் உண்டதும் அவனை முன்போல் கைகால்களைக் கட்டி கங்கையாற்றில் ஏறிந்தான்.

பாதலஞ்சு சென்ற வீமன் கங்கா நதியிலுள்ள பிலத்து வாரத்தின் வழியாகப் பாதாள லோகத்திற்குச் சென்றான். அங்குள்ள பாம்புகள் வீமனைக் கடிக்க அவனுடலிலுள்ள முந்தின (தூரியேந்தனால் ஊட்டப்பட்ட) விஷம் நீங்கியது. பாம்புகளுக்கு உணவாக உலகெங்கும் பரந்துலாவும் காற்றின் மைந்தன் வீமனானதால் அவனை விஷம் ஒன்றுஞ்செய்யவில்லை. குந்தியின் - தாய் மரபினரோடு வாசகிக்குழந்தை

வுறையும் உள்ளதனால், வாசகி வீமனிம் அனுதாபமுடைய வளாணாள். ஆர்யகன் (நாகமாதாவின் மகன்) என்ற அரசன் மொழிப்படி, வாசகி வீமனுக்கு ஆயிரம் யானை வளி மை தர வல்ல திவ்ய ரசத்தை (அழுதினை)ப் பருகக் கொடுத்தாள். அதோடு வீமனைத் தன் மாளிகையில் எட்டு நாள் தங்கியிருக்கச் செய்தாள்,

ஆற்றிற்குச் சென்ற வீமனை விட்டு விட்டு, துரியோதனன் மட்டும் நகர் வந்து சேர்ந்ததையறிந்த குந்தி மிக்க வருந்தினாள். தருமன் முதலிய நால்வரும் வீமனைத் தேடிக் காணாது வருந்தினார்கள். துரியோதனன் வீமனிடம் பொறாமை கொண்டவன். கள்ளங்கபடமற்ற வீமனை ஆற்றுக்கழைத்துச் சென்றான். சென்றவன் வீமனை விட்டுத் தனியே வந்தான். வீமனுக்கு நேர்ந்த ஆபத்து யாதோ? யாதேயாயினும், அது துரியோதனனால்தான் ஏற்பட்டிருக்குமோ என பலவாறாகக் கருதி வருந்தினர்.

கூற்றன் சுயோதன குமர ணேயிவன்  
ஆற்றலின் வெரிழியமுக் கற்றசிந்னதயான்  
எற்றதை யுணர்கில மென்று தந்தையாம்  
காற்றினு மலமருங் கருத்த ராயினார்.

வாரணாவதச் சருக்கம் - 21

குந்தி தம் மைந்தர்களை யழைத்துக் கொண்டு வீடு மன்பால் சென்றனள். தங்களுக் கேற்பட்டுள்ள வேதனை வளைக் கூறி வருந்தினாள். வீடுமன் தன் ஞானக் கண்ணால் உணர்ந்து “வீமனுக்கு எவ்வித ஆபத்தும் நேரவில்லை. சுகமே வருவான்” எனக் கூறி அவர்களது துண்பத்தை நீக்கினான்.

குந்திதேவி வீமனது பிரிவால் வருந்தும் வருத்தத்தை நீக்கிக் கொள்ள முடியவில்லை. வீமன் விரைவில் வருவான் வருவான் என வீடுமனும் கூறினான். நகரத்து மக்களும்

குந்தியின் மனக்கலக்கத்தைப் போக்க எவ்வளவோ நம்பக மான நற்சொற்களைக் கூறினர். தெய்வ ஆவேசங் கொண்டு பலர் கூறினர். நல்ல சகுனங்களும், அசரீரும் கண்டவர்களும், கேட்டவர்களும் கூறினர். அப்போதும் குந்தி மனம் வருந்தியே யிருந்தாள்.

நாகங்கள் வீமனைச் சுமந்து கொண்டு வந்து கங்கைக் கரையில் விட்டன. வீமன் முன்னிலும் நலமுடையவனாக வும், பலமுடையவனாகவும், ஒலி பொருந்திய உடலையுடையவனாகவும் விளங்கினான். நேரே அந்தினாபுரி நகருக்குள் நுழைந்தான். வீமனை வேண்டியவர் மகிழவும், வேண்டாதவர் அனுசவும் காட்சி தந்தான்.

வேதியர் சூரவர் வில்விதுரன் வீடுமன்  
ஆதியர் துணைவரந் நகருளார்க ளௌன்று  
ஷதிய சனங்களுக் குவகை நல்கினான்  
ஞாதியர் கிளைக்கெலா நடுக்க நல்கியே

வாரணாவதச் சருக்கம் - 27

தாயைக் கண்டான். அவளைத் தேற்றி, அவள் வருத்தத்தினைப் போக்கினான்.

திருத்ராட்டிரனும், விதூரனும் தருமனை இளவரசுக்கு உரியவனென மதித்தனர். நரும் புத்திரனுக்கு வீடு மன இளவரசுப் பட்டம் குட்டி, முடி கூட்டினான். இதைக்கண்டு தூங்கியோதனன் மிக்கப் பொறாமை கொண்டான். திருத்ராட்டின்ன் புரோசனன் என்பவனை தருமனுக்கு மந்திரியாக்கி, வார்ணன் வதத்திற்குப் பாண்டவர்களை அனுப்பி வைத்தான். குந்தியும் அவர்களோடு வாரணாவதம் சென்றாள்.

தனியரசு நடத்தி வந்த பாண்டவர்களைக் கொல்ல முன் ஏற்பாட்டுடன் அனுப்பி வைத்த அண்மசீசன் புரோசனன்னைப் பாண்டவர்கள் ஓயுற்றினர். முன்பே, அங்கு கட்டி வைத்திருந்த அரக்கு ஸ்ரீக்கோயை ஓமன் நுட்பமாக

ஆய்ந்து வைத்திருந்தான். அதோடு சிற்பியொருவன், ‘உங்கள் பெரியப்பாவின் ஏவலினால் புரோசனன் இவ்வரக்கு மாளிகையை இங்குக் கட்டினான். அவன் இம்மாளிகையில் ஏற்பாடு செய்திருக்கும் வருசனைகளை உங்கள் சிறிய தந்தையாராகிய விதுரன் அறிந்து, அவற்றை உங்களுக்குச் சொல்லி வர என்னை அனுப்பினான்’ என்று வீமனிடம் கூறினான். அச்சிற்பிக்குப் பரிசளித்த வீமன், அன்று முதல் மிக விழிப்பாக இருந்தான்.

பாண்டவர்கள், புரோசனனுடன் மிக நெருங்கிப் பழகினர். அவன்பால் ஜயங்கொண்டிருத்தலை வெளி க்காட்டிக் கொள்ளாமல், அவனைத் தங்களுடன் நெருங்கிப் பழகவும் அனுமதித்தனர். புரோசனனை ஒருநாள் தங்களாகு கிற படுக்க வைத்தனர். நெடு நேரம் அரசியற் செய்திகளை ஆலோசிப்பார் போல அவனிடம் பாண்டவர்கள் பேச்சுக் கொடுத்து அவனை அயரச் செய்தனர். புரோசனன் நன்கு உறங்கும் போது வீபன் அரசுக்கு மாளிகைக்குத் தீவைத் தான். அரக்கு மாளிகை தீப்பற்றி எரிந்தது. வீமன் துணை வரையும், தாயையும் அம்மாளிகையின் கண்ணுள்ள ஓர் அழகிய சித்ர வேலைப்பாடுமைந்த ஒரு தூணின் கீழுள்ள சுரங்கம் வழியாக அழைத்துச் சென்றான். அவ்வழி அவர்களை ஓர் அகன்ற வனத்திற்சேர்த்தது. அவ்வளம் இடிம்ப வனம் என்பதாம்.

### இடிம்பி

இடிம்ப வனத்தில் பாண்டவர்கள் ஒரு மலைச்சார வில் தங்கி வாழ்ந்தனர். ஒருநாளிரவு இடிம்பி என்ற ஒர் அங்கிகி வீமனைச் சந்தித்தாள். அவன் அக்கிளியின் சுவாலை போன்ற சிவந்த துணைமுடியை யுண்டயவளாகவும், அவ்வனத்தில் வசமும் ஓர் அணங்கோ என ஜயமுழப்பி சிவத்த இதழை யுண்டயவளாகவும் தோன்றியாள். அவனது கூரிய பழுகள் ஓயினின்றும் வெளியே தோன்றி, இருளையோடு

டும் சந்திரகாந்திபோல் ஓளி விட்டன. அவளைக் கண்ட வீமன், ‘இந்நடுஇராத்திரியில் நீ இங்கு வந்த விதம் என்ன? வென்று வினாவினான்.

அதற்கு இடிம்பி, ‘‘இவ்வனத்தில் இந்திரசித்தையொத்த அரக்கன் ஒருவன் உளன். அவன் பெயர் இடிம்பன். இவ்வனத்தில் அவன் மிக்க பிரசித்தி பெற்றவன். அவனுடைய தங்கை நான். மானுடர் மணம் வீசியதையுணர்ந்து, நீங்கள் வந்திருப்பதை யறிந்தோம். என் தமயனுடைய கட்டளைப்படி உம்மைக் கொள்று தின்பதற்காகவே நான் இங்கு வந்தேன். ஆனால் உம்மைக் கொல்லுவதால் எனக்கு என்ன பயன் விளையப் போகிறது? மலைபோன்ற தோள்களையும், அகன்ற மார்பினையும் உடைய வனே! நான் சொல்லுவதைக் கேள்! திரட்சியுள்ள விரும்பப்படும் முலைகளையுடைய பெண்களுக்கு, தங்களுக்கேற்படும் காமநோயைப் பிறருக்கு எடுத்துச் சொல்லுவதற்கு மனம் கூசம் எம்மைப் போன்ற அரக்கியர்கள் வெட்கமின்றி தம காமநோயினைக் கூறுவார்கள். நான் எப்படிச் சொல்வேன்? என்றாள்.

மீண்டும் பேசினாள் ‘வண்டுகள் கிதம் பாடப் பெற்ற மாலையை மார்பில் அணிந்தவனே! பெருஞ் சுழிகளுடன் கரை புரண்டோடும் ஆற்றுவெள்ளமானது கலக்கம் நீங்கி, தெளிவடைந்து, சுவை நீராகக் கடலில் கலப்பது போல நான் உன்னைக் கொல்லத்தான் வந்தேன். உன்னைக் கண்டதும் கோபந்தனிந்து உன்னை மனக்க விரும்பினேன்’

‘‘உனது பதிலை எதிர்நோக்கி நிற்கிறேன். காலதாமதமாயின், மன்மதனாகிய இராக்கதன் என்னைக் கொல்லுவான். அதற்கு முன்பாக எனது அண்ணை இடிம்பன் இங்குவரின், என்னையும், உன்னையும் கொல்லுவான். இவற்றையெல்லாம் சிந்தித்துக் கொண்டிருந்து பயனில்லை. நாம் உயிர் பிழைத்திட வேண்டுமெனில் நான் ஓர் உபாயம் கூறு

கிண்றேன் கேள். என்னை நம்பி இன்பம் மிகத் தழுவிக் கொள்வாய். வான் வழியாக உண்ணை ஒரு மலையிடத்தே சேர்ப்பிக்கிண்றேன், "என்றாள் இடிம்பி.

இடிம்பியின் சொற்களைக் கேட்ட வீமன், "இரக்க மில்லாமல் இவ்வளத்திலே எனது தமயன், தம்பியர், தாய் இவர்களைத் தனியே விட்டுவிட்டு நான் மட்டும் என்னைப் பாதுகாக்க ஒருத்தி வந்துள்ளானென, ஒரு பெண்ணின் பின்னே செல்வது ஆடவருக்கு அழகா? இப்பகுதி மலையிடத்தே வாழுகின்ற உன் அண்ணை என்முன் போர் செய்தி டக் கருதி வரட்டும். அவன் இராக்கதனானாலும், அசரானானாலும் ஒரு கணத்துள் கொன்று விடுவேன்" என்று கூறினான்.

அதே சமயத்தில் இடிம்பனும் அங்கு வந்தான். வீமனுக்கும், இடிம்பனுக்கும் வீரப் போர் நடந்தது. வீமன் இடிம்பனைக் கொன்று குவித்தான். வீமனது ஆற்றலைக் கண்டு குந்தி மகிழ்ந்தாள். சகோதரர்களும், வீமனது ஆற்றலைக் கண்டு 'இனி அரிய பெரிய பகைவரையும் தவறாது கொல்லான்' என்று நிச்சயித்தனர். தன் முன்னவன் இறந்த தால் வருத்தமும், தன்னால் கணவனாக வரி க்கப்பட்ட வீமனை இனி இடையூறின்றிச் சேரலாமெனும் ஒரு கருத்தி னால் மகிழ்ச்சியும் இடிம்பிக்கு ஒருங்கே தோன்றின.

இரவு கழிந்தது. காமனாகிய தீ சுடுவதினாலே வாடிய மேஜியடைய இடிம்பியை வீமன் நோக்கினான். ஆலோசனையும், சஞ்சலமும் கொண்ட மனத்தாளாகிய இடிம்பி தன் மீது கொண்ட காதலைக் குறிப்பால் உணர்ந்தான் வீமன். ஆகவே இடிம்பியை நோக்கி, "உனது அண்ணைக் கொன்ற பகைவன் தான். எனது சகோதரர்களுக்கு இன்னும் மனமாகவில்லை. நாங்களோ மனிதர்கள் நீ அரக்கர் குலத்தைச் சேர்ந்தவள். நீ நினைப்பது நடக்காது. முற்காலத்தில் கூத்திரிய வீரனாகிய இராமன், குர்ப்பநகை

என்னும் இராக்கதப் பெண்ணை மணக்க மறுத்ததனை அறியாயோ’’ என்றான்.

இவற்றையெல்லாம் கேட்டுக் கொண்டிருந்த குந்தி, தனது மற்றைய புதல்வர்களிடம் தன் கருத்தைக் கூறி, அவர்களது ஒப்புதலைப் பெற்று வீமனிடம் சொன்னாள். பணகவர்களது உயிரை வாங்கும் திறம் பெற்றவனே! நம்மி டத்தில் குறை வேண்டி நிற்பவரிடத்தில் மறுத்துப் பேசுவது அழகல்ல, மனிதர்களுக்கு. எவரிடத்தும் தகுமத்தின் இயல்பு பொருந்து வேண்டும். உனது தமயன் சொற்படி, இவ்வளை நீ மணந்து கொள்வது தகுதியுடையதாகும்’’ என்று குந்தி வீமனுக்குக் கூறினாள்.

தாயும், தன் முன்னவனும் சொல்லிவிட்டார்களென்றால் அதற்குத் தடை சொல்லுதல் முறையோ? அவர்கள் வாக்கு மறையன்றோ! எனத் தலை மேற் கொண்டான் வீமன். இடிம்பியை அழைத்துக் கொண்டு ஓரு நீர் நிலையை அடைந்தான் வீமன் இடிம்பியுடன் அந்தீர் நிலையில் மூழ்கி அதன் கரையில் தங்கினான்.

அன்னையுத் தம்முனு மறைந்த வாசகம்  
முன்னையின் மறையென முடியிற் குடினான்  
யின்னையு முடன்கொடு போந்து மேவுநீர்  
தன்னையுங் கண்டதற் றுளைந்து தங்கினார்

வேத்திரகீயச் சுருக்கம் - 24

தனது மாமி, குந்தியின் சொற்கேட்டு, அவருக்கு இரவு பகல் எப்போருதும் குற்றயில்லா எந்தான் வழிபாடு கணக்கீடு கூடியது இடிம்பி மனிழந்தான். வீமனும் இடிம்பியும், முருகனும் வன்ளியுமாய் இன்பந்துய்த்து, மனிழந்தான். இவர்களுக்கு ஒரி ஆண் யகவு தோன்றியது அம்மகவினைக்கடோற் கசன் எனப் பெயரிட்டு அழைத்து மனிழந்தான்.

கடோற்கசன் முதுகிலே நிறைந்த ரோமம் பெற்றவனாக விளங்கினான். மலைகள் போன்ற தோள்களையும், பெருவளிமையைக் காட்டுகின்ற கர்ச்சிக்கும் ஓவியையுடைய வாயினையும் உடையவனாக வளர்ந்தான். கரிய நிறமும், பெரிய உருவமும் கொண்டவனாகத் திகழ்ந்தான்.

இருநாள், கடோற்கசன் பாண்டவர்களைத் தொழுது 'நல்ல அறிவும், என்பால் அண்பும் கொண்ட தீவிலவர்களே!' நானும், என் தாய் இடிம்பியும் உங்களை விட்டுச் செல்லுகின்றோம். நீங்கள் நினைத்த போது உங்களிடம் வந்து நீங்கள் இடும் கட்டளைகளை நிறைவேற்றிச் செல்வேன். எங்களுக்கு விடைதாருங்கள் என வேண்டினான். விடைபெற்றுக் கொண்டு கடோற்கசனும் இடிம்பியும் இடிம்பவனத்திற்குச் சென்றனர்.

பாண்டவர்களும் பிராமண வேடங் கொண்டு இடிம்பவனத்தைச் சார்ந்த மலைச்சாரலை விட்டு வேத்திர சியம் என்ற ஊருக்குச் சென்றனர். அவ்லூர் அந்தணர்கள் அவர்களை வரவேற்றி உபசரித்தனர். ஓரந்தணன் அவர்களைத் தம் மனையில் தங்கச் செய்தான். பாண்டவர்கள் அவ்லூரில் உள்ள அந்தணர்கள் ஒவ்வொருவர் வீட்டிலும் ஒவ்வொரு நாள் விருந்துண்டு நாள்களைக் கழித்து வந்தார்கள்.

இகுதினைத் தமிழ்தென வுள்ளநா ஜெஸ்லாம்  
வருமுறைப் படிவிருந்தாகி வைகினார்  
அருநெறிக் கடவுளர்க் கூழத் மூட்டுதல்  
இருபிறப் பாளருக் கென்றுந் தன்மையே

வேத்திரசியச் சருக்கம் - 35

இருநாள், பாண்டவர்கள் குடியிருந்துவந்த வீட்டுக் குரிய பார்ப்பளி அந்தணி என்பவள் துயருறுக் கண்விலுடைய மடியிலிருக்கும் தம் மக்களைத் தழுவிக் கொண்டு அழுதாள். அவ்வொலிகேட்ட குந்தி தன்னுயிர் போன்ற அவ்வந்தணியை நோக்கி முழும்புதுத்தான் காரணத்தைக் கேட்டாள்,

அந்தணி அவ்லூரின் மலைப் பக்கத்தே வாழும் பக்குர  
னின் வரலாற்றைக் கூறி, அவனுக்கு உணவும், ஆனாலும்  
அனுப்பும் முறை நாள் இன்று எங்களுடையதெனக் கூறி  
வருந்தினாள். அதைக் கேட்ட குந்தி, ‘நீ வருந்த வேண்டாம்  
எனக்கு ஐந்து குமாரர்கள் இருக்கின்றார்கள். அவர்களில்  
இருவரை நான் உங்கள் முறைக்காக அனுப்பி வைக்கிறேன்’.  
என்றாள். பார்ப்பனி வருத்தம் நீங்கி, பக்குரனுக்கு வேண்  
டிய உணவு வகைகளைச் சமைத்து வைத்தாள். குந்தி  
வீமனைப் பக்குரனிடம் அனுப்பி வைத்தாள். வீமன் அவ்விழை  
வைடன் பக்குரனைச் சந்தித்தான். அவனைக் கொன்று,  
அவ்லூருக்கிருந்த அச்சத்தை நீக்கினான்.

பாண்டவர்கள் பன்னிரண்டாண்டுகள் காட்டில்  
வாழ்ந்து. பின் ஓராண்டு அஞ்ஞாத வாசத்தை மேற்கொண்டனர். அப்போது குந்திதேவியை அத்தினாபுரத்தில் அவளது மாளிகையில் விட்டுச் சென்றனர் பாண்டவர்களுடைய வனவாசமும், அஞ்ஞாத வாசமும் முடிவுற்றன. தங்களுக்குச் சேரவேண்டிய இராஜ்ஜியத்தை துரியோதனன் தர மறுத்தான். போர் தொடுப்பதா? என்றநிந்துவர கண ணனைப் பாண்டவர்கள் துரியோதனன்பால் தூதனுப்பினர் கண்ணன் தூதுவனாக அத்தினாபுரி வந்தான். பாண்டவர்களுக்கு நாடு கொடாமல் துரியோதனன் போரையே விரும்பினான். கண்ணன் துரியோதனனுடைய முடிவினைத் தெரிந்து கொண்டான். பிறகு கண்ணன் குந்திதேவியின் அரண்மனைக்குச் சென்றான். தன் மாளிகையை நோக்கி வந்த கண்ணனைக் குந்திதேவி வரவேற்றாள்.

மண்டல மதிய மன்ன மாசறு முகத்தினாளுந்  
திண்டிறல் மருகன் றன்னைச் சென்றெதிர் கண்டுகொண்டு  
வெண்டிரை மகரவேலை விரிபுனல் முகந்து தோன்றுங்  
கொண்டலை மகிழ்ந்துகாணுங் குளிர்பசுந் தோகை

போன்றாள்

குந்தி கண்ணனை வந்த காரியம் யாதெனக் கேட்டாள் கண்ணன் குந்திக்கு வந்த காரியத்தையும், நடந்த வரலாற்றையும் கூறினான் அவற்றைக் கேட்டு வருந்திய குந்திக்கு கண்ணன் கர்ணனது வரலாற்றைக் கூறினான்.

குந்தி தூர்வாச முனிவருக்கு ஓராண்டுகாலம் பணி விடை செய்ததும், அம்முனிவர் குந்திக்குச் சில மந்திரங்களை உபதேசித்ததையும், குந்தி தன் அறியாமையால் சூரியனை நினைந்து மந்திரத்தைச் சொல்ல அவன் வந்து குந்தி யோடு சல்லாபித்திருந்ததும் குந்தியின் நினைவுக்கு வந்தன உலகசியலுக்கு அஞ்சி அக்குழந்தையை ஆற்றில் விட்டதையும் நினைவு கூர்ந்தாள். அக் குழந்தை தான் துரியோதனன் பக்கமிருக்கும் கர்ணன் என்பதைக் கண்ணன் கூற, குந்தி அது கேட்டுத் திகைத்தாள். அப்போது கண்ணன், ‘அந்த மைந்தனே அருச்சனனோடு நடக்கப் போகும் யுத்தத்தில் போர் செய்யப் போகிறான். அவனுக்கு அர்ச்சனன் என்ன உறவு முறை என்பது கூடத் தெரியாது. ஆகவே, அவனுக்கு நிலை மைகளை விளக்கிக் கூறி பாண்டவர் பக்கம் அழைத்து வா’ என்றான்.

‘தம்பியரைந்து பேரும் உளக்கு ஏவல் செய்ய, மனி மகுடம் சூட்டி, இவ்விராஜ்ஜியத்தை முழுதும் நீயே யாள வாம்வா! என அழைப்பாயாக’ என்று குந்திதேவிக்குக் கண்ணன் சொல்லிக் கொடுத்தான்.

‘நீ அழைக்க அவன் வர மறுத்தால், காண்டவ வனத்தை விட்டுச் சென்ற அசுவசேனன் என்னும் பாம்பை கர்ணன் அஸ்திரமாகக் கொண்டுள்ளான். அதுவே நாகாள் திரம். அவ்வஸ்திரத்தை இரண்டாவது முறை தொடுக்காவன்னம் ஒரு வரத்தைக் கேட்டுப் பெற்று வருக’ என்றான்.

கண்ணன் கூறியதைக் கேட்டு குந்தி வருந்தினாள், “கண்ணபிரானே! இக்கர்ணன்தான் நான் கண்ணியாக இருந்தபோது பெற்ற பிள்ளை என்பதை அறிந்த நீ அன்

நெருக்கே சொல்லியிருந்தால் துரியோதனாதியர் பக்கம் அவனைச் சேர விடுவேனா? இன்று பர்ண்டவர்களுக்கும், துரியோதனாதியர்களுக்கும் கடும் போரை ஏற்படுத்தி விட்டு, கர்னன் நீ பெற்ற பிள்ளை என்கிறாயே! இது நியாயமா? உன் நினைவு தான் யாதோ?" என்று கண்ண விடம் கூறி வேதனை பட்டாள்.

மன்றலந் தெரியல் வெய்யோன்  
மதலையென் மெந்த னென்ப  
தன்றெனக் குரைத்தா யாவி  
ஏவனுட னனுக வொட்டேன்  
சென்றுயி ரொழிக்கு மாறு  
செகுவினை விளைத்துப் பின்னை  
யின்றெனக் குரைத்தா யையா  
வென்னினைந் தென்செய் தாயோ  
கிருட்டினன் தூதுச்சருக்கம் - 159

"காண்டவ வனத்திலே பற்றிய அக்கினியினின்றும் பாயும் கொடிய நாகாஸ்த்திரத்தை மறுமுறை அருச்சனன் மீது பிரயோகிக்காதே என்று கர்னனிடத்தில் ஒரு வரத் தைப் பெற்றால் அருச்சனன் கர்னனைக் கொன்று விடுவான். கர்னனிடத்தில் கண்ணன் கூறியபடி வரத்தை வாங் கவில்லை யென்றால் கர்னன் அருச்சனனைக் கொன்று விடுவான்.

எந்த வகையில் பார்க்கினும் நான் என் புதல்வர்களில் ஒருவரை இழக்க வேண்டியவனாக உள்ளேனே! என மனமிரங்கி புலம்பிக் கொண்டு குந்திதேவி கீழே வீழ்ந்தாள்.

கான்பட்ட கனவிற் பாயும்  
கடுங்கலை விலக்கி னேனேல்  
வான்பட்ட பூஷித் தேரோன்  
மகன்படு மகவான் மெந்தன்

நான்பட்ட மடியுஞ் சென்று  
 தடாதினி யிருந்தே னாகில்  
 யான்பட்ட கொடுமை நன்றென்  
 ரெண்பட்டா ஸிரங்கி வீழ்ந்தாள்  
 கிருட்டினன் தூதுச்சருக்கம் - 160

கீழே விழுத்த குந்திதேவியை தோக்கிக் கண்ணன்.  
 “ஐந்து தலைகளையும் ஒரு சேரப் பெற்ற பாம்பை யொத்த  
 பாண்டவர்கள் இறத்தல் நன்றோ? அல்லது போர்க்களத்  
 திலே ஒருவன் மட்டும், கர்ணன் மட்டும் இறத்தல் நன்றோ?  
 போரிலே இரு திறத்தினரும் செல்லுவதென்பது இயலுவ  
 தொன்றோ? ஒருவர் போய் ஒருவர் உய்யார். ஆகையிலே  
 மனதைத் தேற்றிக் கொள். துயரத்தை நீக்கி இனி  
 நடப்பதைப் பற்றித்தான் சிந்திக்க வேண்டும்’ என்று  
 கூறினாள்.

குந்திதேவி துயரொழிந்து மனந்தெளிந்தாள். கண்  
 னைது விருப்பத்தை நிறைவேற்றவே விழைந்தாள். கர்ண  
 னுடைய மாளிகைக்குச் சென்றாள். குந்திதேவியைக் கர்  
 ணன் எதிர்கொண்டமூத்தான். ‘நான் உனக்குத் தாய்’  
 என்று குந்திதேவி கர்ணனிடம் கூறினாள். முனிவருடைய  
 மந்திர சக்தியாலும், சூரியனுடைய அருளாலும் கர்ணன்  
 பிறந்ததையும் பிறந்த பின் பேழையுள் வைத்து ஆற்றிலே  
 விட்டுவிட்டதாயும் குந்தி கர்ணனிடத்தில் கூறினாள்.

அது கேட்ட கர்ணன், “தாயே! உன்னைப் போல  
 பலர் என்னிடம் வந்து, ‘நான்தான் உன் தாய்’ என்று கூறி  
 என்னை ஏமாற்ற முயன்றனர். நான் கொடையிலும்’ செல்  
 வத்திலும் சிறந்திருப்பதால் என்னை மகனெனக் கூறி என்  
 கெல்வத்தையடைய முற்பட்டனர். இன்னாள் பெற்ற  
 பின்னால் நான் என்பது எனக்கும் தெரியாததால், தேவர்  
 கணை வேண்டி ‘என் தாயை நான் அடையாளங் கண்டு  
 கொள்ள வழியா’ தென் வேண்டினேன். அவர்கள் எனக்குக்

கொடுத்த தெய்வத் தன்மையுள்ள ஆடையோன்றுள்ளது. அவ்வாடையை உண்மையான தாயன்றி, வேறு யார் உடுத் தினாலும் திப்பற்றி எரிந்து அழிவர் - அவ்வாடையிடோ' எனக் கொண்டு வந்து குந்தியிடம் கொடுத்ததான். குந்தியும் அதை வாங்கியவுடன் உடுத்தி மகிழ்ந்தாள். இதற்குமுன் இவ்வாடையை யணிந்த பலரும் இறந்து போனதைக் கண்ட கர்ணன், குந்தி மகிழ்ந்திப்பதைக் கண்டு அவரே தன் தாய் எனக் கொண்டான்.

குந்தியும் கர்ணனை ஈன்ற போதிருந்த உணர்வினைப் பெற்றாள்; மகிழ்ந்தாள். தனதிரு கொங்கைகளிலும் பாலைச் சொரிய விட்டாள். கர்ணனும் அப்பாவை விரும்பிப் பருகுவானைப் போல குந்தியினருகில் வந்தான். அவளிடம் ஆசை கொண்டான். உடல் புளகாங்கித மடைந்து. குந்தி அவனை இறுகத் தழுவி அவனது உச்சியை மோந்து. பெருமூச்சு விட்டாள். 'உன்னைப் பெற்ற அக்காலத்திலேயே உன்னை வளர்க்கும் நல்வினைப் பயனைப் பெறவில்லையே' என்று கூறினாள்.

இருந்ததா யீன்ற அன்றுபோ ஊருகி  
யிருதடங் கொங்கைபால் சொரிந்தா  
ளருந்தவான் போல விரவிசேய விரும்பி  
யாதரத் துடன்புள கானான்  
புரிந்ததா யன்போ டிறுகுறத் தழுவிப்  
பொன்முடி மோயின ஞயிராப்  
பரிந்துநா என்றே யுனைவளர்த் தெடுக்கப்  
பாக்கியஞ் செய்திலே என்றாள்.

கிருட்டினன் தூதுச்சருக்கம் - 252

கர்ணன், "தாயே! என்னைப் பெற்ற அன்று, என்னைப் பெறாதவளாக உலகம் கருத வேண்டுமென நினைத் தாய். என்னை ஆற்றிலே விட்டாய். அன்று முதல் இன்று வரை என்னைப் பாதுகாத்தவன் துரியோதனன், என்னை

அங்கத் நாட்டுக்கு அரசனாக்கினான். அவன்து தம்பியர் என்னை வணங்க, எனக்குச் சுற்றமாயிருந்து செல்வத்தையும் புகழையும் தந்தான். அவனுடைய மனைவி, பானுமதியோடு ஏகாந்த விடத்தில் நாளிருந்த போது அவளது மேகஸ்வமனி சிந்த, அவற்றை எடுக்க அவள் திகைத்திருந்த போது கூட ‘எடுக்கவோ கோக்கவோ’ என்றான். அவனுக்காகப் போர்க்களத்திலே செஞ்சோற்றுக் கட்டன் கழிப்பேன்’, என்றான்.

அவற்றைக் கேட்ட குந்தி வருந்தினாள். “அம்மா! யுத்தம் நடக்கத்தான் போகிறது. நான் துரியோதனனுக்குத் தான் துணையாக நிற்பேன். இனியேதும் பேசிப் பயனில்லை. நீ இங்கு வந்ததன் நோக்கம் யாது” எனக் கேட்டான்.

கர்ணனைப் பெற்று ஆற்றிலே விட்ட நாளினும் மிக்க வருந்துபவளாய்’ நாகுழறி புலம்பினாள். கர்ணன் தாயைச் சமாதானப்படுத்தினான். கண்ணீரைத் துடைத் தான். ‘மூண்டவல் வினையின் பயனல்லாது, யார்க்கும் முயற்சி யால் வருவது ஒன்றுண்டோ’ எனக்கூறித் தேற்றினாள்.

குந்தி தேவி துயரம் நீங்கி, மனத்தெளிவு பெற்று கர்ணனிடத்தில் கண்ணன் சொல்லியனுப்பிய வரத்தைக் கேட்டாள்.

பார்த்தன் வெஞ்சமரி வின்னுடன் மலைந்தாற்  
படைகப்பெரும் பாந்தளம் பகழி  
கோத்தலும் பிழைத்தான் மறித்து நீ விடுத்துக்  
கோறலென் ரொருவரங் குறித்தாள்  
வாய்த்த மற்றவர்களினை ஞரென் றவரை  
மலையலென் ரொருவரங் குறித்தாள்  
முத்தவன் காதலினை ஞரென் றவரை  
மொழிந்தமை கேட்டாலை மொழிவான்.

தல்லாண்மகன் ஒருமுறை எய்த அம்பினே மறுமுறை ஏவ மாட்டான். அவ்வாறின்றி மறுமுறை எய்வது அறமன்று அருச்சணன்றி மற்றய தம்பிமாருடன் போர் செய்ய மாட்டேன் என்ற இருவரங்களையும் கர்ணன் குந்திக்குக்கொடுத் தருவினான்.

இருவரங்களையும் பெற்ற தன் தாய் குந்திதேவி யிடம் கர்ணன் இருவரங்களைக் கேட்டான். ஒன்று போர்க் களத்திலே பார்த்திபனால் அடியேன் வீழ்ந்தேனாகில், உவகறிய உன் மகன் என்று என்னை உன் மடிமீதிருத்தித் தாய்ப்பாலைச் சொரிய வேண்டும். இரண்டாவது நீ இங்கு வந்ததையும், நான் உன்னைச் சந்தித்தையும் இரகசிய மாகப் பாதுகாத்தல் வேண்டும். பாண்டவர்கள் அறிந்தால் இராஜ்ஜியத்தை எனக்கே நல்குவர். நான் அதனை ஆளாமல் தூரியோதனஞ்சுக்கே ஈவேன் ஆகவே, இரகசியம் காக்கப்பட வேண்டும் என வற்புறுத்திக் கூறி இரண்டு வரங்களைக் குந்திபால் கர்ணன் பெற்றான்.

பதினேழாம் நாட்ட போரிலே சிருஷ்ணன் சொறபடி, அருச்சணன் எய்த அம்பால் கர்ணன் போர்க்களத்தே வீழ்ந்தான். திருமாலுடைய திவ்விய சொருபம் தன் கண் முன் விழும், நெஞ்சிலும் நீங்காதிருக்கவும். அக்கடவுளின் திருநாமம் நாவிலிருந்து நீங்காதிருக்கவும் கர்ணன் குற்றுயிராகத் தேர் மீது கிடந்தான். அம்புகளைல்லாம் அவனுடலைக் குளிர்வித்திருந்தன. அரசர்கள் யாவரும் அவனைச் சூழ்ந்திருந்தனர். திருத்தராட்டியர்கள் துண்ப மிகுதியால் கர்ணனைக் கண்டவனாகப் பக்கத்திலே யிருந்தான்.

கர்ணன் இவ்வாறு குற்றுயிராகக் கிடக்கின்றான் என அசிரீரி கூறியதைக்கேட்ட குந்தி மாதேவி போர்க்களத்திற்கு ஓடி வந்தாள்.

முந்தியெதிர் பொரும்பிசயன் நொடுத்த கோலான் முடிசாய்ந்தின் ஸ்ரீவருக்கு முங்கீனான் வீழ்ந்தா

எந்திபடு வதன்முன்னே யானி போமென்  
 ரசரீரி யெடுத்துரைப்ப வன்னை யான  
 குந்திதன துளமுருகக் கண்ணீர் சோரக்  
 குழல்சரியப் போர்க்களத்துக் கோகோ வென்று  
 வந்திருகை தலைப்புடைத்துக் கைவைநா ஸீன்ற  
 மகனின்மேல் ஸீழ்ந்தமுதாள் மன்னே மன்னோ

பதினேழாம் போர்ச் சருக்கம் - 254

“என் தந்தையின் மனையிலே கண்ணிமாடத்திருந்த போது சூரியனுடைய கருணையினாலே உன்னை அருளில்லா மல் பெட்டியுள் வைத்து, அப்பெட்டியை கங்கையாற்றிலே விட்டேன். பின்பு, சூதினால் இராஜ்ஜியத்தைக் கவர்ந்து கொண்ட துரியோதனனுக்கு நெருங்கிய நண்பனானது கேட்டு, உனது வீரம், தானம், இவைகளால் உயர்ந்த உன்னை நான் பெற்றது என்முன்னய தலைப்பயனே என்று எண்ணி மகிழ்ந்தேன். இப்போது இவ் அங்க நாட்டை ஆஸ்டது போதாதென சுவர்க்கத்தையும் ஆளச் செல்லுகின்றா யோ? கைம்மாறுகருதாமல் மேகத்தைக்காட்டிலும் விரைந்து பயன்னிக்கும் கைகளை யுடையவனே! அறந்தவறாது உனது ஜந்து சகோதரர்களும் இருக்கின்றனர். துரியோதனாதிகள் நூறு பேர் உள்ளூர் இவர்களெல்லாம் உன் குறிப்பறிந்து உனக்கு ஏவல் செய்ய, யாவரும் அஞ்சும் படியாக, இவ்வுல கையெல்லாம் ஒருகுடைக்கீழ் ஆளும் நிலைமையைப் பெற றிருந்தும், நீ ஊழ் வினையின் பயனால் அவ்வாறு வாழாது தேவர்களின் வஞ்சல்லையால் மரணமடைந்தாய். ஜேயோ! ஜேயோ!! “என்று கூறிப் புலம்பினாள்.

களத்தே இருந்தவர்களெல்லாம் புலம்புளின்ற இவள் குந்திதேவி போலும் என்று திகைத்தனர். அவர்கள் கேட்கும் படியாகப் புலம்பிய குந்திதேவி, கர்ணன்னத் தன் இருகரங்களினாலும் எடுத்து மடி மீதிருத்தி முலைக் கண் ஊறிய

பாலை அவனுக்கு ஊட்டினாள். பாலைப் பருகியவனாகவே தன்னுயிர் நீத்தான் கர்ணன். கன்றை இழந்த பசவினைப் போல மிகவும் வருந்தினாள். குந்திதேவி.

என்றென்றே யமரக்களத்தி னின்ற வேந்தர்  
 யாவருங்கேட்டதிசயிப்ப வேங்கி யேங்கி  
 யன்றனபோ பெட்டுத்தணைத்து முலைக்க ஞாற  
 லமுதாட்டி நேயமுட னணித்தா வீன்ற  
 கன் ரெஞ்ச வினைந்தினைந்து மறுகா நின்ற  
 கபிலவயைப்போ வெண்பட்டாள் கபாலம் வீசிக்  
 குன்றெங்கு மிளஞ்சாயல் மயில்க ளாடுங்  
 குருநாடன் றிருத்தேவி குந்தி தேவி  
 பதினேழாம் போர் சருக்கம் -257

குந்தியின் மடியிலும், கைகளிலும் கர்ணனுடைய உடல் பொருந்தியிருக்க, அங்க நாட்டிற்குத் தலைவனான கர்ணனுடைய ஆவி தடுமாறாமல் பொற்றான் போல் குரியனிடஞ் சேர்ந்து மேலுலகத்தில் மேல் நிலையை அடையக் கென்றது.

பெருமை பெற்ற தருமபுத்திரன் முதலாக, குந்தி தேவி பெற்ற ஜவரும், தம்மைப் பெற்ற தாய் குந்தி தேவி கண்ணீர் சோர, இப்போர்க்களத்தே வந்து அழுவது போன்ற குரல் கேட்கின்றதே. இதற்குக் காரணம் யாதென கிருஷ்ணனைக் கேட்டார்கள் கிருஷ்ணனும் ஒரு நொடியில் நடந்ததை நடந்தபடி கூற, அதனைக் கேட்ட பாண்டவர்கள், இடியேறுண்ட நாகம் போல நடுநடுங்கி தாமிருந்த இடத்தினின்றும் கர்ணனிடஞ் சென்று புலம்பினார்கள்.

### ஊட்டிராணியும்

அருச்சனன் சிவபெருமானை நோக்கித் தவம் புரிந்தான் சிவபெருமான் அருச்சனனுக்கு அவன் வேண்டியபடியே பாசுபத்தை சந்தான். இந்திரன் அருச்சனனை

அழைத்துக் கொண்டு தேவலோகத்திற்குச் சென்றான். இந்திராணி இருவரையும் எதிர்கொண்டழைத்தாள். அருச்சனனை வாழ்த்தி விட்டுத் தன்னிருப்பிடத் சென்றாள்.

ஹர்வசி நாட்டிய மாட, அருச்சனன் அதனைக் கண்டு களித்தான். ஹர்வசி அருச்சனன் தவத்திலிருக்கும் போது, பூலோகம் சென்று தவத்தைக் கெடுக்க முயன்றாள். தவநிலையிலிருந்து அருச்சனன் வழுவாதிருப்பதைக் கண்டு வந்து இந்திரனுக்குச் சொன்னாள். பின்பு, இந்திரன் அருச்சனனது தவவலிமையைக் காண பூலோகம் சென்றான். தவம் முடிந்ததும் இருவருமாக இந்திராபுரிக்கு வந்தார்கள்.

அருச்சனன் ஹர்வசியின் நாட்டியத்தை நன்கு வியந்து பாராட்டினான். தேவேந்திரன் அருச்சனனுக்கு அமுதளித்து இருவரும் இனிதிருந்தனர். அருச்சனனுக்குத் தனி யே தேவலோகத்தில் தங்குவதற்காக ஒரு மாளிகை யமைத்துக் கொடுத்தான் இந்திரன்.

உருப்பசி, அருச்சனன் மீது காதல் வேட்கை கொண்டு அவன் தங்கியுள்ள மாளிகையை யடைந்தாள். அவளை எதிர் கொண்டழைத்து, “நீ வந்த காரணம் யாதென”க் கேட்டான். ஹர்வசி தான் வந்த காரியத்தைக் குறிப்பால் உணர்த்தினாள். அருச்சனன் அவனுடைய கால் களில் வீழ்ந்து, அவளைத் தாயாக நினைத்து அவளைத்துதித்தான்.

ஏகாந்த இரவில் அவனது இருதோள்களையும் தழுவ வந்த ஹர்வசியைத் தொழுது தாய் முறையிலே வைத்து அவளை இகழ்ந்தான் என்று அருச்சனனை ஹர்வசி கோபித் தாள் சிவந்த வாயின் உதட்டை மடித்துக் கொண்டு கண்கள் சிவக்கக் கடுஞ்சொற்களால் அருச்சனனைச் சபித்தாள்.

“வீரத்தில் சிறந்த ஆண்மகன்; உன்போல் பேராற்றல் மிக்கவர் பூவுலகில் யாருமில்லை. இவ்வேகாந்த இரவில் உன்னை நாடி வந்துள்ள ஏன்னை நீ தகாத முறையில்

தாயாகக் கருதிப் பேசுகின்றாய். ஆண்மைத் தன்மையுடைய வர்கள் பேசுகின்ற பேச்சல்ல. நீ கருணை மிக்கவனா? வீர முடையவனா? அல்லது புகழ் மிக்கவனா? நீ ஆண்மைத் தன்மையை இழந்து பேடியா வாயாக’ என்றாள்.

சாபத்தை ஏற்ற அருச்சனன் பேடியாகி வருந்தி கொண்டிருந்தான். விடிந்ததும், அருச்சனனை அழைத்து வருமாறு ஒருகந்தருவனை இந்திரன் ஏவினான். அக்கந்தரு வன் அருச்சனனை யடைந்து அவனுக் குற்றதை யுணர்ந்து, அதனை இந்திரனிடம் தெரிவித்தான்.

இந்திரன் தேவர்கள் சூழ அருச்சனனை யடைந்து, “உனது சாபம் விரைவில் நீங்கும்” எனக் கூறி அவனைத் ரேற்றினான். தேவர்களுடன் இந்திரன் உருப்பசியினிடம் சென்றான். தேவர்கள், “ நீ அருச்சனனுக்குக் கொடுந்த சாபத்தை அவன் வேண்டும் போது பெற அருள் புரிய வேண்டும்” எனக் கேட்டுக் கொண்டனர். அவனும் அவர்கள் விருப்பத்திற்கு இசைந்தாள்.

[அருச்சனன் ஊர்வசியின் வீருப்பத்தை ஏற்றுக் கொள்ளாததற்குக் காரணம்:- அருச்சனனுடைய வம்சத்தில் வந்த புரவச் சக்ரவர்த்திக்கு ஊர்வசி மனைவியாயிருந்தாள். அங்றியும் தந்தையாகிய இந்திரனுக்கு வைப்பாட்டியாகவுமிருப்பதால், ஊர்வசி அருச்சனனுக்குத் தாய் முறையாக வேண்டும்]

இந்திரன், தம் பகைவர்களாகிய நிலாத கவசர் கால கேயரை யொழிக்க வல்லவன் இவனே என்று அருச்சனனை தேவர்களுக்குக் காட்டினான்.

இந்திரன், அருச்சனனை சுதர்மை என்னும் தேவ சபா மண்டபத்திற்கு அழைத்துச் சென்று, அங்கு அவனை வீற்றிருக்கச் செய்தான். தேவர்கள் அருச்சனனை வேதங்களைச் சொல்லி வாழ்த்தி, சம்மானங்கள் பலவும் கொடுத்துச் சிறப்பித்தனா. தேவேந்திரன், தன் குழந்தைஞான

அருச்சனாக்குத் தண்ணாசனத்தில் அருத்தாசனங்கொடுத்து அவனைக் கூட வைத்துக் கொண்டு ‘அமிருதபானம் பண்ணி அவனையும் அழுது செய்வித்து, அவனைத் தேவர்களுக்கு இளவரசனாக்கினான்.

இந்திரன் அருச்சனாக்குச் செய்யும் சிறப்புகளையெல்லாம் கண்டு வந்த இந்திராணி, ‘ஓரு மாணிடனை இவ்வாறெல்லாம் தணக்குச் சமமாக வைத்துச் சிறப்புச்செய்தல், ஒக்க உண்ணுதல் தகுமோ?’ எனக்கூறி சினந்து கொண்டாள். இந்திரன் அருச்சனனை இகழலாகாது என்பதற்கான காரணங்களைக் கூறி, அவனது பெருமைகளையெல்லாம் இந்திராணிக்குச் சுட்டிக் காட்டினான்.

### உலூபி

தீர்த்த யாத்திரையை மேற்கொண்ட அருச்சனன் கங்கையில் நீராடினான். அப்போது அங்கு நீராட வந்த நாக கண்ணியர்களும் நீராட வந்தனர். அவர்களுள் ஒருத்தி உலூபி என்பவன். அவளிடத்துக் காதல்கொண்ட அருச்சனன் அவள்பின் சென்றான். பிலத்துவாரத்தின் வழியாக நாக லோகம் சென்றான். உலூபியை மனத்து கொண்டான். அவளுடன் கொஞ்ச நாள் அங்குத் தங்கினான். உலூபிக்கு இராவான் என்ற ஆண் மகவு பிறந்தது.

### சித்திராங்கனதை

அருச்சனன் தன் தீர்த்த யாத்திரையில் மதுரைமாநகரையடைந்தான். பாண்டியன் அருச்சனனை வரவேற்று உபசரித்தான். ஒருநாள் அருச்சனன் பொழில் நலங்கள்டு கொண்டிருக்கும் போது அங்குப் பூக்கொய்திட வந்த பெண்கள் கூட்டத்தினைக் கண்டான். அக்கூட்டத்தில் அப்பாண்டிய மன்னன் சித்திரவாகனன் மீகள் சித்திராங்கனதை யும் இருந்தாள். அவனைக் கண்டு அருச்சனன் காதல் கொண

டான். சித்திராங்கதை பூக்கொய்த பின் ஒரு செய்குன்றினை யடைந்தாள். அங்கு அருச்சனன் தனியே சென்றான். சித்தி ராங்கதையும் அருச்சனன் பால் அன்பு கொண்டவளாயினாள். தனித்து வந்து அருச்சனனைக் கண்டாள். கந்தருவ முறையாற் கூடி இருவரும் இன்பந்துய்த்தனர்.

செந்திருவை யனையானுந் திருமாலை யனையானுஞ்  
சிந்தை யொன்றாய்  
வந்திருவர் விலோசனமுந் தடையின்றி யுறவாடி  
மகிழ்ச்சி கூர்ந்து  
வெந்துருவ மிழந்தமதன் மீளவும்வந் திரதியுடன்  
மேவு மாபோற்  
கந்தருவ முறையையினாற் கடவுளர்க்குங் கிடையாத  
காமந் துய்த்தார்

அருச்சனன் தீர்ந்த யாத்திரைச் சருக்கம் - 29

தான் அருச்சனனுடன் அனுபவித்த இன்ப நிகழ்ச்சி களை யெல்லாம் சித்திராங்கதை தன் தோழியர்கட் கெல்லாம் கூறி மகிழ்ந்தாள். பின்னிகழ்ந்த சித்திராங்கதையின் விரக தாபத்தையும், அதனால் அவள் அடைந்த துன்பத்தையும் கண்ட தோழியர்கள் அவளைத் தேற்றினார். அச் செய்தியைத் தோழியர்கள் செவிவித்தாயாருக்கும் உரைத் தனர். செவிவித்தாய் அரசியிடங் கூறினாள். அரசனும் செய்தி கேட்டு மகிழ்ந்தான். அருச்சனன் தீர்த்தயாத் திரையினை மேற்கொண்டதும், அதன் பயனாக இங்கு வந்ததும் நாம் செய்த நல்வினைப் பயனே என்று நினைத்து மகிழ்ந்தான்.

அருச்சனன் மன்னனைக் காண வந்தான். அவனை நல்லாகனத் திருத்தி எல்லா உபசாரங்களும் செய்து தன் தன் கருத்தினைக் கூறினான். ‘என் மகள் சித்திராங்கதையை உனக்கு மணஞ்செய்து கொடுப்பேன்’ என்றான்.

பஞ்சவரி ணடுப்பிறந்தோன் பஞ்சவண்பே  
ரவையெய்திப் பஞ்ச பாண

வஞ்சகன்செய் வஞ்சளையான் மதிமயங்கி  
யிருந்துமியம் மதுரை வேந்தன்  
சஞ்சரிக் நறுமலர்த்தார்த் தனஞ்சயனென்  
றறிந்தெழுந்து தழீஇக்கொண் டாங்கண்  
அஞ்சலினி யுனக்குரியள் யான்பயந்த  
கடற்பிறவா வழுத மென்றான்.

அருச்சனன் தீர்த்த யாத்திரைச் சருக்கம் - 36

‘‘முன்வொரு காலத்தில் பாண்டியர் குலத்தில் தோன்  
றிய பிரபஞ்சநன் என்ற அரசன் தனக்குப் புத்திரப்பேறு இல்  
லாமையால் சிவபெருமானை நோக்கித் த வ ம் புரிந்தான்.  
சிவ பெருமான் அவனுக்குக் காட்சி கொடுத்து ‘பாண்டிய  
மன்னனே! உன் வேண்டுகோளின்படி உனக்கும், இனி  
உங்கள் குலத்துதிக்கும் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு  
சிறந்த நல்ல குழந்தை பிறக்கும்’ என வரமும் கொடுத்தார்  
அதன்படி பாண்டியர் குலத்தில் ஒவ்வொரு அரசருக்கும் ஒவ்வொரு  
ஒப்பற்ற குழந்தை பிறந்தது. எனக்குத் தோன்றிய  
பெண் குழந்தை தான் சித்திராங்கக்கை. இவளை நீ ஏற்றுக்  
கொள்ள வேண்டும்’ என்று கூறினான் சித்திரவாகனன்.  
இவ்வரலாற்றைக் கூறிய மன்னன் அருச்சனனிடம் ஒருவர  
மும் கேட்டான். ‘சித்திராங்கக்கைத்தக்குப் பிறக்கும் ஒரே குழந்தையையும் எனக்கே என் குலம் விளங்க அபிமான புத்திரனாக அளிக்க வேண்டும்’ என்றான்.

தன் மகனுக்குத் திருமணம் என அனைவருக்கும்  
செய்தியனுப்பினான். சேர, சோழ நாட்டரசர்களும் வந்து  
கூடினர். முனிவர்களும் தேவர்களது தலைவனான இந்திரன்  
பெற்ற அருச்சனனை, வில்வீரனை அவங்காரம் அனைத்தும்  
செய்தனர். ஒருதனி மண்டபத்தில் ஆறு கால்களையுடைய,  
அழகிய இரத்தினமயமானபீடத்தின் மேல் அமரச்செய்தனர்

சித்திராங்கதையை, ராஜலட்சமி, கீர்த்தி லட்சமி, வெற்றியுடைய வீரலட்சமி ஆகியோர் மகிழ்ச்சியடைய ஒப்பனை செய்தார்கள். இலட்சமியிலும் அழகுமிக்க பெண்கள் அவளை முத்துக்களாலும், வேறு இரத்தினங்களாலுமாகிய ஆபரணங்களினால் கலைமகளைப் போல அழகுபடுத்தினார்கள். அருச்சனனுடைய வலப்பக்கத்தில் சித்திராங்கதையை இருக்கச் செய்தார்கள்.

பேரிகைகள் ஓலித்தன. சங்குகள் முழங்கின. இந்திரனும் சகியும் போல, சிவனும் உமையும் போல திருமாலும் இலக்குமியும் போல, மன்மதனும் இரதியும் போல, வீற்றொழிலில் வல்லவனாக அருச்சனனும், சந்தனத்தையணிந்து ஆபரணங்களைப் பூண்ட, முலை நலஞ் சிறந்த சித்திராங்கதையும் மணமேடையில் அமர்ந்திருந்தனர். நான்கு வேதங்களிலும் வல்லவர்களான அந்தணர்கள் விவாகச் சடங்குகளை முறைப்படி செய்விக்க அக்கினி சாட்சியாக இருவருக்கும் விவாகம் நடைபெற்றது,

இந்திரனுஞ் சசியுமென இறையோனு  
முமையுமென வெம்பிஃரானும்

செந்திருவு மெனக்காம தேவுமிரதியுமென  
வெஞ்சிலை வலோனும்

சந்தணி பூண் முலையானும் சதுர்மறையோர்  
சடங்கியற்றத் தழல்சான் றாகத்  
துந்துபியின் குலம் முழங்கச் சரிசங்கின்  
கழாந் தழங்கத் துலங்க வேட்டார்

அருச்சனன் தீர்த்த யாத்திரைச் சருக்கம் - 41

இருவரும் கூடின்பமனுபவித்தனர். பப்புகு வாகனன் என்னும் மகவி னை ஈன்றெடுத்தார்கள். குழந்தையைப் பெற்ற பொழுதே அருச்சனன் மகிழ்ச்சியோடு, முன்பு குறித்

தபடி சித்திரவாகன பாண்டியனுக்கே பப்புரு வாகனனை வளர்ப்பு மகனாக ஈந்தான். மன்னனும் தன் துயர் நீங்கிக் குலம் தழைத்ததே என மகிழ்ச்சி யடைந்தான்.

அருச்சனன் சித்திராங்கதையை விட்டுப் பிரி ந் து. மீண்டும் தன் யாத்திரையை மேற்கொண்டான். திருமா விருஞ்சோலை, சேது தரிசனங்களை முடித்துக் கொண்டு மேல்கடலை யடைந்தான். அக்கடலோரப் பகுதிகளில் நீராடி வரும் போது, ஓரிடத்தில் சேர்ந்தாற்போல ஐந் து குளங்களிருந்தன. அவை, ஸெளபத்ர தீர் த் த ம், பெளலோம தீர்த்தம், காரந்தம தீர்த்தம், அசுவமேதபல தீர்த்தம், பாரத்வாஜ தீர்த்தம் என்பன.

### வர்க்காக

அந்த ஐந்து புண்ணிய தீர்த்தங்களிலும் எவரும் நீராடுவதில்லை. ஒவ்வொரு தீர்த்தத்திலும் ஒவ்வொரு முதலை இருந்து கொண்டு வருவோரையெல்லாம் கவர்தவி னால் அவை எவராலும் நீராடப்பட வில்லை என்பதை அறிந்த அருச்சனன், அம்முதலைகளைத் தொலைக்கக் கருதினான். ஆகவே, முதலில் அகஸ்திய தீர் த் த மான ஸெளபத்ர தீர்த்தத்தில் இறங்கி நீராடப் புகுந்தான். அக்குளத்திலிருந்த முதலை அருச்சனனுடைய காலைப்பிடித்துக் கொண்டது. அருச்சனன், தன் வலிமையால் அம்முதலையை இழுத்துக் கரையிற் போட்டான். கரையையடைந்த அளவில் அம்முதலை அழுகுமிக்க தேவமாதாக மாறியது.

அதுகண்டு வியந்த அருச்சனன், “நீ, யார்? உன் வரலாறு என்ன?” என்று கேட்டான். “குபேரனுக்குப் பிரியமான வர்க்கை என்னும் அப்கரப் பெண் யான். ஸெளரபேயீ, ஸமீசி, புத்ததா, லதா என்ற எனது தோழியர் நால்வருடன், யான் ஒருகால் சென்று கொண்டிருக்கையில் அழகிய முனிவரொருவர் பெருந்தவஞ்செய்து கொண்டிருந்தார். அவரது தவத்திற்கு இடையூறு செய்யக்கருதி நாங்கள் ஐவரும் ஆடல், பாடல் முதலிய விநோதங்களினால் அவரது

மனதைக் கலக்கத் தொடங்கினோம். நிலை கலங்காத அம் முனிவர் எங்களை முதலைகளாகும்படி சபித்தார். நாங்கள் அவரையே சரணடைந்து எங்கள் பிழைகளைப் பொறுக்கும் படி வேண்டினோம். ‘நூறு வருஷம் கழிந்த பின் ஓர் உத்தம புருஷனால் நீங்கள் நீரிலிருந்து அகற்றப்படுவீர்கள். அப் போது இச்சாப வடிவம் ஒழியும்’ என்றருளினார். அதுமுதல் நாங்கள் முதலைகளாய் இந்த ஐந்து தீர்த்தங்களிலும் வசிக் கிள்ளோம். என்னைப் போலவே மற்றை நால்வரையும் நீ சாபந்தீர்த்தருள் வேண்டுமென்று வேண்ட, அருச்சனானும் மற்றைத் தீர்த்தங்களிலும் இறங்கி அம்முதலைகளையும் இழுத்து வெளியே விட, அவையும் சாப மொழிந்து தேவ மாதர்களாய்ச் சென்றனர்.

### சுபத் திரை

பின், அருச்சனன் துவாரகையை யடைந்தான். சந் தியாசி வேடங் கொண்டான். ரைவதக் கிரியில் ஓர் ஆலமரத் தடியில் தங்கினான். கண்ணனை மனத்தே எண்ணினான். அப்பெருமான் அருச்சனன் முன் தோன்றி வந்த காரியம் யாதெனக் கேட்டு, அவனை அழைத்துக் கொண்டு துவாரகைக்குச் சென்றான். அடுத்தநாள் மலைமீது இந்திரவிழாவிற் கெனா பல வேந்தர்கள் சூழ. பலராமன் சென்றான். அவனது தங்கை சுபத்திரையும் சென்றாள். அனைவரும் கபட சந்தியாசி யாகிய அருச்சனனை வணங்கினார். பிறகு வந்த கண்ணனும், மற்றவர்காண அருச்சனனை வணங்கினான்.

அருச்சனனும் கண்ணனும் ஒருவருமறியாமல் ஏகாந்தத்தின் செய்த முடிவுப்படி சுபத்திரையை மாறு வேடத் திலிருந்த அருச்சனனுக்கு நான்கு மாத காலம் பணிவிடை செய்யும்படி கண்ணன் ஏற்பாடு செய்தான். சுபத்திரையும் அருச்சனனுடைய கள்ள வேடத்தையறியாமல் அவனுக்குப் பணிவிடை செய்து வந்தாள்.

இரலீல் அருச்சனான் ஓர் அறையில் துயில, சுபத்திரை தன் பாங்கியருடன் வேறு ஒரு அறையில் துயின்றாள். கடந்த பல நாள்களாக அச்சந்தியாசி வேடத்திலிருக்கும் அருச்சனனைக் கூர்ந்து கவனித்து வந்த சுபத்திரைக்குப் பல சந்தேகங்கள் எழுந்தன. ‘ஓர் அரச குமாரனுக்குள்ள யுத்த வகுணங்களுடைய உறுப்புக்களை யுடையவனாக இருக்கின்றான். நல்லிலக்கணமுடைய வில்லின் தழும்புகளைத் தோளிலும் கைகளிலும் பெற்றவனாக உள்ளான். இவன் யாராக விருக்கலாம்’ என நினைத்தாள்.

துணிந்து ஒருநாள், அம்முனிவருடைய திருவடிகளைப் பணிந்து, ‘ஐயனே! தீர்த்தயாத்திரையை மேற்கொண்டு நீங்கள் எல்லா விடங்களுக்கும் சென்று வருவதாயினும் உங்களுடைய சொந்த ஒரு யாது?’ என்றாள். அம்முனிவரும், ‘எங்கள் மாநகர் இந்திரப் பிரஸ்தம்’ என்று விடை கூறினார் அது கேட்ட சுபத்திரை, ‘தருமன், வீமன், நகுல, சகாதேவர் கள் அனைவரும் அங்கு நலமாக உள்ளார்களா?’ என்று வினாவினாள். அருச்சனான், ‘பாண்டவரில் நால்வர் நலம் பற்றிக் கேட்ட நீ அருச்சனனைப் பற்றிக் கேளாதது ஏன்? என்றான்.

அதற்குத் தோழிகளுள் ஒருத்தி, ‘சுவாமி! இவளுக்குப் பாண்டவர்களுள் அருச்சனான் பால் அன்பதிகம். அவனையே மணந்து கொள்ள வேண்டும் என்ற நாணத்தால், அவனை, யொழிந்த மற்றவர்களை மட்டும் விசாரித்தாள்’ என்றாள். ‘இந்திரப் பிரஸ்தத்திலிருந்து வந்தவர்கள் சொன்னார்கள். அருச்சனான் இப்போது தீர்த்த யாத்திரையை மேற்கொண்டு உலகை வலமாகச் சுற்றிக் கொண்டிருக்கின்றான் என்றும், அவன் இன்று எவ்வூரில், எங்கு, எவ்வாறு? இருக்கிறானோ, என்று தோழி அந்தக் கபட சந்தியாசியைக் கேட்டாள்.

இதுவே தன்னைக் குறிப்பால் சுபத்திரைக்கு அறிவித்துக் கொள்ளும் நல்ல வேளையெனக் கருதிய அருச்சனான், ‘அருச்சனான் பல புண்ணிய தீர்த்தங்களில் நீராடி விட்டு

இடையறு ஏதுமின்றி சுபத்திரையின் பொருட்டாக இந்தப் பதியில் இவ்வீட்டில் தான் தங்கியுள்ளான்' என்றான்.

இதனைச் செவி மடுத்த சுபத்திரைக்குச் சந்தியாசி வேடத்திலிருப்பவன் அருச்சனை என்பது தெளிவாயிற்று. காமக்குறிப்புத் தோன்ற நின்று கொண்டிருந்த சுபத்திரையை அருச்சனன் கைப்பற்றினான். உடன், நான்த்தால் சுபத்திரை அஞ்சினாள். அயலேயிருந்த ஒரு மாதவிப் பந்த ரில்அருச்சனனும் சுபத்திரையும் ஒனிந்தனர். இச் செய்தியைத் தோழியர் சுபத்திரையின் தாயார் தேவகியிடத்தில் கூறினார். கண்ணன், அருச்சனனுக்கும் சுபத்திரைக்குமிடையே நடந்த செயல்களைப் பிறர் அறியாமுன் அவ்வூரிலிருந்த அனைவரையும் தன்னோடு அழற்த்துக் கொண்டு மகாத்வீபம் என்ற இடத்திற்குச் சென்றான். உடன்பலராமனையும் அழற்க்குச் சென்றான். சிவபெருமானுக்கு நடைபெறும் விழாவைக் காண அனைவரும் துவாரகையை விட்டு மகாத்வீபம் என்ற விடத்திற்குச் சென்றனர்.

அருச்சனன் தன் தந்தையைத் தியானித்தான். இந்திரன் வந்து சேர்ந்தான். சுபத்திரையும் தன் அன்னனை நினைத்தாள். கிருஷ்ணனும் வந்து சேர்ந்தான். இந்திரனும் கண்ணனும் ஒருங்கரையொருவர் எதிர் கொண்டமூழ்த்துக் கொண்டனர். இந்திரனும் இந்திராணியும் தம் ஆபரணங்களினால் அருச்சனனையும் சுபத்திரையையும் அலங்கரித்தனர். கண்ணனுடைய அருளினால் வசிஷ்டன் முதலிய முனிவர்களும் வந்தனர்.

முரசங்கள் முழங்க, சங்க வாத்தியங்கள் ஒலிக்க, திருமணச் சடங்குகளோடு, அன்பில் சாட்சியாக அழகுமிக்க அருச்சனன் அன்பில் நிறைந்த சுபத்திரையைத் திருமணம் செய்து கொண்டான்.

தொடங்கி நாதவெம் முரசுடன்  
 சுரிமுகத் தழங்கச்  
 சடங்கி னாலுயரா குதித்  
 தழலவன் சான்றா  
 விடங்கி னான்மிரு விசயனக்  
 கண்ணியை வேட்டான்  
 மடங்கி னார்தம் பதிதொறு  
 மவ்வழி வந்தார்

அருச்சனன் தீர்த்தயாத்திரைச் சருக்கம் - 77

கண்ணனுடைய கட்டளையின்படி சுபத்திரை தேர் ஓட்ட, அருச்சனன் அத்தேரில் து வா ர கா புரியினின்றும் இந்திரப் பிரஸ்த்தத்திற்குப் பயணமானான். இச்செய்தியை கண்ணபிரானே, ‘அண்ணா! இந்திரகுமாரனான் அருச்சனன் நமது தங்கை சுபத்திரையை பலாத்காரமாக எடுத்துச் செல்லுகிறான்’ என்று பலராமனுக்குக் கூறினான்.

உடனே, பலராமன் சேனைகளைத் திரட்டிக்கொண்டு அருச்சனனைத் தொடர்ந்து சென்றான். சுபத்திரைக்குத் தேறுதல் கூறி அருச்சனன் தேரை விட்டிறங்கிப் போர் செய்து அனைவரையும் வென்றான். பின் கண்ணன் பலராம னுடன் இந்திரப் பிரஸ்த்தம் சென்று பலபடியாகப் பேசி வருத்தம் நீக்கி விவாகத்திற்குக் கொடுக்கும் காணிக்கைப் பொருள்களையெல்லாம் பலராமன் அன்போடு கொடுத்து வந்தான். கண்ணன் இந்திரப் பிரஸ்த்தத்தில் சில நாள்கள் தங்கியிருந்தான். சுபத்திரைக்கு அபிமன்யு என்ற புத்திரன் நன்னாளிலே பிறந்தான்.

### ஐாநபதி, கீருபி, கீருதாசி

கோதமன் என்றொரு முனிவன். அவனது குமாரன் சரத்வாந் என்பவன். அவன் பிறக்கும் பொழுது அம்புகளுடனே பிறந்ததனால் சரத்வாந் என்ற பெயர் பெற்ற வணானான்.

இவன் வேத மோதுவதிலும், வில்லித்தை தேர்தலிலும் மிக்க விருப்பமுடையவன். அவற்றில் தேர்ந்து, பின்பு பெருந்தலம் செய்து வருகையில் அவன் தவத்தைக் கெடுக்க இந்திரன் விரும்பினான். ஆகவே, இந்திரன் ‘ஜாநபதி’ என்னும் தேவ கன்னிகையைச் சரத்வாந் இடம் அனுப்பினான். அவளைக் கண்டு காழுற்ற சரத்வாந் அவளோடு சூடிஇன்பந்துய்த்தான் அருகிலிருந்த நாணர் கட்டையில் ஒர் ஆண்மகவையும், ஒரு பெண் மகவையும் உண்டாக்கினர்.

தனது தவநிலை குழந்ததற்குக் கூழி விரச்சுங் கொண்ட அம்முனிவன் உடனே அக்குழந்தைகளையும், தனது வில், அம்புகளையும் அங்கேயே போட்டு விட்டு அவ்விடத்தை விட்டகண்றான்.

வேட்டைக்குச் சென்ற சந்தனு மகாராஜன் அக்குழந்தைகளை கிருபையோடு எடுத்து வந்து வளர்த்ததனால் அவர்களுக்கு முறையே கிருபன், கிருபி என்ற பெயர்கள் உண்டாயின. பிறகு ஒருகால் அச்சரத்வாந் என்ற முனிவன் அத்தினாபுரிக்குவந்து தன் மகனான கிருபனுக்கு வில்லித்தை முழுதும் கற்பித்துக் கொடுத்துச் சென்றான். ஆகவே கிருபன் சிறந்த வில்லாசிரியனாய் விளங்கினான். இவனே பின், கிருபாச்சாரியார் என எல்லோராலும் போற்றப்பட்டனாக விளங்கினான்.

அங்கிரஸ் என்னும் முனிவனது குலத்திற் தோன்றிய வர் பரத்துவாச மகரிஷி. இவர் கங்கைத் தலைப்பில் யாகஞ் செய்து செய்து கொண்டிருக்கையில், அங்கு நீராட வந்த ஒரு தேவமாதின் கட்டழகில் ஈடுபட்ட பரத்துவாசர், அவளிடம் காதல் கொண்டு மன முருகிய்தால் அவனது விருப்பப் படி ஒரு துரோண கலசத்திலிருந்து ஒரு சூமாரன் பிறந்தான் அக்குமாரன் பெயர் துரோணன். அவன் பிறப்பதற்குக் காரணமாயிருந்த அத்தேவ மாதின் பெயர் கிருதாசி.

### திரெளபதி

பாஞ்சால நாட்டு மன்னன் துருபதன் மகன் திரெளபதி. அருச்சனன் துருபதனைப் போரில் வென்று தன் குருவிற்குக் காணிக்கையாகக் கைதாக்கிக் கொண்டு வந்து துரோணன் முன் நிறுத்தினான். துரோணன் தன்னைப் பரிகசித்துப் பேசியதால் மனவேதனையற்ற யாகசேனன் துரோணனைக் கொல்லுவதற்காக ஓர் ஆண் மகவையும். தன்னை வெற்றி கொண்ட பேராற்றல் மிக்க அருச்சனனை மணந்து கொள்ள ஒரு பெண் மகவையும் பெற ஆசைப்பட்டான். அதற்காக துருபதன் உபயாகன். யாசன் ஆகிய இரு முனிவர்களைக் கொண்டு புத்திரகாம யாகத்தைச் செய்தான். அந்த யாகத் தின் பயணாகத் திருஷ்டத்யும்நனும், திரெளபதியும் தோன்றி னார்கள். திரெளபதி யாகத்தீயிலிருந்து தோன்றியவள். அவள் தீயினின்று வெளிப்பட்டபோது அசரீரி ஒன்று ஒலித் தது. ‘‘பூமியிலிருந்து அன்று ஒருத்தி தோன்றினாள். அரக் கர் குலம் அழிந்தது இன்று தீயிலிருந்து இப்பெண் தோன்றி யுள்ளாள். வீரக்கழலணிந்த மனோர் குலம் அழியும் வேறென்ன கூற உளது’’ இதுவே அசரீரி ஒலித்ததாகும்.

மண்மே லொருத்தி யரக்கர் குலம்மாளப்  
பிறந்தாள் வாம நுதல்  
கண்மே விண்று மிவள்பிறந்தாள் கழற்கா  
வலர்தங் குலமுடிப் பாள்  
  
எண்மே வென்கொ விணியென்றாக் கெவருங்  
கேட்ப வொருவார்த்தை  
விண்மே வெமுந்த தவண்புரிந்த வேள்விக்  
களத்திதிடை யம்மா

வாரணாவதச் சருக்கம் - 91

திரெளபதி மங்கைப் பருவமெய்தினாள். துருபதன் சயம்வர நாள் குறித்தான். பாண்டவர்கள் அச்சயம்வர மண்டபத்தை நாடிச் சென்றனர். வழியில் வியாச முனிவர்

தோன்றி, ‘என் முன் வந்திர்கள்; ஆகவே நல்வாழ்வு பெறு வீர்கள். துருபதன் உங்களை விரும்பி அண்பால் ஏற்றுக் கொள்வான் உங்களுக்காக வேள்வி செய்து பெற்ற திரெள பதி நாளை உங்களுக்கு மாலை சூட்டுவாள்’ என்று கூறினான்.

சந்திரத்தன் என்னும் கந்தருவனை வென்று, அவனது உதவியால் பாண்டவர்கள் கடத்தற் கரிய நீர் நிலை களையும், நதிகளையும் நீந்திச் சென்றார்கள். அப்பால், தெளமியன் என்னும் முனிவர் துணை கொண்டு மீதியுள்ள வழியையும் கடந்து பாஞ்சாலநகரத்தின் எல்லையை அடைந்தனர். வழியில், மலருந் தாமரை மலர் ஓன்றினைப் பல வண்டுகள் குழ்ந்து ரீங்காரம் பாடிக் கொண்டிருக்க, ஒரு வண்டு மட்டும் இதழ்களைக் கிண்டி, மலரினுள் நுழைந்து தேளைப் பருகியது. இந்தக் காட்சியினைப் பாண்டவர்கள் கண்டனர். அடுத்த ஒரு நீர்த்துறையின் ஓரத்திலே ஒரு மாமரம் இருந்தது. அம்மரத்திலிருந்து ஒரு மாங்கனி அந்தீரில் விழுந்தது. உடனே, பல மீன்கள் அக்கணியைச் சுற்றிச் சுற்றித் தத்தமக்கு இரையாகுமென எண்ணிக்கொண்டிருந்த போது ஒரு வாளை மீன் திடுமெனப் பாய்ந்து அக்கணியை வாயாற் கவ்விச் சென்றது. இக்காட்சியினையும் கண்ட பாண்டவர்கள் தங்களுக்கு ஏற்பட்டுள்ள நன்னிமித்தமாகக் கருதினர்’

நகரத்திற்குள் நுழைந்தனர். அந்நகரத்து வீதிகளில் கட்டப்பட்டிருந்த கொடிகளைல்லாம், ‘காதின் புறத்தைக் கடந்து சென்ற சிவந்த கண்களையும், புன் சிரிப்பையும், கொவ்வைப் பழம் போல் சிவந்த வாயையும், தம்மிடத்து விளங்குகின்ற ஆபரணங்கள் சிறக்கத்திகழுகின்ற தனங்களை யுமுடைய திரெளபதிக்கு இன்று வதுவை நாள்; அனைவரும் வாருங்கள்’ என்று மலர்க்கையால் அழைப்பன போல் விளங்கின. நகருக்குள் நுழைந்த பாண்டவர்கள் பார்க்கவன் என்னும் ஒரு குயவன் வீட்டில் தங்கினார்கள்.

குந்தியை வீட்டிலிருத்தி விட்டு, பாண்டவர்கள் தொமிய முனிவருடன் சுயம்வர மண்டபத்தை யடைந்தனர் பாண்டவர்களுக்காக ஏங்கிக் கொண்டிருந்த திரெளபதியை தாதியர் தேற்றினார்கள்.

ஆதியிற் குந்தி மெந்த ரைவர்க்கு முரியளா மெஞ்று  
ஓதிய விதியினானெஞ்சு சலப்புறா வுவகை கூர்வாள்  
சோதிடம் பொய்யா தெஞ்றுந் தோன்றுவ ருரியோ  
ரெஞ்றுந்  
தாதியர் தேற்றத் தேற்றத் தன்மனத் தளர்வு தீர்வாள்.

திரெளபதி மாலையிட்ட சருக்கம் - 23

திரெளபதி அருச்சனனையே மனத்துள் எண்ணிய வளாய், வளைந்த வில்லையும், கொடி கட்டிய தேரையும் அன்றி, வேறேதும் நினையாதவளாய் இருந்தாள். ‘அன்று நான் எரியில் தோன்றிய போதே என் தந்தை அன்புடன் நிச்சயித்தவாறு, இந்த அழிய சுயம்வர மண்டபத்துள் அருச்சனனைக் கண்டு, எரிசாட்சியாக அவரையே மணப்பேன். அவ்வாறு நிகழ அவர் வாராராயின் நான் தோன்றிய எரியினை மூட்டி அதிற் புகுவேன்’ என்று கூறினாள்.

ஆண்டெரிப் பிறந்தபோதே யன்பினா லெந்தை நேர்ந்த பூண்டெரி மார்பனின்றிப் பொன்னவை பொலியத் தோன்றி ஈண்டெரி முன்னர் மன்னரியிவறு வேட்டி வானேல் மீண்டெரி புகுவ என்னு மெண்ணமே விளையு நீராள்.

திரெளபதி மாலையிட்ட சருக்கம் - 25

தோழியர்கள் திரெளபதியை ஆடையணிகளால் அழுகு படுத்தினர். செவிலித்தாயர் திரெளபதியைச் சுயம்வர மண்டபத்திற்கு அழைத்து வந்தார்கள். மண்டபத்தை யடைந்ததும், திரெளபதிபாண்டவர்களை அம்மண்டபத்துள் காண முற்பட்டாள். பாண்டவர்கள் தங்களுடைய உண்மையான உருவம் மாறி அந்தனர் வழியில் வீற்றிருந்தனர்.

மேகச் கூட்டங்களால் சூரியனுடைய சிர ண ந் க ள் மறைக்கப்பட்டிருந்தாலும், அச்சுரியனைக் கண்டு தாமரை மலர்வதைப் போல, திரெளபதியின் முகத்தாமரை மலர்ந் தது. மண்டபத்தின் ஒருபுறத்தே வீற்றிருந்த பாண்டவர் களைக் குறிப்பால் உணர்ந்து கொண்ட திரெளபதி உள்ளத்தே மிக்கமிழிச்சிகொண்டாள். அப்போது, திருஷ்டத்யும் நன்சுயம்வர மண்டபத்துள் வீற்றிருக்கும் மன்னர்களை நோக்கி, “கலை ஞானங்களில் வல்லவர்களே! இதோ இங்கு வில் இருக்கிறது; அம்புகளும் இருக்கின்றன. கூரிய நுணியைமந்த ஆரங்களுடைய சக்கரம் ஒன்று இதோ வேக மாகச் சுழன்று கொண்டிருக்கிறது. அச்சக்கரத்தின் மீது நடுவில் நிலையிலா இலக்கு ஒன்று இருக்கிறது. அவ்விலக்கினை மனம் விரும்பி எவர் அம்பினால் வீழ்த்துகின்றாரோ அவருக்கே திரெளபதி உரியவளாவாள்” என்றனன்.

செவிலித்தாயர் மண்டபத்துள் வீற்றிருந்த ஒவ்வொரு அரசரையும் திரெளபதிக்கு அறிமுகப் படுத்தினார்கள், துரியோதனன், அவனது தம்பியர், சகுனி, அசுவத்தாமன் கர்ணன், பலராமன், கண்ணபிரான், சாத்தகி, சராசந்தன் பகதத்தன், சல்லியன், நீலன் போன்ற பல அரசர்களும் திரெளபதிக்கு அறிமுகப்படுத்தி வைக்கப்பட்டனர்.

ஒவ்வொரு அரசராக இலக்கினை வீழ்த்த முயன்றனர். பலர் தோற்றனர் பலர் எப்படியும் நாம் வீழ்த்தி விடுவோம் என எழுச்சியுற்றனர் எல்லாரும் தோற்றனர். அந்தனர் வடிவிலிருந்த அருச்சனன் எழுந்தான். ‘அரசர்கள் மட்டுமே இவ்விலக்கினை வீழ்த்த அனுமதிப்பார்களா? அன்றி, வீழ்த்தும் எவருக்கும் திரெளபதி உரியவளா?’ என அருச்சனன் திட்டத்துய்மனிடம் கேட்டான். ‘எவர் வீழ்த்தி னாலும் அவருக்கில்லை உரியன்’ என்று கூறி, அருச்சனனுக்கு இலக்கினை எய்ய அனுமதி கொடுத்தான் திட்டத்துய்மன். அருச்சனன் இலக்கினை எய்தி வீழ்த்தினான்.

கிளர் மகுட வயவேந்தர் நாண்க ளெல்லாம்  
கீழாகத் தனிநெடுநாண் கிளர வேற்றித  
தளர்வறுசா யகந்தொடுத்துக் கற்றோர் யாருந்  
தனுநாலுக் காசிரியன் றானே யென்ன  
உளர்திகிரி சுழலிலக்கை யவையோர் தங்க  
ஞக்கமுடன் விழவெய்தா ஓரவுத் தோளான்  
வளருமருந் தவவேள்வி முனிவ ரார்த்தர்  
வாசநறு மலர்சொரிந்து வானோ ரார்த்தார்.

திரெளபதி மாஸலயிட்ட சருக்கம் - 56

இலக்கினை வீழ்த்தி, அழகிய நீலமலை போல நின்ற  
அவ்வந்தண்ண பாஞ்சால மன்னனுடைய மகள் திரெளபதி  
'இவன் அந்த அருச்சனனே யாவான்' எனக்கருதி அவனுக்கு  
மாலை சூட்டினாள்.

அந்தச் சபையில் வீற்றிருந்த அனைவரும் தன்னை  
இன்னார் என அறியாராதவினால், அருச்சனன் எவரையும்  
மதியாது திரெளபதியுடன் அவ்விடம் விட்டகலத் தொடங்  
கினான். துரியோதனனுடைய தூண்டுதலால் அரசர் கள்  
அனைவரும் போருக்கு எழுந்தனர். வீமனுக்கும் அருச்சன  
னுக்கும் முன்பாகவே அந்தணர்கள், எதிர்த்து வந்த அரசர்  
களுடன் போர் செய்தனர். அந்தணர்களை விலக்கி விட்டு  
கர்ணனுடன் அருச்சனன் போர் கெய்தான். வீமன் சவ்விய  
னுடன் போர் செய்தான். முடிவில் அருச்சனனும் வீமனும்  
வெற்றி பெற்றனர். கண்ணன் விலக்கி விட அரசர்கள் அவர  
வர்களுடைய ஊருக்குச் சென்றனர்.

ஐவரும் திரெளபதியுடன் தாங்கள் தங்கியிருந்த  
வீட்டிற்குச் சென்றனர். குந்தியிடம், 'அம்மா' இன்று  
நாங்கள் ஒரு பிச்சை பெற்றோம்' என்றனர் ஷுக்கம் போல  
கேட்கின்ற செய்திதானென நினைத்த குந்தி 'அதனை  
அனைவரும் உண்ணுங்கள்' என்று கூறிய பின் திரெளபதி  
யைப் பார்த்தான்.

‘எதையோ நினைத்துக் கொண்டு, சொல்லி விட்டேனே’ என்று வருந்திய குந்திக்கு தருமன், ‘நீங்கள் வருந்த வேண்டாம். எங்கள் உள்ளத்திலும் அப்படிப்பட்டநினைவே யிருந்தது’ என்று கூறி குந்தியைத் தேற்றினான்.

அன்றிலக் கெய்த கோவுந்  
துணைவரு மான வெம்போர்  
வென்றுகொற் றவையோ டொக்கு  
மின்னிடைப் பொன்னுந் தாழும்  
சென்றுமட் கலஞ்செய் கம்மி  
செழுமனை முன்றி லெய்தி  
இன்றுபெற் றனமோ ரைய  
மென்செய்வ திதனை யென்றார்  
உள்ளிருந் தன்னை மைந்த  
ருரைத்தசொற் கேட்டுத் தேவர்  
தெள்ளமு தென்ன மக்காள்  
சேரநீ ராகுந்து மென்னாப்  
புள்ளின மொடுங்கு மாலைப்  
பொழுதவள் புறம்ப ரெய்திக்  
கள்ளவிழ் கூந்தலாளைக்  
கரும்பென விரும்பிக் கண்டாள்  
என்னினைந் தென்சொன் னேன்மற்  
றென்செய்தே னென்று சோரும்  
அன்னையை வணங்கி நின்சொ  
லாரணப் படிய தாகும்  
நின்னினை வன்றா லெங்க  
வென்ஞ்சிலு நினைவுண் டென்றான்  
தன்னிக ரிலாத் கேள்வி  
சான்றசீர்த் தரும னென்பான்.

குந்தி ஒருவாறு தேறுதலடைந்தாள். இரவு கழிந்தது. நடந்த செய்திகளைத் துருபதன் தன் ஒற்றர்களாலறிந்து பாண்டவர்களைத் தம் மனைக்கு அழைத்துச் சென்றான். அவர்களுடைய உடல், நடையுடை பாவணைகளின் அடையாளங்களைக் கொண்டு அந்தணர்கள்ல, இவர்கள் பாண்டவர்களே என துருபதன் உணர்ந்தான். அவர்களை முறையாக உபசரித்தான்.

தன் வில்லாற்றவினால் மற்ற மன்னர்களைக் கீழ்ப்படுத்திய அருச்சனனுக்கே திரெளபதியை இன்றே மண முடித்துத் தருவேண்டிய துருபதன் கூறினான். அதற்கு அறத்திலின்று வழுவாத தருமன், ‘நாங்கள் ஜவருமே இவளை மணந்து கொள்ளுவோ’ மென்றான். அதற்கு உடன் படாத துருபதனனுக்குவியாசர் காரணங்காட்டி பாண்டவர் விருப்பத்திற்கு துருபதனை இசையும்படிச் செய்தார்: திரெளபதியின் முற்பிறப்பின் வரலாறு:-

### நாளாய்க்கி, இந்திரசேஷன்

அந்தணர்குலத் தலைவனாக மௌத்தகல்யன் என்னும் முனிவனுக்கு நாளாயணி என்பாள் மனைவியாக யிளங்கினாள். அவளது கற்பின் திறத்தினைச் சோதிக்க வேண்டிய அவன் எப்போதும் குட்ட நோயுடையவனாகக் காட்சியளித்தான். குட்ட நோயால் சிதைந்த வடிவ முடையவனாகவும், மிக்கக் கிழத்தனமும், எப்பொழுதும் பெருங் கோபமும். உடம்பில் துர்நாற்ற முடையவனாகவும் நாளாயணிக்குக் காட்சி தந்து வந்தான். அதோடு அவளை மிக்க வருத்தியும் வந்தான்.

நாளாயணி தான் விரும்பிய இன்ப சுகத்தினை தன் கணவன்பால் பெறாதிருப்பினும், அவனிடத்துக் கொண்ட அன்பில் குறையாத வளாய் விளங்கினாள். ஓருசமயம் தன் கணவனுண்ட எச்சிலுணவில் அவனுடைய கைவிரல் ஓன்று இற்று விழுந்து கிடந்தது. அதையும் அவள் பொருட்படுத் தாமல், அருவெறுப்பின்றி அவ்வணவை யுட்கொண்டாள்.

அங்ஙனம் அவள் நிலை குலையாது, கணவனை மதித்து வழிபட்டு வத்ததைக் கண்ட மௌதகல்யன் மிகுந்த திருப்தி கொண்டு தனது நோய் வடிவத்தை யொழித்து, காமனினுட்சிறந்த கட்டழகுடையவனானான். “ மின்னல் போன்றவளே! மிகக்கற்புடையபதிவிரதா தருமத்தையுடைய அகுந்தத்தியினும் உயர்ந்தவளே! நீ விரும்பும் வரங்சனை என்னிடம் இப்போதே கேட்டுப் பெற்றுக் கொள்” என்றான் அதற்கு நாளாயனி, “ உனது அன்பு எந்நானும் நீங்காமை யாகிய நல்ல வரத்தை எனக்கு உடன்பட்டுத் தருவாயாக” எனக் கணவனை வேண்டினாள்.

மின்னே யுனக்கு மிகுகற்புடை மீனு மொல்வாள்  
இன்னே வரம் வேண்டுவ வேண்டுக வீண்டை யென்ன  
நின்னேய மென்றும் பிரியாநல நேர்க வென்றாள்  
தன்னே ரிலாத மணவாழ்விற் றவத்தின் மிக்காள்.

திரேளபதி மாலையிட்ட சருக்கம் - 77

மௌத கல்யன் அவள் வேண்டிய வாரே வரங்கொடுத் தான். “இருவரும் (கணவனும் மணவியுமாகிய நாம்) மன மொத்து, மலையும் அதனைச் சார்ந்து பெருகுகிற நதியும் போல, மரமும் அதன்மேற்படரும் பசிய கொடியும் போல, துன்றும் துணையுமாய், பலவகை உருவங்களில். ஓரிடத்து நின்றும், பலவிடங்களில் சஞ்சரித்தும் ஒருவரை யெர்ருவர் பிரியாது ஒன்றாயிருந்து இன்பந்துய்ப்போமாக”

### ஆந்தீர சேலை

இப்பிறவியில் அனுபவித்த இன்பங்களுக்குப் பின் தாளாயனி நினைத்தபடியே அடுத்த பிறவியில் இந்தீர சேலையாகி முற்பிறவியில் தனக்குக் கணவனர்யிருந்த மௌதகல்யனை யடைந்தாள். அவனோ முத்திப் பேரின் பத்தில் விருப்பழுடையவனாகி இந்தீர சேலையைக்கண்டஞ் சினாள். தன் கருத்திற்கு இணங்காமல் அந்த மௌதசல்யன்

விலகிச் செல்லுமாவில் ‘உன்னை விட்டுப் பிரிந்து நான் எவ் வாறு வாழ்வேன்’ எனக்கேட்டாள். ‘என் தவத்தைக் கொடுப் பதற்காக நீ முயற்சிக்கின்றாய். ஆகவே நீ துருபதன் புத்திரி யாய்ப் பிறக்க, உன்னை ஜூவர் மணப்பார்’ என்று சபிக் கின்றான். பின் இந்திரசேனை சிவபெருமானை நோக்கித் தவஞ்செய்தாள்.

இந்திரசேனையின் முன் காட்சியளித்த சிவபெரு மானை, ‘எனக்கு ஏற்றகணவனைத்தருக’ என்று ஆதரத்தால் ஐந்து முறை அடுக்கிச் சொல்லி வேண்டினாள். சிவபெரு மானும் ‘அப்படியே ஆகுக’ என ஐந்து தரம் கூறி அவன் ஐந்து கொழுநரைப் பெறும்படி அனுகிரகித்தனன். நாளாய ணியாக மௌத கல்யனிடத்தில் வேண்டிய வரமும் ‘‘ஐந்து வடிவு கொண்டு கிரீடிப்பாய்’’ என்பதாம். சிவபெருமானும் தன் ஐந்து முகங்களோடு தோன்றி வரந்தந்தான் என்ப தையும் நாம் அறிதல் வேண்டும்.

சிவபெருமானுடைய வரத்தை ஏற்க மகிழாமல் தனக்கு ஒரு நாயகனைத் தரும்படி பரமசிவனை இந்திரசேனை பிரார்த்தித்தாள். ‘நீ ஐந்து தரம் வேண்டியபடி நான் உனக்கு ஐந்து தரம் அருளியது தவறாது’ என்றான்.

ஐந்தான் நத்தோன் அருள்செய்ய வழிகின் மிக்காள் ஐந்தான் சொல்லால் கணவற்றரு கைய வென்றாள் ஐந்தான் சொல்லா னளித்தாள் மற்றவனு முன்னாள் ஐந்தான் போக மிவளைய்திய வாற றிந்தே.

திரெளபதி மாஸலயிட்ட சருக்கம் - 81

சிவனருளால் இந்திரர் ஐவருக்கு முன்னேற்பட்ட சாபத்தால் பூலோகத்தில் அவ்வைவரும் பஞ்ச பாண்டவர் களாகப் பிறந்தனர். அவர்களைச் சார்ந்த இந்திரசேனை திரெளபதியாகவும் பிறவியெடுத்துள்ளாளென வீயாசர்

துருபதன்னுக்குச் சொல்லி அவனைத் தெளிவு படுத்தினார். துருபதன் தன்மகளை ஐவருக்கும் தனித்தனியாகத் திருமணம் செய்து கொடுத்தான்.

பரஞ்சால நகரிற் சில நாள்கள் 'தங்கிய பின் பாண்ட வர்கள் திரௌபதியுடன் அத்தினாபுரம் சென்றனர். திருத் ராட்டிரன் தருமனுக்குப்பட்டாபிஷேகம் செய்துவைத்தான். பின்பு காண்டவைப் பிரத்தம் செல்லும்படி திருத்ராட்டிரன் தருமனிடம் கூற, பாண்டவர்கள் காண்டவைப் பிரத்தம் சென்றனர். அங்குக் கண்ணன் ஆலோசனைப்படி இந்திரன் அணுப்பிய விசுவகர்மனைக் கொண்டு ஒழுகிய நகரம் அமைக்க தருமன் ஏற்பாடு செய்தான். அந்நகரமே இந்திரப் பிரஸ்தம் என்று அழைக்கப்பட்டது. தருமன் அதனை ஆட்சி பூரிந்து கொண்டிருக்கும் போது, பாண்டவரிடத்து நாரதன் வந்தான். பாண்டவர்களுக்கு சுந்தோபசுந்தர் வரலாற்றைக் கதையாகக் கூறி, பாண்டவர்கள் திரௌபதியிடம் எவ்வாறு நடந்து கொள்ள வேண்டுமென்பதையும் விளக்கிக்கூறினான்.

நீவிரும் விதியால் வேட்ட நேயமுண் டேனு மன்றல் ஓலிய மனையாள் தன்னை யோரொ ராண்டொருவ ராக மேவினிர் புரியுமங்ஙன் மேவு நா ளேன யோரிக் காலியங் கண்ணி னாளைக் கண்ணுறல் கடன தன்றே.

இந்திர பிரத்தச் சருக்கம் - 45

தருமபுத்திரன் இராஜ சூய யாகம் நடத்தினான். துரியோதனாதியர்கள் அதில் கலந்து கொண்டு சிறப்பிடத் தனர். திரௌபதி தருமனுடன் யாகபத்தினியாக வீற்றி ருந்து இருவருமாக யாகத்தை முறைப்படி நடத்தி வைத்தனர்.

துரியோதனன் தருமபுத்திரனைப் பேர்வு ஒரு மண்டபங் கட்டினான். அதனைக் கண்டு களித்து விருந்தயர்ந்து செல்லப் பாண்டவர்களை அழைத்தான். துரியோதனனு

டைய உள்நோக்கம் பாண்டவர்களுடன் சூதாடி, அவர்களது நாடு நகரங்களைக் கவர்ந்து கொண்டு அவர்களை இழிவு படுத்த வேண்டுமென்பதே யாம். அதற்குக் காரணம் பாண்டவர்களது இராஜகுய யாகத்திற்கு துரியோதனன் சென்றி ருந்த போது வீமனும், திரெளபதியும் துரியோதனனைக் கண்டு சிரித்தார்கள். துரியோதனன் மயனால் கட்டப்பட்ட சபா மண்டபத்தின் அழுகு வேலைப்பாடுகளைக் கண்டு கண்டு வியந்தான். விதானத்தில் எழுதப் பட்ட குளம் போன்ற ஒளியம் கீழே புதைக்கப்பட்ட நிலக் கண்ணாடியில் பிரதிபலிக்கும். அதனைக் கண்ட துரியோதனன் உண்மை யான குளம் வெட்டி வைத்துள்ளார்கள் என நினைந்து தன்னை நன்றாக ஆயத்தப்படுத்திக் கொண்டு ஆடைகள் நீரில் நனையா வண்ணம் அதில் இறங்கப் புகுளான். பின் உண்மையான குளத்தைக் கண்ட போது ‘இது பிம்பம்’ எனக் கருதி வீழ்ந்து ஆடைகளை நனைத்துக் கொள்வான். இது போல, சுவரில் அமைக்கப் பெற்றிருக்கும் வேலைப் பாடமைந்த வாயிற்படியினைக் கடக்க முயற்சிக்கும் போது சுவரில் முட்டிக் கொள்ளுவான். அது ஒவியமாக இருக்கும் உண்மை வாயிற் படியினைக் கையால் தடவி சுவர்ல்லாமை யால் கீழே விழச் சென்று தடுமாறுவான். இவ்வாறெல்லாம் திகைத்துத் தடுமாறும். துரியோதனனைக் கண்டுதான் திரெளபதி சிரித்தான் சிரித்ததற்குக் காரணம் மைத்துனர் முறையாதலும் விளையாடுதற்குமிய வருமான தன்றி வேறு காரணங்களில்லை. துரியோதனன் ‘இதனைத் தவறாகக் கருதினான். ‘ஒரு பெண் தன்னை இழிவு படுத்துகிறானோ’ என உரிமையை மறந்து சினங் தொண்டான். முன்னிருந்த தீராப் பகையுணர்ச்சியும் இச்சினத்தீக்கு எண்ணெய் வார்த்தது.

தனது தந்தை, திருத்தராட்டிரனை வற்புறுத்தி விது ரன்பால் பாண்டவர்களுக்கு ஒலை கொடுத்து அழுத்து வர துரியோதனன் ஏற்பாடு செய்தான். விதுரன் எவ்வளவு நல்லுரைகளைக் கூறியும் ஏற்றுக் கொள்ளுவாரில்லை யாகை

யால் விதுரன் பாண்டவர்களை அழைத்துவர இந்திரப் பிரஸ்தம் சென்றான்.

விதுரனைப் பாண்டவர்கள் எதிர்கொண்டழைத் தனர்; முறையாக உபசரித்தனர். விதுரன் வந்த காரியத் தைச் சொன்னான். தூரியோதனனுடைய உட்கருத்தினையும் வஞ்ச எண்ணத்தையும் தெளிவு படுத்தினான்.

பாண்டவர்கள், 'இவ் வழைப்புக்குச் செல்லுவோமா? வேண்டாமா?' என்பதை நன்கு ஆய்ந்தனர். தருமபுத்திரன் விதுரனைக் கேட்டான். 'நான் உங்களை அழைத்துவர ஏவப் பட்டவன்; ஓலை கொண்டு வந்த தூதுவன். உன் மனம் விரும்பியதைச் செய்வாயாக' என்று கூறினான். வீமனைக் கேட்டான்; அருச்சனைக் கேட்டான்; நகுல சகாதேவர் களையும் கேட்டான். அனைவரும் அத்தினாபுரம் செல்ல வேண்டாமெனத் தருமனது கருத்தை மறுத்துக் கூறினர். திரௌபதியையும், குந்தியையும் தருமபுத்திரன் ஆலோசனை கேட்க வில்லை என்பதை ஈண்டு நன்குணர்தல் வேண்டும்.

பாண்டவர்களை திருத்தராட்டிரன் எதிர்பார்த்தபடி, அவர்களும் அஸ்தினாபுரம் சென்றனர். திருத்தராட்டிரன் பாண்டவர்களை அன்புடன் வரவேற்றான் பாண்டவர்களும் அவனை வணங்கினார்கள். திரௌபதியைத் திருத்தராட்டிரன் வாழ்த்தி, காந்தாரியின் அரண்மனைக்கு அனுப்பினான். பாண்டவர்களும் காந்தாரியைக் கண்டு அவளைவணங்கினர் பின் துரோணன் முதலிய அந்தணர்களிடத்து ஆசி பெற்று, பாண்டவர்கள் விதுரனுடைய மாளிகையில் தங்கினர். தருமன் திரௌபதியையும் விதுரன் மாளிகையில் வந்து தங்கிடச் செய்தான். அடுத்த நாள் தூரியோதனனுடைய சபா மண்டபத்தில் எல்லாரும் திரண்டனர். தருமனும் தன் பத்தினியைக் காந்தாரியின் மாளிகைக் கனுப்பி விட்டுத் தான் தன் தம்பியரோடு மன்னர்கள் கூடியிருந்த சபா மண்ட

பத்தையடைந்தான். மண்டபத்தின் வேலைப் பாடுகளைக் கண்டு களித்தனர். பின் தருமனைச் சூதர்ட அழைத்தனர். சூதாடுதலை இழிவு எனத் தருமபுத்திரன் தெளிவு படுத்தித் தான். சகுனியின் தூண்டலில் துவங்கிய நிகழ்ச்சி இடம் பெற, முடிவில் தருமன் இடங் கொடுத்தான். இதனை யறிந்த தம்பியர் மறுவுரை கூறினர். அவை பயனற்றுப் போயின. சூதில் தருமன் தனதுடைமைகள் அனைத்தையும் இழந்தான். தன்னையும், தன் தம்பிமார்களையும் பணைய மாக வைத்துத் தோற்றான்.

சகுனி, ‘நீங்கள் அனைவரும் உங்கள் உடைமைகளை இழந்து, உங்களையும் பணையம் வைத்துத் தோற்று எங்கள் அடிமைகளாகி விட்டார்கள். மையெழுதிய அகன்ற கண்களையுடைய வேள்வி மாதினை வைத்து ஆடுங்கள்’ எனத் தருமனுக்குச் சகுனி கூறினான்.

மெய்வருந் திறத்தி னும்மை வெல்லு மாறு வேறலால்  
ஐவருந் திருந்த வெங்க ளடிமை யின்ன ராயினர்  
மைவருந் தடங்கண் வேள்வி மாது தன்னை யொட்டி நீ  
கைவருங் கலற்றி னின்ன மெறிக வென்று கழறினான்.

சூதுபோர்ச் சருக்கம் - 182

தருமன், ‘தருமபத்தினியால் நமக்கும் விமோசனம் கிடைக்கும், இழந்த பொருட்களை மீண்டும் பெறலாகும்’ என்ற ஆசை உந்த திரெளபதியைச் சூதுப்பணையமாக வைத்து ஆடினான். வெற்றி சகுனிக்கே கிடைத் தது. இதனைக் கண்ட துரியோதனன் செருக்குற்றான், தனது தேர்ப்பாகனான பிராதிகாமிக்கு, திரெளபதியை அழைத்து வருமாறு துரியோதனன் கட்டளையிட்டான்.

பிராதிகாமி திரெளபதியிடம் செல்லாமலே, திரெளபதியைக் கண்டதாகவும், அவள் கூறியதாகவும் தனது கற்

பணக் சொற்களைத் துரியோதனனிடம் பலரும் அறிய சபையிற் கூறினான். ‘தருமபுத்திரன் தன்னைத் தானே தோற்பதற்கு முன்னே என்னைப் பந்தயமாக வைத்துத் தோற்றிழந்தானா? அல்லது தன்னைப் பணயப் பொருளாக வைத்துத் தோற்றிழந்த பிறகு, மனத்தளர்ந்து என்னைப் பந்தயப் பொருளாக வைத்து இழந்தானா? என்று கேள். ‘முதலில் சூதாட்டத்தில் தோல்வியடைந்து இழந்த பொருள் களை யெல்லாம் வென்றவர்கள் கவர்ந்து கொள்ளும் முறைமையல்லாமல், தன்னைத் தோற்றுவிட்ட பின் பு. இழந்த பொருளைக் கைப்பற்ற வேண்டுமென்பது தகுதி அன்றே’ என்றாள்.

இதனைக் கேட்டதும் துரியோதனன் வெகுண்டெழுத் தான். ‘துச்சாதனா! செல்வத்திலே பிறந்து, செல்வத்திலே வளர்ந்து, செல்வத்திலே புகுந்து வாழும் திரெளபதியை நீ போய் அழைத்து வா ஜவருக்குப் பத்தினியாயிருக்கின்ற அவள் அரசர்கள் பலர் கூடியிருக்கும் சபைக்கு வர நானைப் படுவானேன்?’ என்று கூறினான்.

உடனே துச்சாதனன், ‘தோன்றா நயனந் துணை வனைப் போற்றுணைக் கண் டுகிலிற் சூழ்ந்திருந்த, ஈன்றா ஸில்லத்திருந்தாளை யீகலோ டெய்தியிவை சொல்வான்’ கணவன் பிறவிக் குருடனானதினால், தானும் ‘இவ்வுலகைக் காண விரும்பேன்’ என்ற முடிவுடன் தனதிரண்டு கண்களை யும் துகிலால் மறைத்துக் கட்டிக் கொண்டிருக்கும் காந்தாரி யின் மாளிகையை யடைந்தான் துச்சாதனன். அங்கிருந்த திரெளபதியைக் கண்டு துச்சாதனன் கூறினான்.

‘தானாகவே சூதாடி எல்லாப் பொருளையும் தரும புத்திரன் இழந்தான். பிறகு பாண்டவர்களில் மூத்தவளான தன்னை முதலிலும், வீமனை அடுத்தும், தொடர்ந்து அருச் சனன், நகுல சகாதேவர்களையும் பணயமாக வைத்துச் சூதில் தோற்றான். இறுதியாக, யாவரினும் இளையாயாகிய

உண்ணெயும் சூதில் தோற்றான். ஆகவே, பாண்டவர்களைப் போல நீயும் எங்களுக்கு அடிமையாகி விட்டாய். என்னுடன் அரசரவைக்கு வருவாயாக’ என அழைத்தான்.

“இந்திரப் பிரஸ்தத்திலே எங்கள் தலைவரான துரியோதனன் அன்று நீங்கள் கட்டிய சபா மண்டபத்தைக் கண்டு, அதன் சிற்ப, ஓவிய, கட்டடத் தலையினை ரசித்து வந்த போது, அவனை இகழ்ந்து சிரித்தீர்களே அந்த வாய் இன்றமுவதென்? ஐவரையும் தனித்தனியே தழுவித் தழுவி இன்பம் அனுபவித்த நீ இன்று பல மன்னர்கள் நிறைந்துள்ள சபைக்கு வர நானுபவளாக நடிக்கிறாயே! நீ பிறந்த குலத் துக்குரிய மாயையை யெல்லாம் நான் அறிவேன். சூசாது என்பின் வருவாயாக’ எனக் கூறி, பலாத்காரமாக அவளது செந்தாமரை போன்ற கையைப் பிடித்திமுத்தான்.

குழங் கனல்வாயுரு மன்றித் துளிவாய்  
முகிலு மகிதலத்து  
விழங் கொல்லோ வுற்பாதம் விரவிற்  
றென்றே வெருங்க கொள்ள<sup>1</sup>  
தாழும் பெரியறா ரோட்டையத்  
தழீஇக் கொண்டு  
வாழும் சரும்பு சுழன் றரற்ற  
மண்மே விழுத்து வருகின்றான்.

குதுபேர்ஸ் சருக்கம் - 220

திரெளபதி வேடருடைய வலையிற் சிக்கிய மான் போல வெருண்டு பிழைக்கும் வழியின்றி திகைத்துப் பெரு மூச்சு விட்டு, மாமி முறையான காந்தாரிபால் ஓடி ஒதுங்கினாள்.

தன்பால் வத்த திரெளபதிகைய சுந்தராசி பாதுகாத்து துச்சாதனனை விரட்டாமல், ‘நீ துச்சாதனங் பின் செல்வா

யாக! உன்னை அழைத்தது யார்? உன் சற்றத்தார் தானே! அஞ்சாமல் செல். உன் கருத்தினை அவர்களிடம் கூறு' என்றாள்.

துச்சாதனன் மேற்கொண்ட செயலுக்கு ஆக்கந்தருவ தாக அழைந்தன காந்தாரியின் சொல்லும் செயலும். துச்சாதனன் திரெளபதியின் கூந்தலைப் பற்றி இழுத்துக் கொண்டு சென்றான்.

திரெளபதி, 'தன் கணவன்மார்கள் சபையில் இருப்பார்கள் என்றும், அவர்கள் தன்னைக் காக்கக் கூடும்' என்ற நம்பிக்கையுடன் அவைக்குச் சென்றாள். அவளை இழுத்துக் கொண்டு துச்சாதனன் செல்லும் போது நகர மக்கள் திரெளபதின் நிலையினைக் கண்டு மிக வருந்தினார்கள். திரெளபதி அரசரவையை யடைந்தாள்.

நெடுமா நகரிற் சனமனைத்தும்  
நேயம் பெறக்கண் டிலை கூற  
வடுமா மரபிற் குறத்தேடு  
மன்பே ரவையின் முன்புக்காள்  
கொடுமா மலர்க்கண் புனல்சோரக்  
குலைந்தே கிடந்த குழல் சோரத்  
தடுமா றுள்ளந் தனிசோரத்  
தலைநாளளித்த தழல் போல்வாள்.

தூதுபோர்ச் சருக்கம் - 226

அ வ ஞ ட ய மனத்துயரையும், அதனாலவள் கொண்ட வேதனை படர்ந்த முகத்தையும். துச்சாதனனால் கலைக்கப் பட்ட கூந்தலையும் கண்டு, அவையிலிருந்த மன்னர்கள் அனைவரும் இரங்கித்தலை கவித்தனர். ஆனால் திருதராட்டிரன் மட்டும் வாளாவிருந்தான். துரியோதனன், துச்சாதனன், கர்ணன், சகுனி ஆகிய துஷ்ட சதுஷ்டர்கள் தவிர மற்ற யாவரும் திரெளபதியின் நிலை கண்டு

வருந்தினர். கண்ணீர் சோர அரச சபையிலே ‘கோ’வென அமுத திரெளபதியை நோக்கித் துச்சாதனன், ‘நுண்ணிடையாளே! பல அரசர்கள் கூடியுள்ள இச்சபையில் உன் மாம னாராகிய திருதராட்டிரன் இருக்கிறான். முறையாகத் திருமணம் செய்து கொண்ட, உன்னைத் தழுவும் பாண்ட வரைவரும் உள்ளனர். உன்னைச் சார் ந் த அனைவரும் இருக்கும் பொழுது இச்சபையில் உனக்கென்ன கதியின்மை யேற்பட்டது. நீ உடல் மெலிய அழுவானேன். பலருக்கும் இன்பந்தர, தான் பொதுவாயிருக்கிற வேசையர்க் கண்றோ நினைத்ததும் கண்ணீர் பெருகும்’ எனக்கேட்டான்.

அவனுடைய கடுஞ்சொல்லைக் கேட்டுப் பொறாளாய் திரெளபதி, ‘பொல்லாத பழியையே ஆபரணமாகப் பூண்டி ருக்கும் அற்பனான துச்சாதனன் என்னை இகழ்ந்து பேசும் சொற்களைக் கேட்டுக் கொண்டு, பதிலொன்றும் பேசாமல் இருக்கின்றீர்களே!’என்று கேட்டு அப்பேரவையைத் தொழு தாள்; அவ்வைவையில் அழுதாள்; சோர்வுற்றாள்.

வீடு மன் துச்சாதனனை நோக்கி, “ நீ செய்த காரியம் இநல்லதல்ல. திரெளபதியைப் பார்த்து பேசியதும் முறையல்ல;” என்றான். திரெளபதி சபையில் உள்ள அனைவரையும் நோக்கி தனக்கு நீதி கூறுமாறு கேட்டாள் திரெளபதியைக் காணாமலே அவள் கூறியதாக பிராதிகாமி துரியோதனனிடம் கூறிய அதே வாசகத்தைத் திரெளபதி மீண்டும் சபையில் நிறைந்துள்ள மன்னர்களை பார்த்துக் கேட்டாள்.

மன்னோற் றனன்வெஞ் சூதாகில்  
வழக்காற் கொண்மின் மன்னவையின்  
முன்னோற் றனனோ வென்னையுந்தான்  
முன்னே இசைந்து தனைத்தோற்ற  
பின்னோற் றனனோ கரியாகப்  
பெரியோர் உண்மை பேசுகென

மின்னோற் றனைய நுண்ணிடையாள்  
விழிந்து வெள்ள மிசை வீழ்ந்தாள்

- குது போர்ச் சருக்கம் - 235

சபையில் யாரும் பேசவில்லை. மழை பேய்ந்தோய்க் காற் போவிருந்தது விகர்ணன் எழுந்தாள் ‘கரிய கூந்தலை விரிய விட்டு மயிலனையாள் இச்சபையில் கதறியழி, ஊமைக் கூட்டம் போல் ஓன்றும் சொல்லாமல் இருக்கின்றீர்களே! வாள் வீரர்களே! பொல்லாத நெறியில் அனைவரும் போகாமல் நீதியைப் பேசுங்கள்’ என்றாள். யாரும் பேசவில்லை. திரெளபதியின் வினாவிற்கு உரிய விடை கூறின் துரியோதனஞ்சுடைய பகை, வகும் என அஞ்சுகின்றீர்களா? எனச்சபையோரைக் கேட்டான். பிறகு தன் கருத்தை அனைவர் கருத்தாகக் கூறினான். ‘முதலில் தன்னைப் பணயப் பொருளாக வைத்துத் தன்னைத்தானே இழுந்த, உங்களுக்கு அடிமையான தருமபுத்திரனுக்கு திரெளபதியை மீண்டும் பணயப் பொருளாக வைத்துச் சூதாடும் உரிமையில்லை யாகையானதுதிரெளபதியைத்துரியோதனன்கைக்கொள்ள உரிமையில்லை’ என்றான்.

தன் கருத்தை அவை எவ்வாறு வரவேற்றுள்ளது என் பதையும் தெரிந்து கொண்டான். மன்னர்கள் அனைவரையும் விகர்ணன் தன் பேச்கால் சிந்திக்க வைத்தான். சபையோர் விகர்ணஞ்சுடைய முடிவே சரியான தென்றனர். அவனுக்குத் ‘தக்கோள்’ என்ற பெயரையும் அவையோர் சூட்டினர்.

ஆனாலும், கர்ணன் இச்சபையில் துரியோதனஞ்சுடு மாறான கருத்தை இவன் எப்படிக் கூறலாம் என நினைந்து விகர்ணனைக் கேட்டான். “இச்சபையிலிருக்கின்ற அரசர் கள் எல்லாரைக் கூட்டிலும் நீ அறிவிற் சிறந்தவனோ? அரச நீதியில் நீதான் முதிர்ந்தவனோ? உன்னை விட்டால் நீதி யைக் கூறவேறவரும் இல்லை என நினைத்துக் கொண்டி

ருக்கின்றாயோ! நீதான் நீதியை எடுத்துக் கூறவேண்டுமென்று உன்னை யாராவது வந்து கேட்டுக் கொண்டார்களோ! நீதியைச் சொல்ல விரும்பினால் பலரோடும் ஆலோசித்தல்வா உன் கருத்தைச் சொல்லியிருக்க வேண்டும்”

இவ்வாறாகக் கர்ணன் விகர்ணனுடைய முடிவிற்கு மறுப்புத் தெரிவித்தான். ‘தருமபுத்திரன் தன்னைத்தோற்ற பின் திரெளபதியைப்பந்தயம் வைப்பதற்கு உரிமையில்லான் என்பது’ எல்லோரும் ஏற்றுக் கொள்ளுவதாக இஙுப் பினும் எல்லாப் பொருளையும் தோற்ற பின்பு தருமனுக்குத் திரெளபதி என்ற பொருளில்லை. ‘எனது நகரத்தையும் இல்லையும் பந்தயம் வைத்தேன்’ என்று தருமன் சொல்லிய போதே நகரத்தில் உள்ள வீடும் அடங்குமாயின் தனியே கூறப்பட்ட ‘இல்’ என்ற சொல் எதனைக் குறிக்கும்! அது தன் மனைவியாகிய திரெளபதியைத்தான் குறிக்கும் ‘இல்’ என்ற சொல் மனைவியைக் குறிக்கும் என்பது நான் வலிந்து கூறும் பொருளன்று இச்சபையில் இதனை யாவரும் உணர்வர். ஆகவே, திரெளபதி வெல்லப்படாதவள் என்னும் கூற்று தவறானதே’ எனக் கர்ணன் விகர்ணனை நோக்கிக் குறினான்.

மேலும் வளருகின்ற பேச்சில் நாட்டங்கொள்ளாத துரியோதனன் பாண்டவர், திரெளபதி ஆகியோரின் துகிலை யுரியமாறு துச்சாதனனுக்குக் கட்டளையிட்டான். பாண்டவர்கள் தங்களுடைய அணிகலன்களையும், உத்தரீயங்களையும் தாமே களைந்து கொடுத்தனர்.

துச்சாதனன் திரெளபதியை நெஞ்சினான். திரெளபதி திகைத்தாள். ‘இருக்கை நறு மலர்குவிய எம்பெருமானி ணையடிக்கே யிதயம் வைத்தாள்’ தன்னாடைகளைப் பிறர் கவருமுன் தாமே யொழித்தல் அரச கெளரவமெனப் பாண்வர்கள் கருதினர். திரெளபதி அவ்வாறு தானே களைந்து கொடுக்க மாற்றாடை யர்து மில்லாதவள். அரச சபையில்

ஆடைகளைக் களைதல் என்பது நியாயமா? என்றெலாம் வென்னிக் கொண்டிருந்த திரெளபதியைத் துச்சாதனன் நெருங்கினான் அவள் துகிலையும் உரியத் தொடங்கினான்.

தன்னெப் பாதுகாக்க வேண்டிய கணவர் ஒருவர்க்கு ஐவரிருந்தும் மாற்றார்க்கு அடிமைப் பட்டு பரதந்திரராய்த் தன் திறத்தில் துணை புரிய வலியற்று வாளாக் கிடப்பதை யும் கண்டு வருந்தினாள். தனக்கேற்பட விருக்கும் அவல நிலையிலிருந்து தன்னைக் காப்பாற்றுவார் எவரும் இச்சபையில் இல்லை என்பதை யுணர்ந்தாள். திரெளபதி, கண் களில் ஆறாக நீர் சொரிய, கூந்தல் அவிழ்ந்து புளை, துச்சாதனன் தன் துகிலை இழுக்க, அது நெகிழாதிருக்கும் பொருட்டுத் தானும் தன் துகிலை இறுகப் பிடித்துக் கைகள் சோர, உடலும் தளர்ச்சியடைய. யாதும் கூற இயலாத வளாய் ‘கோவிந்தா! கோவிந்தா!’ என்று பலதரம் கூறி முறையிட்டாள். அதனால் அவள் உடல் குளிர்ந்தது. நாவில் எப்போதும் ஊறாத அமிர்தம் சரந்தது. உடல் புளகாங்கிதம் அடைந்தது. உள்ளமெல்லாம் உருகினாள்.

ஆறாகி யிருதடங்க ணஞ்சனவெம்  
புனல் சோர வளகஞ் சோர  
வேறான துகிறகைந்த கைசோர  
மெய்சோர வேறோர் சொல்லுங்  
கூறாமற் கோவிந்தா கோவிந்தா  
வென்றரற்றிக் குளிர்ந்து நாவில்  
ஊறர்த வமிழ்தூற உடல் புளகித்  
துள்ளமெல்லாம் முருகி னாளே

குதுபோர்ச் சருக்கம் - 247

அரிய வேதங்களில் சொல்லப்படும் ஆயிரந் திருநாமங்களுடைய தேவர்களால் அர்ச்சிக்கப்படுகிற, அழகீய தாமரை மலர் போன்ற திருவடிகளையுடைய கண்ணபிரானுடைய

செவிகளில் திரெளபதியின் ‘கோவிந்தா’ என்ற அபயக்குரல் வீழ்ந்தது. அக்கண்ணபிரானும் திரெளபதியின் மனங்கலங்காதவாறு பிறரெவருக்கும் தெரியாமல் அவனுக்குக் காட்சி கொடுத்து அருள் செய்தான்.

அருமறை சொல்லிய நாம மாயிர முரைத்தழைக்க  
அமரர் போற்றுந்

திருமலர்ச் செஞ்சி றடியோன் நிருச்செவி யிலிவண்  
மொழி சென் நிசைந்த காலை

மருமலர்மென் குழன்மானின் மனநடுங்கா வகைமனத்தே  
வந்து தோன்றிக்  
கரியமுகி வணையானும் பிறரெவர்க்குந் தெரியாமற்  
கருணை செய்தான்

சூதுபோர்ச் சருக்கம் - 248

அறிவில்லா துச்சாதனன் விடாமல் அவிழ்த்துக்கொண் டிருக்க, திரெளபதி ஆடையானது முடிவுறாமல் ஒன்றொறாற் கொன்று வெல்வேறாகப் பொருந்திய பல நிறங்களைப் பெற்று; ஆயிரங்கோடி வஸ்திரங்களாக வளர்ந்தது.

எம்பெருமானுடைய அனுக்கிரகத்தினால் உண்டான ஆடை களைத் துச்சாதனன் களைந்து களைந்து அம்மண்டபத்தே நிறைத்தான். வீரர் பலர் அவ்வாடைகளை அப்புறப்படுத்திக் கொண்டிருந்தனர். துச்சாதனனுடைய கைகள் சோர்ந்து போயின.

வீடுமன் முதலியோர் திரெளபதியை நன்கு மதித் தனர். வானவர்கள் பூமாரி பொழிந்தனர். துரியோதனன் மீண்டும் துச்சாதனனை நோக்கி, ‘திரெளபதியை என்மடி மீது இருத்துக்’ எனக் கட்டளையிட்டான்.

கொடிய வார்த்தைகளைக் கேட்ட திரெளபதி, இடியோசை கேட்ட நாகம் போல் பதை பதைத்தாள். கிருஷ்ண பகவானை மனத்தே தயானம் செய்பவளாய், துரியோதனன் சுட்டிக்காட்டிய அத்தொடை வாயிலாகவே தன்னுயிர் நீப்பானாக எனத் திரெளபதி துரியோதனனைச் சபித்தாள்.

திரெளபதி சபையை நோக்கினாள். “இச்சபைக்கு அஞ்சாமல் என் கூந்தலைப் பிடித்து இழுத்து வந்தவனும், இத்தனை அரசர்களுக்கு மத்தியில் என் துகிலைக் களைந்து என்னை அவமானப் படுத்தியவனும், என்னைத் தகாத கொடுஞ்சொற்களால் வேதனைப் படுத்தியவர்களும் வரும் போரிலே அழிவர். அவர்கள் அழிந்தொழியும் முன் என் விரிந்தகூந்தலை முடிக்க மாட்டேன்”எனக்கூறி பிரதிக்னிஞ்செய்தாள்.

அரசவையிலேனையேற்றி யஞ்சாமற்  
ருகிறீண்டி யளகந் தீண்டி  
விரைசெயலி யினம்படிதார் வேந்தரெதிர்  
தகாதனவே விளம்பு வோரைப்  
பொருசமரின் முடிதுணித்துப் புலானாறு  
வெங்குருதி யொழிய வெற்றி  
முரசறையும் பொழுதல்லால் விரித்தகுழ  
னியெடுத்து முடியே ஜன்றாள்.

சூதுபோர்ச் சருக்கம் - 255

திரெளபதி தன் சபத்தைக் கூறி முடித்துப் புலம் பினாள். ஆகாயத்தில் மேகங்களேயில்லாத அந்தச்சமயத்தில் வானம் இடித்தது. ஊர்கோள் குரியனைச் சுற்றி மண்டலமிட்டது. பூமி நடுங்கியது. நட்சத்திரங்கள் கடும் பகற் பொழுதிலேயே உதிர்ந்தன. குளங்களிலுள்ள நீர் வற்றியது. யாகங்களைச் கெய்கின்ற பெரிய யாகசாலை யோரங்களில்

சிவந்த இரத்த வெள்ளம் ஓடியது. அவற்றை யெல்லாம் பார்த்துக் கொண்டிருந்த அரசர்களதுடைய குன்றியது பின் வரும் நிகழ்ச்சிகளுக்கு இவை உற்பாதங்களாகத் தோன்றின.

அஞ்சிய திருதராட்டிரன், கற்பில் சிறந்தவளாகிய திரெளபதியை வணங்கி, ‘என்மக்கள் உன்பாற் செய்த குற்றங்களை யெல்லாம் பொறுத்துக் கொள்வாயாக’ என வேண்டினான். ‘உத்தமமாங்குல மயிலே! என் சூழந்தைகள் அறியாமல் மைத்துனர்களர்ன முறையால் உலக வழக்கில் இல்லாத விளையாட்டுகளை அறிவில்லாத காரணத்தால் உன்பால் செய்து விட்டனர். அவர்கள் எத்தனை செய்திருந்தாலும் அவற்றைப் பொருப்படுத்தாமல் பித்தர் மொழி எனக் கருதி மறந்தருள்க’ என்றான்.

குதில் தோற்ற பொருட்களை யெல்லாம் மீண்டும் பெறுமாறு பாண்டவர்களுக்குத் திருதராட்டிரன் அனுமதி கொடுத்தான். சகுனி அதை விரும்பாமல்துரியோதனானாக்குத் தூர்போதனை செய்தான் துரியோதனன் கட்டளையிட துச்சாதனன் ‘‘முறைப்படி நீங்கள் தோற்று இழந்தவற்றை மீண்டும் பெறலாகாது’ என்றான். அது கேட்ட திருதராட்டிரன் செய்வதறியாது திகைப்பவனைப் போல ஆலோசித் தான் துரோணன். விதுரன், மற்ற அமைச்சர்கள் அனைவரையும் ஏதேர் கேட்டு, பின் தருமபுத்திரனாக்கு. ‘‘நீயே உண்மையறிவு முதிர்ந்துள்ளவனாதலர்ஸ் பெரி யோர் மொழிப்படியே நடப்பாயாக, எனது மக்கள் நான் விரும்பியவாறு, உனக்கு நீ இழந்த இராஜ்ஜியத்தை மீண்டும் கொடுப்பதற்குச் சம்மதிக்கவில்லை. ஆகவே இதற்கு முன் பெரியவர்கள் நடந்து கொண்ட முறையினையே மேற் கொள்க’’ என்று திருதராட்டிரன் தருமபுத்திரனாக்குக் கூறினான்.

திருத்ராட்டிரனது கருத்தைத் தெளிவாகத் தெரிந்து கொண்ட துரோணன் தருமனுக்கு அதனைத் தெளிவாகக் கூறினான். அதாவது அயோத்திமா நகரில் நடந்த ஸ்ரீஇராம பிரானுடைய வரலாற்றைக் கூறி, இராம பிராணப்போல நீங்களும் கொஞ்ச காலம் உங்கள் இராஜ்ஜியத்தை விட்டு விட்டு. மலைகள் நிறைந்த காடுகளில் வாழ்ந்து வாருங்கள். இதுவே முன்னெயோர் நடந்து கொண்ட முறை. இதனையே நீங்களும் மேற்கொள்ள வேண்டும் என்பது தான் திருத்ராட்டிரன் கருத்து என்றும் கூறினான். “ உனது மனைவியுடன் நீங்கள் ஐவரும் பன்னிரண்டாண்டுகள் வனவாசம் செய்து, பின் ஓராண்டு நாட்டில் யாரும் அறியாதவாறு அஞ்ஞாத வாசம் செய்து பதின்மூன்றாண்டுக்கட்டுப் பின் வந்தால் உங்கள் நாடு நகரங்களையும், இழந்த பொருட்களையும் பெறலாம்” என்றான்.

அரிவையோ டகன்று நீவி ரைவரு மடவி யெய்திச் சுரர்தின மீரா றங்கட் டுன்னுதிர் மன்னு நாட்டின் ஒருவரு மறியா வண்ண மொருதின முறைதி ருங்கள் பெருவிற ரசம் வாழ்வும் பின்னுறப் பெறுதி ரென்றான்

**சூதுபோர்ச் சருச்கம்-276**

அடிமைத் தன்மையிலிருந்து மீள மறுகுதாட வேண்டு மென திரெளபதி கூறினாள். காரணம் தன்னையும், தன் கணவன் மார்களையும், தன் குழந்தைகளையும் அடிமைத் தன்மையிலிருந்து விடுவித்துக் கொள்ளாமல் வனவாசம், அஞ்ஞாத வாசமெல்லாம் புரிந்து பதின்மூன்றாண்டுகள் கழித்து வந்தாலும் தூரியோதனன் நாடு நகரங்களைத் தரவில்லையென்றால் அவனுக்கு அடிமைகளாகத்தானே பணிவிடை செய்து வாழ வேண்டும். இவனுடைய மனம் அப்போது எப்படியிருக்குமோ? அப்போதும் மனந்திருந்தாமல் நம்மை மீண்டுந் துன்புறுத்த எண்ணலாமங்கோ!

ஆகவே இப்போதே அடிமைத் தனத்திலிருந்து நீங்கினால், பின் நாம் உரிமைக்காகப் போராட இயலும். என்று திரெளபதி கருதியதேயாகும்.

திரெளபதி கூறியபடியே தருமன் மறுகுதாடினான். திரெளபதி சொல்லி வைத்தபடி, தருமன் திருமாவின் திருநாமங்களைச் சொல்லியே மறுகுதரடினான். தன் புண்ணியங்களைப் பந்தயமாக வைத்தான். தருமன் மறுகுதில் வென்றான். அடிமைத்தனத்தினின்றும் நீங்கி பாண்டவர்கள் சுதந்திரப் புருஷர்களாக திரெளபதியுடன் காட்டிற்குச் சென்றார்கள்.

அவர்கள் மேற்கொண்ட வனவாசத்தில் காந்தர்ப்ப கிரியின் வனத்திற்கு வந்தனர். அங்கு தங்கி வாழ்ந்து வரும் போது ஒருநாள் இந்திரனுடைய கீர்த்தை அலங்கரிப்ப தற்குத் தகுதியான பொன்மயமான தாமரைப்பூ வொன்று திரெளபதியின் எதிரில் வீழ்ந்தது. அம்மலரை திரெளபதி தனது சிவந்த தாமரை மலர் போன்ற கையினால் எடுத்துக் கொண்டு சிந்திக்கத் தொடங்கினாள்.

இந்த மலர், உலகமெல்லாம் சன்ற திருமாவின் நாபிக்கமலமோ? குரியனுடைய கரத்தில் வாடாதிருக்கும் மலரோ? அல்லது திருமகளுறைகின்ற தாமரதானோ! என திரெளபதி அதிசயித்தாள் அதனை வீமன் கையிற்கொடுத்து இதுபோன்ற மலரொன்றை எனக்குப் பெற்றுத் தருக வெனக் கேட்டாள்.

வீமன் அம்மலரைப் பற்றி அருகிருந்த உரோமசனைக் கேட்டான். உரோமசன் குபேரனுடைய அளகாபுரியில் இம் மலர் உள்ளது. இது தெய்வலோத்தில் உள்ள; பூக்களையொத்தது. இதனை உன்னால் கொண்டுவர இயலுமென்று கூறினான். உடன் வீமன் அளகாபுரிக்குச் சென்றான். வாசனை மலருள்ள இடத்தையும், அவ்விடஞ் செல்லும்

நெறியையும் அநுமன் கூறினான். அதன்படி வீரன் பொர் மிலை யடைந்தான். பொற்காவலர் வீரனுடன் போர் தொடுத்தனர். இதனையறிந்த வேறு சில காவலர் குபேர ணிடங் கூற, அவனுடைய மைந்தன் உருத்திரசேனன் போர் நிகழும் இடத்திற்குச் சென்றான். வீரனை வந்த காரணம் யாதெனக் கேட்டான். வீரன் தான் வந்த காரணத்தைக் கூறினான். உருத்திரசேனன் வீரன் வேண்டிய மலர்களை வீரனுக்குக் கொடுத்தனுப்பினான்.

இதற்குள், வீரனைக் காணாது தருமபுத்திரன் வருந் தினான். திரெளபதியைக் கேட்டான். திரெளபதி நிகழ்ந்த தைக் கூறி, வீரன் மலர் கொணர அளகாபுரிக்குச் சென்று ளான் என்று தருமபுத்திரனிடம் கூறினாள். அருச்சனனு டைய பிரிவால் வருந்திக் கொண்டிருந்த தருமனுக்கு வீரனுடைய பிரிவு மேலும் துன்பத்தைத் தந்தது.

தருமன் கடோற் கசனை நினைத்தான். கடோற் கசன் உடன் தருமன் முன் தோன்றினான் இருவருமாக வீரனைத் தேடிக்கொண்டு ஆகாய வழியாக குபேரனுடைய அளகாபுரிக்குச் சென்றனர். வழியில் வீரன் மலரோடு வருதலைக் கண்டு, மூவரும் திரும்பினர். தன் கட்டளை யின்றி பெண் வார்த்தையால் தனித்து வந்து இப்படிப்போர் புரியலாமா என தருமன் வீரனைச் சினந்து பல பேசினான். பின் சினமாறி, மூவரும் காந்தர்ப்பகிரி வனத்திற்கு வந்தனர். திரெளபதிக்கு மலர் கொடுத்து வீரன் கடோற்கசனை வழி யனுப்பி வைத்தான்.

அருந்தவ முனிவர்கள் பலர் தருமபுத்திரனைய டைந்து கொடிய மிருகங்களினின்றும் எங்களைப் பாதுகாத் தருள வேண்டும் என அபயங் கேட்டனர். முனிவர்களுடைய இடுக்கணைத் தீர்க்குமாறு வீரனை ஏவி விட்டு, தருமபுத் திரன் மட்டும் அக்காட்டில் திரெளபதியுடன் வசித்து வந்தான். அப்போது ஓரரக்கன் தருமனிடம் வந்தான். அவன்

மலை போன்ற இரண்டு தோள்களையுடையவன். இரண்டு கால்களைப் பெற்ற ஒரு குன்று வருவது போல நடப்பவன் இராகு கேதுவாகிய இருகோள்களுக்குஅஞ்சி பிறைச்சந்திரன் மலைக் குகைக்குள் நுழைவது போன்ற இருகோர தந்தங் களையுடைவன். இவன் நாள்தோறும் தருமனிடத்து வந்தாள். சடாசரன் என்பது அவ்வரக்களுடைய பெயர். முருக்கம் பூவைப் போன்ற சிவந்த கண்களையுடையவன். அரக்கை வார்த்தாற் போன்ற சிவந்த சடா முடிகளையுடைவன். வஞ்சனையால் தருமத்தையழிக்கும் கொடுமை மிகுந்தவன்.

முன்பு ஓர் அரக்கன் சிதையை யெடுத்துச் செல்ல. தன் உண்மை உருவத்தை மறைத்து. கபட சந்நியாசி வேடங் கொண்டு சென்றாற் போல் சடாசரன் அந்தண வடிவங் கொண்டு பாண்டவர்கள் யாருமில்லாத நேரம் பார் த்து திரெளபதியை வான்வழியாகத் தூக்கிச் சென்றான்.

அதனையறிந்த நகுல சகாதேவர்கள் வில்லேந்தி அச் சடாசரனை நெருங்கினர். அதனை முனிவர் இடுக்க கண் தீர்த்துத் திரும்பி வந்து கொண்டிருந்த வீமன் கண்ணுப் பற்றான். சடாசரனை நெருங்கினான். இருவருக்கும் போர் நிகழ்ந்தது. சடாசரனிடமிருந்து திரெளபதியை வீமன் மீட்டுக் கொண்டு வந்தான். அனைவரும் திரெளபதியுடன் தருமத்திரனையடைந்னர். வீமன் நடந்த வரலாற்றைக் கூறினான். பின் அனைவரும் அங்கிருந்து பதரிகாச்சிரமத் தையடைந்தனர். மலைவழிகள் பல கடந்து அஷ்டகோண மகரிஷியின் வனத்தையடைந்தனர். அவ்வனத்தில் தான் பாண்டவர்கள் ஒன்பதாண்டுகள் தங்கியிருந்தனர்:

ஒருநாள், திரெளபதி ரிஷிபத்தினி மார்களுடன் ஒரு பெரிய நதியிலே புதிய வெள்ளப் பெருக்கில் நீராடினாள்.

அந்தப் புதிய வெள்ளத்தில் ஒரு பதுமமலர் மிதந்து வந்தது. அதை திரெளபதி கண்ணுற்றாள். உடன் தன் மெல்லிய கரத்தால் அம்மலரை எடுத்தாள்.

அடுத்த நொடியில் அம்மலரை வீமன் கையிற் கொடுத்து இது போன்ற மலர்கள் எங்குள்ளனவெனக் கேட்டாள். வீமனும் இப்படிப்பட்ட மலர்கள் எங்கிருப்பினும் உனக்குக் கொண்டு வந்து தருவேன் எனக் கூறித் தன் தம்பி மார்களாறியா வண்ணம் புறப்பட்டான்.

வீமன் இரத்தினகிரியை அடைந்தான். அங்கிருந்து அளகாபுரியின் வாயில்களைக் கடந்து அதற்கு வடமேற்றி சையில் நின்று கொண்டு சங்கநாதன் செய்தான். குபேரனு டைய சேனைத் தலைவரான மணிமான் என்பவன் வீமனைக் கண்டு குபேரன் அறியாவண்ணம் ‘உன்னைக் கொல்வே’ என்று வீமனுடன் போர் செய்தான். அவனுக் குத் துணையாக வீமனை வளைத்துக் கொள்ள எண்ணாயிரம் சேனாதிபதிகள் வந்தனர். வீமன் அனைவரையும் போரில் வென்று, பின் சாலேந்திரன் என்ற படைத்தலை வனை வளைத்துக் கொண்டான். மீண்டும் தாமரைப்பூவைக் கொடுத்தால் உங்களை உயிரோடு விடுவேனென வீமன் கூறினான்.

சாலேந்திரன் வீமனது வேண்டுகோளைக் கேட்டு சினங்க கொண்டான். அரக்கரும் இயக்கருமாகச் சேர்ந்து வீமனுடன் கடும் போர் செய்தனர். அனைவரும் அழிந்துபட மணிமான் வீமனுடன் மாயப்போர் செய்தான்.

இது இல்வாறிருக்க, தருமன் வீமனைக் காணாது மனம் வருந்தியவனாய் திரெளபதியை விசாரித்தான். திரெளபதி, தான் விரும்பிய மலர் கொண்டு வருவதற்காக வீமன் சென்றுள்ளானெனக் கூறினாள். தருமன் மிக வருந்தி உரோமேசர் காலில் வீழ்ந்து வணங்க உரோமேசர், ‘வான் வழியே அளகாபுரிக்குச் செல்ல கடோற்கசனன் நினைப்பா

யாக' என்று கூறினான். தருமனும் அவ்வாறே நினைத் தான். கடோற்கசன் தன் முன் தோன்றினான். அனைவரும் தேரேறினர். கடோற்கசன் விரைவில் அளகாபுரிக்கு அனை வரையும் அழைத்துச் சென்றான்.

வீமனிருக்கும் போர்க்களத்தையடைந்தனர். அவர் களைக் கண்ட வீமன் மலர் தூவி தருமனை வணங்கினான். வீமனைத் தருமன் சின்ந்து சில கூறினான். இந்நிகழ்ச்சி குபேரனுக்கு ஒரு தூதுவன் மூலம் எட்டியது. அவனும் சிற றத்துடன் வீமனோடு போருக்கு வந்தான். குபேரனுடைய மகன் உருத்திரசேன் என்பவன் பாண்டவர்களது வரலாற் றைக் கூறினான். இருப்பினும் குபேரன் வீமனுடன் கடும் போர் தொடுத்தான். தருமன் குபேரனது சினமடங்க அவனைத் துதித்தான்.

தருமனுடைய துதியினால் சின்ந்தனிற்த குபேரன், தருமபுத்திரனுடன் உரிமை பாராட்டித் தம்பியருடன் தன் நகருக்குத் திரும்பினான். அளகாபுரியையும், அங்குள்ள சிறப்புக்களையும், நவத்திகளையும், கற்பகச் சோலைக் கொப்பான சோலைகளையும், நீர்நிலைகளையும் காட்டினான், தருமபுத்திரனும் மனமும், கண்களும் குளிர அவற்றைக் கண்டு கவித்தான்.

குபேரன். தான் தேவலோகத்தில் தேவந்திரனுடைய மாளிகையில் அர்ச்சனைக் கண்டதாகக் கூறினான் அர்ச்சனன் இந்திரனால் உபசரிக்கப்பட்ட சிறப்புகளையும் தருமனிடத்தில் கூறி மகிழ்ந்தர்ன்.' அருச்சனன் நாளை இந்திரனோடு இவ்வுலகிற்கும் பூலோகத்திற்கும் வருவார் கள். அருச்சனனால் உங்கள் துன்பம் தீரும் உங்களுக்குப் புகழும் நல்வாழ்வும் அவனால் உண்டாகும்' எனக்கூறி வீமன் விரும்பிய மலர்களைக் கொடுத்தனுப்பினாள்.

என் தம்பி இவ்வைம்யாற் செய்த குற்றங்களைப் பொறுத்தருள வேண்டுமென தருமபுத்திரன் குபேரனைக்கேட்டுக்

கொண்டு, அவ்விடத்தை விட்டகன்றான். அனைவரும் நந்தி சேன வனத்திற்கு வந்தனர், அருச்சனனும் வானினிறுன் அங்கு வந்து சேர்ந்தான்.

சின்னாட்களுக்குப் பிறகு ஒருநாள் திரெளபதி அவ்வனத்திலுள்ள நெல்லி மரத்தில் சுலவமிக்க, பழுத்த கனி பெரன்றைக் கண்டாள். அந்நெல்லிக்கனி, அவ்வனத்தில் வாழும் அமித்திர முனிவர்க்கென்றே யாவரும் பறிக்காமல் விட்டு வைந்திருந்தனர். இதனையறியாத திரெளபதி அருச்சனனிடத்தில் அக்கனியைப் பறித்துத் தருமாறு கேட்டாள். உடனே அருச்சனன் தன் அம்பால் அதைக் கீழே வீழ்த்தி திரெளபதி கையிற் கொடுத்தான். அதைப்பார்த்துக் கொண்டிருந்தவர்கள், ‘இதனை வீழ்த்தியவருக்கு என்ன ஆபத்து நேருமோ?’ என வியந்து பேசினார்கள். அருச்சனன் அக்கனியைத் தருமன் முன்னே வைத்து அவன் அறியாது செய்த தவறினைக் கூறினான்.

தருமன், ‘காய், கனி, கிழங்குகளையுண்டு காட்டில் பிறர் துன்பமின்றி இன்பமாக வாழவும் முடியாதபடி ஏதேனும் துன்பம் வந்தபடியே உள்து எனக்கூறி வருந்தினான். வீமன், ‘அம்முனிவர் நம்மைச் சபிக்காழுன்பே அவரது சினந்தோன்றாதவாறு அவரை வேண்டிக் கொள்வோம்’ என்றான். அருச்சனன், ‘அப்படியே அவர் சினந்து சாபமிட்டாலும் என்னைத்தானே சபிப்பார். நீங்கள் வருந்து வதேன்?’ எனக் கேட்டான். ‘யார் வருந்தினாலும் யாருக்குச் சாபமிட்டாலும் நாம் அனைவரும் அதனால் துன்பப்படுவோம் என்பதையறியாமல் பேசிக் கொள்ளுகிறீர்களே’ எனத் தருமன் கூறினான். முடிவில் நகுலன், ‘நமக்கு ஆபத்தில் உதவும் மூர்த்தி கிருஷ்ணனே யாகையால் அவனையே நினைப்போம்’ எனக்கூற, தருமன் கிருஷ்ணனை நினைத்தான்.

உடனே அங்கு கிருஷ்ணன் தோன்றினான். அனைவரும் அவனைத் தொழுது தங்களுக்கேற்பட்டுள்ள இடர்ப்பாட்டினைக் கூறினார்கள்.

கிருஷ்ணன், “நீங்கள் ஓவ்வொருவரும் உங்கள் மனத்தில் இதுநாள் வரை வெளிப்படுத்தாமல் வைத்திருக்கும் இரகசியத்தைக் கூறுங்கள். பழம் முன் போல் அதுவிருந்த விடத்தில் போய் ஒட்டிக் கொள்ளும்” என்று கூறினான்.

ஓவ்வொருவராகத் தங்களுடைய மனத்தில் உள்ள இரகசியத்தைக் கூறினார்கள். திரெளபதி தன் மனத்திருந்த மறைக் கருத்தினைக் கூறினாள். ‘‘இறைவனே! ஐம்புலன் கணைப் போல இன்பத்தைத் தரும் ஜவரை நான் கணவன் மார்களாகப் பெற்றிருக்கினும் ஆராவதாக இன்னுமொரு கணவனைப் பெற வேண்டுமென என்னிதயம் வருந்தி ஆசை மிகுதியால் உருசியதுண்டு. ஜவரிருந்தும் ‘நான் விரும்புகின்ற போது இன்பம் துய்ததற்கு ஆளில்லாமல் வருந்தியிருக்கி ரேனே’ என்று திரெளபதி கூறினாள்.

ஐம்புலன்களும் போலவரும் பதிகளாகவு  
மின்னம்வே நொருவன்

எம்பெருங்கொழு நனாவதற் குருகுமிறை  
வனேயெனது பேரிதயம்

அம்புவிதனிற் பெண்பிறந்தவ ரெவர்க்குமா  
டவரிலாமை யினல்லால்

நம்புதற்குள ரேர்வென்றனள் வசிட்டநல்  
லற மனைவி யேயனையாள்

பழம்பொருந்து சருக்கம் - 21

அறுவரும் உண்மையை யுரைத்ததால் கனி முறையாக மேலேறிக் கொம்பில் பொருந்தியது.

பன்னிரண்டாண்டுகளையும் வனத்தில் வாழ்ந்து கழித்த பாண்டவர்கள் பதின்மூன்றாம் ஆண்டு அஞ்ஞாத வாசத்தை மேற்கொள்ள மச்ச நாட்டைத் தேர்ந்தெடுத்தனர். திரெளபதையுடன் பாண்டவர்கள் அந்நாட்டின்

எல்லைய யடைந்தனர். மயானத்திருந்த காளி கோயிலின் அருகேயிருந்த ஒரு வண்ணி மரத்தில் தங்கள் படைக் கலங்களை ஓளித்து வைத்தனர். ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு மாற்றுருக் கொண்டு விராட மன்னரவைக்குச் சென்றனர். அவரவர்கள் தேர்ந்தெடுத்துக் கொண்ட ஒவ்வொரு பணி யில் அமர்ந்தனர்.

### பிருகந்நலை

அருச்சனன் தனக்கு ஊர்வசி கொடுத்த சாபத்தை இப்போது நிறைவேற்றிக் கொள்ளுகின்றான் பேடியாகி பிருகந்நலை என்ற பெயரை வைத்துக் கொண்டு, அருச்சனன் விராடனுடைய அரண்மனையை அடைகின்றான். பாண்டவர்கள் விராட நகரில் தான் மறைந்து வாழ்கின் றார்கள் என்று நினைத்த துரியோதனன் ஒற்றர்களை அங்கு அனுப்புகின்றான். ஆநிரைகளை யோட்டி வருமாறு செய்து போருக்கு வித்திடுகின்றான். விராட மன்னன் துரியோதன னுடன் போருக்குப் புறப்படுகின்றான். விராட மன்னனின் மகன் உத்தரன் ‘யான் சென்று வருவே’ எனக்கூறிப் போருக்குப் புறப்படுகின்றான். தேர் செலுத்துவதில் பிருகந்நலை வல்லவளென்று விரத சாரணி கூற சுதேஷ்டினை பேடியை நோக்கி, ‘நீ உத்தரனுக்குத் தேரோட்ட வேண்டும், என்று கேட்டுக் கொண்டாள். பிருகந்நலை தேரோட்ட உத்தரன் போருக்குச் சென்றான். நகரின் வட புறத்தே துரியோதனனுடைய சேணைகளைக் கண்டான். அச்சத்தி னால் மயங்கி மூர்ச்சித்து வீழ்ந்தான் உத்தரன். பிருகந்நலை உத்தரனைத் தேற்றிப் போருக்கு ஆயத்தமாகச் சொன்னாள். உத்தரன் தேராது போருக்கு அஞ்சி ஓடிவிடப் பார்த்தான்.

பிருகந்நலை உத்தரனுக்கு வேண்டிய உபசாரங்களைச் செய்து அச்சத்தைப் போக்கினாள். ‘நான் பகை வெல்லு கிறேன்; அஞ்சாதே; எனக்கூறி போர்க்களஞ் சென்றாள்.

உத்திரன், தனக்கு பிருந்நலை என்ன உபசாரஞ் செய்து, தேறுதல் கூறியும் அச்சம் நீங்காதவனாய் தேரி னின்றுங் குதித்து ஓடினாள். பிருகந்நலை உத்தரனைப் பிடித்துத் தேர்க்காலில் கட்டினாள்,

காளி கோயிலினருகில் வண்ணி மரத்தில் மறைத்து வைத்திருந்த தனது வில்லையும், அம்பையும் எடுத்துக் கொண்டு போர் செய்யச் சென்றாள். அவளை உத்தரன் “நீ இப்போது வன்னிமரத்திலிருந்து எடுத்து வந்த படையாருடையவை?” எனக் கேட்டான். அதற்குப் பிருகந்நலை ‘இவை அர்ச்சனனுடையவை.’ என்று பதில் கூறினாள். உத்தரன் ‘அவ்வருச்சனன் இப்போது எங்குறைகின்றான்? எனக்கேட்டான்.’ உண்ணுடைய சபா மண்டபத்திற்கு அன் ரொரு நாள் கங்கபட்ட னென்ற முனிவர் வந்தாரல்லவா அன்றே இவ்லூருக்கு அருச்சனனும் வந்தான். அவன் ஓர் விதியினால் பேடியாக மாறினான். இன்னும் நான்கு நாழி கை கழிந்தால் பாண்டவர்கள் மேற்கொண்டுள்ள அஞ்ஞாத வாசம் கழிகிறது. உடன் இங்கேயே அருச்சனன் தோன்று வான். நீ புறமுதுகு காட்டி ஒடாமல் போர் செய்வாயக!” எனக்கூறிக்கொண்டே உத்தரனது கட்டுக்களைப்பிருகந்நலை அவிழ்த்து விட்டாள்.

பிறகு, உத்தரன் இரத்தினைச் செலுத்த தாமரை மலர் போன்ற கைகளையடைய கரிய மேனியனான் அருச்சனன் வில்லேந்தினான்; பகைவர்களை எதிர்த்து நின்றான். அக்காட்சி, பொன்மயமான ஒரு குன்றின் மீது மரகத மலை விளங்கியது போல இருந்தது. அருச்சனன் பேடிவடிவ மொழிந்து நிஜ ரூபத்துடன் வெளிப்பட்டான்.

படுங்குறும் பணிபுதைத்தவிற் பரிதிதன் னுருவும்  
ஒடுங்குமா றென்னளித்ததன் பேட்டுரு வொழித்து  
நெடுங்கொடுங் கணைநிருபன் வெஞ்சேனையின் வேந்தர்  
நடுங்குமாறு முன்றோன்றின னரனெனு நாமன்

நிரைமீட்சிச் சருக்கம் - 60

நிலைபுத்துடன் போரில் அணைவரையும் வென்று உத்தரனுடன் திரும்பினான் பிரிகுந்நலையாக விருந்த அருச்சனன் வழியில் ஆழுதங்களை முன்போலவே வண்ணி

மரத்தில் வைத்து விட்டு, மீண்டும் பேடி வழிவத்தை தான் விரும்பிப் பெற்றுக் கொண்டு உத்தரனுடன் விராட நகரையடைந்தான்.

போருக்குச் சென்ற தன் மகன் வாராதது கண்டு வருந்திய விராட மன்னனுக்குக் கங்கபட்டன் பிருகந்தளை தேரோட்டிச் சென்றதால் உத்தரன் வெற்றியுடன்வருவான் நீ அஞ்சாதே' எனத் தேறுதல் கூறினான். வெற்றிக்குரிய வணாக உத்தரன் வருவதற்குக் காரணம் பிருகந்தளையே என்று கங்கபட்டன் கூறியதை விராடன் ஏற்றுக் கொள்ள வில்லை. 'கோடிக்கணக்கான குருகுலத்தவரது சேனைகளை என்மகன் ஒருவனே தனித்து நின்று போர் புரிந்தான், மிகுதியான பசுக்களையும் மீட்டு வந்தான். பேடியாகிய பிருகந்தளையை நீ போரிற் சிறந்தவனெனப் பாராட்டிப் பேசுகிறாயே!' என்றான் விராட மன்னன்.

கோடியின் கோடி யான  
குருக்கள்வெஞ் சேனை தன்னை  
இடியென் புதல்வன் றானே  
யொருதனிப் பொருது வென்று  
நீடிய நிரையு மீட்டு  
மீண்டன் னென்ன நீயப்  
பேடியை விறல்கொண் டாடிப்  
பேசுதி பிரம மூர்த்தி

நிரைமீட்சிச் சருக்கம் - 122

விராடனின் கூற்றை மறுத்தே மீண்டும் கங்கபட்டன் பேசினான். சூதாடிக் கொண்டிருந்த விராட மன்னன் தன் மகனது வீரத்தைப் பாராட்டாமல், கங்கபட்டன் பிருகந்தளையினுடைய வீரத்தைப் பாராட்டுகின்றானே எனச் சினங் கொண்டான். கையிலிருந்த சூதாட்டக் காய்களினால் ஓங்கி யடித்தான். அக்காய்களில் ஓன்று கங்கப்பட்டனது

நெற்றியிற்பட்டது.பட்ட இடத்திலிருந்து இரத்தம் கசிந்தது அதனைக் கண்ட விரதசாரணி கங்கப்பட்டனது நெற்றியில் வடிந்த இரத்தத்தைத் துடைத்தாள். விராடன் தன் செயலுக்காக மிக்க வருந்தினான்.

மாலையில் உத்தரன் வெற்றியோடு வந்தான். தன் மகனை விராடன் மார்புறத் தழுவி, எதிர்கொண்டழைத்து வந்தான். உத்தரன் அரண்மனையிற் புகுந்ததும் கங்கப்பட்டனது நெற்றியிலிருந்த வடுவினைக் கண்டான். காரணங்கேட்டறிந்த பின் உத்தரன் உள்ளம் மிக வருந்தினான். உத்தரனைக்கண்டு சுதேஷ்டினை மகிழ்ந்தாள். உத்தரனுக்கு வெற்றி தேடித் தந்த பிருகந்தளையும் சுதேஷ்டினையில் பின் வந்து நின்றாள்.

போர்க்கள்த்தே நிகழ்ந்த செய்திகளை உத்தரன் தன் தந்தையிடம் ஒன்றும் ஒளிக்காமல் கூறினான். அவற்றைக் கேட்ட விராடன் மகிழ்ந்தான்.

அடுத்த நாள் பாண்டவர்கள் அனைவரும் திரெளபதி யும் உண்மை வடிவத்தோடிருந்தனர். அருச்சனன் தருமலுடைய நெற்றியில் வடுவொன்றினைக் கண்டு அதற்கான காரணத்தையும் கேட்டான். திரெளபதி நிகழ்ந்ததைக் கூறினாள். அருச்சனனும் வீமனும் விராடன் மீது கோபங்கொண்டனர். உடன், தருமன்,

'ஒன்றுதவி செய்யினுமாவ உதவிமற வாமல்  
பின்றையவர் செய்பிழை பொறுத்திடுவர் பெரியோர்'  
நன்றி பல வாகவொரு நவைபுரிவ ரேணும்  
கன்றிடுவ தன்றிமுது கயவர்நினை யாரே

‘‘பெரியவர்கள், ஒருவர் ஒருதலி செய்தாலும் அந்த உபகாரத்தை மறவாமல் அவர் பின் செய்யும் பல குறைகளையும் பொறுப்பர். கயவர்களோ ஒருவர் தமக்குப் பல நன்மைகளைச் செய்தாலும், ஒருகுறை செய்து விட்டால் அவர் செய்த நன்மைகளை மறந்து குறையை யென்னி அவரைக் கோபிப்பார்கள்’’ என்று கூறி வீமனையும் அருச்சனையும் சினம் தவிர்க்குமாறு செய்தான்,

பாண்டவர்களின் வெளிப்பாட்டையறிந்த விராடன் தன் மெந்தனோடும், திறைப் பொருளோடும் பாண்டவர் பாதங்களில் வீழ்ந்து வணங்கி நின்றான். தருமன் விராட ணைத் தழுவினான். விராடன், தன்னிடத்து வாழ்ந்த போது நேர்ந்திருந்த குறைகளைப் பொறுக்குமாறு வேண்டினான். தான் தம்பிமார்களுடனும் திரெளபதியுடனும் இனிதே வாழ்ந்ததாக விராடனிடம் தருமன் கூறினான். ‘உன்னுடைய புத்திரரும், வலிமையுடைய சேணையும் என் னுடைய தோளென இனி நேரப் போகும் போரில் எனக்குத் துணையாக நின்றால் வஞ்சனைமிக்க துரியோதனையும், அவனோடு சேர்ந்த பகையரசர்களையும் நான் மேலுலகத் திற்கனுப்பி வெற்றி பெறுவது உறுதி! என்றான்.

தருமனுடைய சொற்களைக் கேட்ட உத்தரன், ‘எல்லா உலகிற்கும் நிழல் செய்கின்ற வெண்கொற்றக்குடைய ஒத்தவேன! என தந்தை போன்றவனே! இம்மச்ச தேசமும், நாங்களும் எங்களுடைய அறுவகைப்படையும் உன்னுடையதே’ என்றான்.

### உத்தரா

விராட மன்னுடைய மகள் உத்தரை என்பவள். அவளுக்குத் தோழியாகப் பிருக்நந்தளையை இருக்கச் செய்கின்றான் உத்தரையின் தந்தையாகியவிராட மன்னன். பேடி வடிவில் பிருக்நந்தளை என்ற பெயரோடு இருந்த அருச்சனன்

உத்தரனுக்குத் தேரோட்டியாகவும் இருந்தான். உத்தரன் மேற்கொண்ட போரில் அருச்சனன், உத்தரனுக்கு ரதசார தியாக விருந்து வெற்றி பெற உதவி செய்தான். தனது தந்தையினுடைய அரண்மனையில் வேற்றுருக் கொண்டு பணி புரிய வந்தவர்கள் பாண்டவர்கள் என்பதை விராட மன்னனும், அவனது குமாரன் உத்தரனும் தெரிந்து கொண்டார்கள். உத்தரன், தனது தங்கை உத்தரையை அருச்சன னுக்குக்கே மணமுடித்துத் தருவதாகக் கூறினான், அது கேட்ட அருச்சனன் உத்தரை எனது குமாரன் அபிமனுக்கே உரியவள் எனக் கூறினான். அவ்வாறே உத்தரை அபிமனுக்கே மனைவியாகின்றாள்.

ஓமஞ்செய் தீயிற் பொரிசிந்தலி னுற்ற வாசத்  
தூமங் கமழப் பலவாசத் தொடையல் குட்டிக்  
காமன் றிருமைத்துனற் கன்பொடக் கன்னி தன்னை  
மாமன் றலங்கே புரிவித்தனன் மச்சர் கோமான்

வெளிப்பாட்டுச் சருக்கம் - 28

### சுதேஷ்ணை

சுதேஷ்ணை என்பவள் விராட மன்னனுடைய பட்டத் தரசி. இவளுக்கு உத்தரன் என்ற மகனும், உத்தரை என்ற மகனும் இருந்தார்கள். உத்தரை என்பாளை அருச்சனனுடைய மகன் அபிமனுக்குத் திருமணம் செய்து கொடுத்தாள். சுதேஷ்ணைக்கு கீசகன் என்ற தம்பியொருவன் இருந்தான். சுதேஷ்ணைக்குத் தோழியாகவும், அவளை ஓப்பளை செய்யும் வண்ணமகளாகவும் விரதசாரனி என்பவளை மன்னன் ஏற்பாடு செய்திருந்தான்.

### விரதசாரனீ

அஞ்ஞாத வாசத்தை மேற்கொண்ட பாண்டவர்கள் திரெளபதியுடன் விராட நகரை அடைந்தனர். ஒவ்வொரு வரும், ஒவ்வொரு பெயரைப் புனைந்து கொண்டு ஒவ்வொரு

தொழிலை மன்னவையில் பெற்றுக் கொண்டனர். திரெளபதி, விரதசாரணி என்ற பெயரைப் பூண்டு மகளிர் ஒப்பனைக்கலையில் வல்லவள் என்று தன்னை விராடனிடத் தில் அறிமுகப்படுத்திக் கொண்டாள். விராட மன்னன் விரதசாரணியைத் தன் மனைவி சுதேஷ்னைக்குத் துணையாகவும், அவளை ஒப்பனை செய்யும் வண்ண மகளாகவும் தன் அரண்மனையில் இருக்கக் கூடியதான்.

இருநாள் சுதேஷ்னையைக் காண அவளது தம்பி கீசகன் என்பவன் அரண்மனையின் அந்தப் புரத்திற்கு வந்தான். தன் தமக்கையைக் கண்டு பேசித் திரும்பும் போது அங்குப் பூக்கொய்து கொண்டு வந்த விரத சாரணியைக் கண்டான். அவளிடத்துக் காதல் கொண்டான்.

கீசகன் அவளது அழகில் ஈடுபட்டவளாய் அருகிருந்தேர்ரைக் கேட்டு, விரதசாரணி பாரென்பதைத் தெரிந்து கொண்டாள். விரதசாரணியின் திருவடிகளில் வீழ்ந்து தன் காதலை அவளிடம் வெளிப்படுத்திக் கொண்டான். விரத சாரணி, ‘பிறனில்லாளை விரும்புவது பாவமும் பழியும் சேர இடமாகு’ மென்று வற்புறுத்திக் கூறி கீசகனைத் தெளிவு படுத்தினாள். அவள் என்ன கூறியும் அவன் திருந்தினானில்லை விரதசாரணி கூறக் கேட்ட சுதேஷ்னை கீசகனை நோக்கி, ‘இனி நீ இத்தீய எண்ணத்துடன் என் அரண்மனைக்கு வாராதே; போ! என விரட்டினாள். கீசகன் வண்ணமகளை நினைந்து படும் வேதனைகளை சுதேஷ்னையின் சேடியர் சுதேஷ்னையிடம் கூறினார்கள். விரதசாரணியன்றி கீசகன் உயிர் வாழான் என்பதை அறிந்த சுதேஷ்னை விரதசாரணியை யடைந்தாள். ‘நின் கற்புக் குலையாமல் கீசகனுடைய ஆவியை நீ காத்தருள வேண்டும்’ என வேண்டினாள். ‘இந்த மாலையை அவனிடம் கொடுத்து மீள்வாயாக’ என்று வேண்டினாள்.

விரதசாரணி, அரசி கூறிய சொற்களைக் கண்டித்தாள்; வெறுத்தாள். முடிவாக, வேறு வழியில்லாமல்

அவளது சொற்படி மலர் மாலையைக் கீசுகளிடத்துக் கொண்டு சென்றாள். விரதசாரணியைக் கண்டதும் கீசுகள் தகாத வார்த்தைகளைக் கூறினான். அவற்றைக் கேட்டுக் கொள்ளுவதற்குச் சகியாத விரதசாரணி சூரியனைத் தியானம் செய்து தண்ணிடரைப் போக்குமாறு வேண்டினாள். மலர் மாலையைக் கொடுத்து விட்டுத்தன்ன ருகில் நின்ற விரதசாரணியைக் கீசுகள் கண்ணுற்றான். ‘என்னுடைய மாதவப்பயனால் இங்கு வந்தாள்; என்னுடைய வழிபடுந் தெய்வம் இங்கு வந்தது. எனதுயிர் நிலை பெற வண்ண மங்கை இங்கு வந்தனாள்; என்றெல்லாம் கீசுகள் கூறிக் கொண்டு அவளைப் பற்றஶ் சென்றான். விரதசாரணி அவ்விடத்தை விட்டோடினாள். கீசுகளும் அவளைப் பின் தொடர்ந் தோடினான்.

விரதசாரணி அரண்மனை யெல்லாம் ஓடி. அரசர் காண, கிழே வீழ்ந்தாள். கீசுகள் அது வே தருணமெனக் கருத அவளைத் தனது இருகைகளினாலும் தொட்டு வாரி யெடுத்துக் கொள்ளச் சென்றான். அப்போது சூரியனுடைய ஏவலால் ஒரு கிங்கரன் விரைவாக வந்து அவளைத் திண்டா தவாறு கீசுகளை அப்பால் வீசித்தள்ளினான்.

விராட மன்னன் கீசுகளது செயல்களைக் கண்டும் அறியாதானைப் போல அச்சத்தினால் வாளாவிருந்தான். இவற்றையெல்லாம் பார்த்துக் கொண்டிருந்த பலாயனள் கீசுகளை யழிக்க ஒரு மரத்தைப் பிடுங்க ஓடினான். அதனைக் கண்ட கங்க முனிவர் வேண்டாமெனக் குறிப்பால் உணர்த்த பலாயனன் வாளா விருந்தான்.

விரதசாரணி விராடன் முன்னிலையில் அழுது கொண்டு, ‘என்னைத் தீண்டுதல் தகாதெனக் கூறியும், நற்புத்திச் சிறிதுமின்றி கீசுகள் என்னை விரும்புவது சரிதானா? மன்னனாகிய நீ கீசுகளைக் கண்டிக்க வேண்டும். இல்லையேல், அவன் செய்வது சரியென்றாலும் கூற வேண்டும். இவ்விராண்டில் ஒன்றுஞ் செய்யாது இருப்பது முறையோ?

அதிக வளிமை பெற்றிருப்பதினாலும், உன்மனைக்குத் தோழியாய் இருப்பதினாலும் அவன் என்னைத் தழுவ முற்படுகின்றான்’ என்று கூறினாள்.

சுதேஷ்ணையிடமும் தன் அவல நிலையினைக் கூறி விரதசாரணி வருந்தினாள். சுதேஷ்ணை நல்லறிவினைக் கீசுகளுக்குக் கூறுவதாக விரதசாரணையிடம் சொன்னாள். விரதசாரணைநள்ளிரவில்பலாயனனிடத்தில்சென்றுகிசுகளால் உண்டான துன்பத்தையும், பங்களையூம் முடிக்குமாறு வேண்டிக் கொண்டாள். ‘கீசுகளை அப்போதே ஓழித்திருப்பேன். தருமபுத்திரன் தடுத்தார். அன்று துரியோதனன் அரச சபையில் துச்சாதனைக் கொண்டு உன்னைத் துயிலி ரியச் செய்த போதே என்பராக்கிரமத்தை வெளியில் காட்டிக் கொள்ள முடியாதபடி தருமபுத்திரன் தடுத்தர். இன்று கீசுகள் உடலை இரண்டாகப் பிளந்தெறிவேன்.’ என்றான்.

‘கங்கள்ளன்ற பெயரோடிருந்த முனிவர்தான் தரும புத்திரன் என்பதை வெளிப்படுத்திக் கொள்ளாமல் இருப்பதற்காகவே அவ்வாறுஞ்னைத் தடுத்தார் மரத்தைப் பிடுங்கி வந்து கீசுகளைஅன்று நீ தாக்கியிருப்பின், பலாயனன் என்பது வீமன்தான் என்பது வெளிப்படுமென அஞ்சித்தான் தருமன் தடுத்தர்’ ரென திரெளபதி கூறினாள்.

வீமன் கீசுகளை இரண்டொரு நாள்களில் கொன்று விடலாமெனக் கூறினான். இரவில் அவனை ஓரிடத்திற்கு வரவழைத்துக் கொன்று விட்டு, யாரோ கந்தர்வர்கள் கொன்று விட்டார்கள் எனப்பிறர் நம்பும்படி செய்து விடலாம் என முடிவு செய்தான்.

அதற்கு, இனி நிகழ வேண்டிய காரியங்களை எவ்வாறு மேற்கொள்ள வேண்டுமென்பதை திரெளபதியிடங் கூறி, அவ்விரவினைக்கழித்தனர். அடுத்த நாளிரவு சுதஷ்ணையின் அரண்மனையில், விரதசாரணை தலது படுக்கையறை

யில் புழுதி படிந்த விரிந்த கூந்தலுடனும், கண்ணீரால் நனைந்த கொங்கைகளைத் தாங்கிக் கொண்டும், மென்கொடி போல சீசகன் அங்கு வரும் போது காட்சியளித்தாள். விரதசாரணியை அந்த நிலையிற்கண்ட சீசகன் விஞ்சிய காதலுணர்வோடு அவளிடம் சென்றான். ‘இந்த விராட புரத்திலே எனக்கிணையான வீரமுடையவர்கள்யாருமில்லை மன்னவனுடைய வாழ்வும் இந்த வளநாடும் என்னால்தான் பாதுகாக்கப்படுகிறது. அன்று நீ முறையிட்டுக் கொண்ட போது விராடன் என்னை ஏதும் கேளாததிலிருந்து இதனை நீ நம்புதல் வேண்டும். ஆகவே என்னையேற்றுக் கொள்ளுவாயாக’ எனக் கை கூப்பி அவளைத் தொழுதான்.

திரெளபதி, ‘உனது உரைகளைப் பொருட்டாகக் கொள்ளாமல் நான் தவறு செய்தேன். என்னைக் காக்க எவருமில்லை. கடந்தவற்றை மணதில் வைத்துக் கொள்ளாமல், ‘ஆரிருட் பொழுதில் இன்று சந்தணிக் குவவுத் தோளாய் தனித்து நீ வருதி’ என்றாள்.

அவளது பேச்சினைக் கேட்டு மகிழ்ந்த சீசகனுக்கு ஒரு குறியிடமும் கூறினாள்.

குருட்டியின் மதியினானைக் கோதிலா வறிவின் மிக்காள் மருட்டின் ஓகியந்த வளர்த்தம் பொழுவினோர் சார் இருட்டிடை நிலவு காட்டுமின்ப மண்டபத்தில் வம்மின் உருட்டடந் தேரோ யென்றா எவனுமஃதொருப்பட்டானே

### சீசகன் வதைச் சருக்கம் - 60

சீசகனிடம் குறியிடங் கூறி, அவன் வருவதாக அவனிடம் உறுதியும் பெற்றுக் கொண்ட திரெளபதி வீமனிடம் நடந்தவற்றைக் கூறினாள். அன்று பகற்பொழுது நீங்கிய தும் எங்கும் இருள் குழ்ந்த நன்னிரவில் சீசகன் குறியிடஞ் சேர்ந்தான். அவ்விடத்தில் வீமன் முன் கூட்டியே பெண் கோலந் தரித்துக் சீசகனை எதிர்பார்த்திருந்தான். திரெளப

தியை ஒரு புறத்தே மறைத்து வைத்து விட்டு கீசகனருகில் வீமன் சென்றான். அப்பொழிவின் ஒரு புறத்தே யிருந்த மாளிகையில் தூணின் புறத்தே பெண் கோலத்துடன் வீமன் நின்றிருந்தான். கீசகன் அன்பால் சில வார்த்தைகளைக் கூறி அவளது காலில் வீழ்ந்து வேண்டினான்.

வழிபடு தெய்வமு மற்றும் முற்று நீ  
இழிபடு பிறர்முக மென்று நோக்கலென்  
கழிபட ருற்றதென் காம நோயெனா  
மொழிபல கூறினான் முகம்பு குந்துளான்

கீசகன் வதைச் சருச்சும் - 70

தன்முன் தூணத்தில் ஒதுங்கியிருப்பது, மாறு வேடத் துடனிருக்கும் வீமன் என்பது கீசகனுக்குத் தெரியாது. விரத சாரணி என்று நம்பி அவளிடம் இவ்வாறெல்லாம் பேசிக் கொண்டே அவளருகில் சென்றான். பெண் வேடத்திலிருந்த வீமன் கீசகனை இருக்கக்களினாலும் தழுவினான். தான் நினைத்ததைச் செய்ய வீமன் தொடங்கினான், கீசகன் நம் மைத் தழுவ வந்தது விரதசாரணி அல்லவென்பதையும், பெண் வடிவில் உள்ள ஓராடவனே என்பதையும் உணர்ந்தான்.

இருவருக்கும் போர் தொடங்கியது. நெடுநேரத் திற்குப் பிறகு வீமன் கீசகனது ஆவியைப் போக்கினான்.

மன்னவன் மைத்துனன் மர்பொ டிந்திடச்  
சென்னியுந் தாள்களுஞ் சேர வொன்றிடத்  
தன்னிரு செங்கையாற் றாக்கி வான்றசை  
துனிய மலையெனச் சுருக்கி னான்ரோ

கீசகன் வதைச் சருக்கும் - 81

கீசகனுடலைக் கால்தலை தெரியாதமடி சிதைத்துப் பின்பு திரெளபதியை அழைத்து வந்தான். அவளது பாதத் தில் அச்சதைப் பிண்டத்தை வைத்தான். அருகிலிருந்த ஒரு

மரத்தைப் பிடுங்கி கைகளாற் பிசைந்து தீ யெழுச்செய்தான் அத்தீயொளியில் கீசுகனுடலைத் திரெளபதிக்குக் காட்டி னான். உன்னைக் காதவிப்போருக்கு இக்கதிதான் நேரு மென்செசால்லித் திரெளபதியைஅனுப்பி விட்டுத் தானுமல் விடத்தை விட்ட கன்றான்.

வாசமென் குழன் மாதுநல் லாயுணை  
ஆசை கொண்டவ ரிப்படி யாவர் காண்  
ஏசின் மங்கை நல் லாயினி யேகென  
மாசி லானு மடைப்பளி யெய்தினான்

கீசுகன் வதைச் சருக்கம் - 87

கீசுகன் மாண்டனன் என்ற செய்தியை அவனது தம்பி மார் கதேஷ்ணையிடம் கூறினர். பெரும் பாதகத்தைச் செய்ய விரும்பிய அவனுடலைப் பிறர் அறியா வண்ணம் தீ யிலிட்டு எரிப்போம் எனக் கூறினர். உபகீசகர் தனது அண்ண னுடைய மரணத்திற்குக் காரணமாக இருந்தவள் வண்ண மகள் விரதசாரணியே ஆகவே அவனையும் ஈமவெரியில் வைத்து எரிப்போம் என விரதசாரணியைப் பற்றினர். விரதசாரணி தன்னைக் காக்குமாறு தன் மெய்காக்கும் கடவுளரை எண்ணி அரற்றினாள். அரற்றெராவி கேட்டு, பெரும் போர் புரிய வீமன் அங்கு வந்தான். வீமன் மரங்களைப் பிடுங்கி உபகீசகர்களைத் துரத்தியடித்தான். முடிவில் அவர்களைக் கொன்று முடித்தனன். வீமனும், திரெளபதி யும் அவரவர்களிருப்பிடம் சென்றனர். விடிந்ததும் இரவில் நடந்த போர் எங்கும் பிரசித்தமாயிற்று.

விராட மன்னனும் தன் மைத்துனன்மார்கள் கந்தரு வர்களால் இறந்து பட்டனர் எனக் கேட்டு வருந்தினான்.

பாண்டவர்களும், துரியோதனனுடன் போர் தொடுப்பதன்றி தாங்கள் இழந்த நாடு நகரங்களைத் திரும் பய் பெற வேறு வழியில்லை என்பதை அறிந்து அதற்கான முடிவினை மேற்கொள்ள கண்ணனை உபாயங் கேட்டனர். கண்ணனும் ஒவ்வொருவராகத் தனித்தனியே பாண்டவர்

களை அபிப்பிராயங் கூறக் கேட்டான். முடிவில் சகாதேவன் திரெளபதியை நோக்கிக் கண்ணனிடம் தன் கருத்தினைச் சொன்னான். ‘இவள் தன் கூந்தலை முடிவதற்கான சமாதானத்தையே தூரியோதனனிடம் உண்டு பண்ணுவாயாக’ என்றான். அவ்வாறே செய்து வருவதாகக் கண்ணன் கூறி நான். அதைக் கேட்டு வருந்திய திரெளபதி கண்ணனுடைய திருவடிகளில் வீழ்ந்து புலம்பினாள்.

‘இரணியன், தன் மகன் பிரகலாதனைக் கோபித்த போது அவன் அறைந்த தூணிலிருந்து வெளியே வந்தாய். ஆதிமுலமே! என அழைத்த கஜேந்திரன் முன் நீலகிரி போல முன்வந்த நெடுமாலே!

என்னுடைய கற்றைக் குழல் பிடித்துக் கண்ணில்லாத வன் பெற்றெடுத்த துச்சாதனன் என்னைப் பற்றி துகில் உரிய, பாண்டவர்கள் பார்த்திருந்தனர். கொற்றத் தனித் திகிரி கோவித்தா! நீயன்றி அற்றைக்கு என் மானம் காத்த வர் யார்? நீயல்லவா?

மன்றில் அழைத்து மாசு கற்பித்த தூரியோதனன் பால் நீ தூது சென்று ஐந்தூர் பெற பாண்டவர்கள் விரும்பி னால், அன்று விரித்த கூந்தலை நான் என்று முடிப்பதினி? என் பெருமானே!’

தன் பாதங்களைப் பிடித்துப் புலம்பி எழுந்த திரெளபதியிடம், ‘பாண்டவர்களுக்காகத் தூது போய் வந்ததற் குப்பின், நல்லாய்! உன்து பைங்கூந்தலை நானே முடிக்கின் ரேன். எல்லாருங் காண, அளவிலடங்காத அப்புல்லர்தம் அந்தப்புர மகளிரின் கூந்தலே இனி விரிந்து கிடப்பன்’ என்று கண்ணன் கூறினான்.

‘மைக்குழலாய்! கேள். உனது மகன் அபிமன் பகைவர் கூட்டத்தையும், உன் கூந்தலையும் ஒரு சேர முடிப்பான்.’ என்று கண்ணன் மீண்டும் திரெளபதிக்கு உறுதி கூறினான்.

## பிற்சோர்க்கை

ஒரிடத்திற்குச் செல்லும்போது அவ்விடத்தின் வரலாறு தெரிந்திருக்க வேண்டும். தெரிய இயலாதெனின் பிறர் வாயிலாக வேனும் இடவிசேடங்களைக்கேட்டு அறிந்து செல்லுவதே சிறப்பு. 'துறை கண்டு கால் விட வேண்டும்,' என்ற பழமொழி மேற்கூறிய கூற்றினை வலியுறுத்தும் மனுவின் புதல்வன் இளன் என்பவன் பார்வதி தேவியால் 'இங்கு வருவோர் பெண்ணாகி விடுவர்' எனச் சபிக்கப்பட்ட இடத்திற்குச் சென்றான். அவனுக்கு அச் சாப வரலாறு தெரியாது. ஆகவே இளன் 'இளை' என்ற பெண்ணாக மாறினான் ஆண் மகனுக்கே இக்கதி என்றால் பெண்கள் மிகவும் விழிப்பாக இருக்க வேண்டும் முன் பின் அறிமுகமில்லாத புதிய இடத்திற்குத் துணையின்றிச் செல்லுதலை அறவே தலிர்த்தல் வேண்டும்.

உருப்பசி என்பவள் தவத்திலிருந்து நாராயண மூர்த்தியால் படைக்கப்பட்டவள். நாராயண மூர்த்தி யின் தவத்தை அழிக்க வந்த மேனகை, திலோத்தமை, ரம்பை போன்ற பெண்களைத் தன்னழகால்! தோற்றோடச் செய்த வள் உருப்பசி. அழகுமிக்க பெண்கள் தாங்கள் மட்டுமே பிரம்ம தேவனால் அழகுடையவர்களாகப் படைக்கப்பட்டுள்ளோம் என நினைந்து இறுமாப்படைதல் கூடாது. அவ்வாறு அழகுடையவர்களைப் புறக்கணித்து ஒதுக்கி விடாமல் நம்மோடு அவர்களைச் சேர்த்துக்கொள்ளுத மிக்க பயனை விளைவிப்பதாகும். ஊருவி என்றால் தொடை என்று பொருள். நாராயண முனிவரின் தொடையில் பிறந்தவளானதால் ஊர்வகியானாள் இவளே நெற்றி அல்லது நாராயண முனிவரின் கண்ணின் வழியாகப் பிறந்திருந்தால் எத்தனை அழகு இன்னும் மிக்கவளாக விளங்கியிருப்பாள்?

சில பெண்கள் மற்ற பெண்களைப்பார்த்து, 'அவ்வளவு அழகுடையவர்களாக நம்மை இறைவன் படைக்கவில்

வையே’ என மன வேதணையடைவார்கள். அது வேண்டா ததோரு சஞ்சலம். அவரவர்களுக்கிடைத்த அழகே அவரவர் கள் பெறத்தகுந்ததாகும். மிக்க அழகு வாழ்வில் மிக்க துன்பத்தைத் தரும். ஊர்வசி அழகாக இருந்ததால் அவளை ஒர் அரக்கன் தூக்கிச் சென்றான். இவள் சாப விமோச னத்திற்குப் பின் இந்திரனுடன் தேவலோகத்தில் வாழ் கின்றான். வாழும் பொழுது ஒரு நாள் அர்ச்சனனைத் தனித்தனியே சந்திக்க வாய்ப்பு ஏற்படுகிறது. அவனைத் தன் காம விச்சயினைப் பூர்த்தி செய்து கொள்ள ஒரு நாள் மணாளனாகப் பெற ஆசைப்படுகிறாள். அவன் முறை கூறி இசையா தொழியலே அவனைப் பேடியாக ஆகும்படி சமிக்கிறாள். அச்சாபம் அவனுக்குப் பின்னாளில் நலம் விளைவிக்கின்றது. இவளது வரலாற்றால் நாம் பெறு வேண்டிய நற்பண்புகள் ; - ‘வால் வவனுக்கு வல்லவன் இவ்வுகில் உண்டு’ என்ற முதுரைக்கு ஏற்ப அழகுள்ள ஒருவரைக்காட்டிலும் மிக்க அழகுள்ளவர்களை யும் உலகம் பெற்றுள்ளது. அழகுள்ளவர்கள் ‘தாங்களே மிக்க அழகுடையவர்கள்’ என கருவம் கொள்ளுதல் கூடாது. அழகுடையவர்களுக்கு வாழ் வில் ஆபத்துக்கள் காத்திருக்கும். காரைக்கால் அம்மையார் தான் கணவனோடு சேர்ந்து வாழ இயலாத நிலையினை உணர்ந்த பின் இறைவனை வேண்டிப் பேய் வடிவினைப்பெற்றாள். என்பதனை நினைவு கூர்க.

தேவயாநி என்வபவள் சுக்கிராச்சாரியாரின் புதல்வி சுக்கிராச்சாரியார் அசுரர்களின் குரு. தன் குல குருவின் புதல்வியான தேவயாநிக்கு விடபன்மன் என்ற அசுரன் தன் புதல்வி சன்மிட்டையைத் தோழியாக்கினான் அசுரர் களின் குருவின் மகன் நான்’ என்ற கருவத்தால் சன் மிட்டையை தேவயாநி எளிமையாக நினைத்தாள். ஏற்றத் தாழ்வினைடிப்படையில் உணர்ச்சிவயப்பட்ட சன்மிட்டை ஏதும் செய்ய இயலாதவளாய் தேவயாநியைப் பாழுங்கின்ற நில் தள்ளினாள், யயாதியால் காப்பாற்றப்பட்ட தேவயாநி

சன்மிட்டையை யாரும் மணக்க முன் வராதபடி சாபமிடு கிறாள். குரு, குருவினுடைய மகள் ஆகிய இருவராலும் தனக்குக் கேடு நேராதபடியிருக்க சன்மிட்டையை அவளுடைய தந்தை தேவயாநிக்கு அடிமையாக்கி விடுகின்றான். தேவயாநி இட்ட சாபத்தால் தேவயாநி, தன் கணவனைத் தானும் அறியா வண்ணம் சன்மிட்டை கூடி இன்பம் துய்க்க நேருகிறது. பின் தானும் தன் கணவனுடைய சுகத்தை இழக்கிறாள். இவ்விரு பெண்களுடைய வரலாறுகள் நமக்குக் கற்றுக் கொடுக்கும் நீதிகள் பலவாம்.

தனது தந்தை உயர்குலத்தில் பிறந்தவன்; அவ்வது அதிகார பலமுடையவன் என்ற எண்ணம் பெண்களுக்குத் தோன்றுதல் கூடாது. அவ்வெண்ணம் தன்னை யொத்த மற்ற பெண்களை இழிவாகக் கருதத் துணை செய்யும். தன் பெற்றோர்களுக்குள்ள ஆற்றலைத் தெரிந்து கொள்ளாது பிறரை நோக்கி வஞ்சினம் கூறுதல் கூடாது. அதிகார பலத் தால் பிறரை நசக்க நினைக்கும் போது அத்துன்பத்திற்குத் தானும் பலியாதல் கூடும் என்பதனைஒவ்வொரு பெண்ணும் நினைவில் வைத்துக் கொள்ள வேண்டும். தனக்குளத்துணைத் துன்பங்கள் நேர்ந்தாலும் கணவனைத் துறந்து பிறந்தகத் தையடைதல் பெண்களுக்குச் சிறப்புத் தருவதொன்றன்று.

கங்கை சத்திய லோகத்தில் பிரமனது சபைக்குக் கென்ற போது மென் காற்றால் தன் ஆடை விலக, உடலும் நூப்புகளை வருணன் கண்டு மகிழ்ந்தான். அதற்குத் துணை செய்த வாடு பகவானை வெகுவாகப் பாராட்டினான். பிரமனது சாபத்தால் கங்கை பூவுலகில் ஓரு பிறவி எடுத் தாள். வருணன் சந்தனுவாகப் பிறந்தான். கங்கை, வசிட்ட னுடைய சாபத்தை ஏற்ற வசக்கள் எழுவரையும் தன் வயிற் றில் குழந்தைகளாக ஏற்று அவர்களது சாப விமோசனத் திற்குத் துணை நின்றாள். பிரபாசன் என்ற வச கங்கை வயிற்றில் தேவ விரதனாகப் பிறந்தான். கங்கையின் வரலாறு நமக்குக் கற்பிக்கும் நீதிகள்:-

ஆடவரிடையே அல்லது ஆடவர்கள் கூடிய சபையிடையே செல்லும் போது பெண்கள் தாங்கள் உடுத்தியுள்ள ஆடைகளைப் பற்றிய நினைவோடு செல்லுதல் வேண்டும். ஆடைகளை நெகிழி விடாது, மறைக்கப்பட்ட உறுப்புக் களிலிருந்து விலகாது பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும், நாம் அதனைப் பொருட்படுத்தா திருந்தாலும், அப்படிப்பட்ட ஒரு வாய்ப்பினை எதிர் நோக்கிய ஆடவர்களும் அக்கூட்டத்தில் இருக்கலாம். கவனக் குறைவால் பெருந்துன்பம் விளையக் கூடும். பெண்கள் தங்களுக்கேற்படும் துன்பங்களுக்குள்ளும் பிறருக்கு நன்மைவிளைவதானால் உதவமுன் வருதல் வேண்டும்.இதுபாரதப் பெண்களின் பண்பாடாகும்.

**மச்சகந்தி:** இவள் ஒரு சாபத்தின் காரணமாக யமுனை நதியில் திரிந்து கொண்டிருந்த மீன் வயிற்றில் பிறந்தவள். இவள் மீது வீசிக்கொண்டிருந்த புலால் நாற்றத்தைப் பராசரன் என்ற முனிவன் போக்கினான். புலால் நாற்றத்திற்கு மாறாக யோசனை தூரம்நறுமணம் வீச, மச்சகந்தியை பரிமள கந்தியாக மாற்றினான்.அவ்வாறு அவளை மாற்றியதற்குக் காரணம் அம்முனிவன் புத்திரப் பேறு பெற விரும்பினான். உடனே தன் விருப்பத்தை நிறைவேற்றிக் கொள்ள கிடைத்த மங்கை மச்சகந்தி. இவ்விருவருக்கும் பிறந்தவனே வியாசனென்பவன். மச்சகந்தி பின் பரிமள கந்தியாகவும், அப்பரிமளம் ஒரு யோசனை தூரம் வீசிப்பரவு வதால் யோஜன்கந்தியாகவும் பெயர்பெற்றாள்.அவளையே சந்தனுமகாராஜன் இரண்டாவது மனையாக மணமுடித்துக் கொண்டான். முதல் மனைவி கங்கையின் மைந்தன் தேவ விரதன் இவர்களது திருமணத்தை முடித்து வைக்கின்றான். யோஜனகந்தி தன் வயிற்றுப் பின்னைகளுக்கே இராஜ்ஜியத்தைத் தரல் வேண்டும் என்பதற்காகப் பல உறுதி மொழி களைத் தேவ விரதன் தரப்பெறுகிறாள். தன் மக்கள் இருவரும் இறந்த பின் தன் மருமகளிருவரிடத்தும் மக்கட்பேற்றினை உண்டாக்கும்படி தேவவிரதனை வேண்டினாள்.

அவன் உடன்படாததறிந்து தேவர்களாலும், முனிவர்களாலும் அப்பேற்றினைப் பெற விருப்பம் தெரிவித்தாள். தேவவிரதன் தயங்கிய போது, தான் பராசரனைக் கூடி வியாசனைப் பெற்ற நிகழ்ச்சியினைக் கூறி தேவவிரதனை தன் விருப்பத்திற்கு இசைந்து. அவ்விருப்பத்தினை நிறைவேற்றித்தர துணைபுரியும்படி வேண்டினாள். இந்நிகழ்ச்சிகள் உணர்த்தும் நீதிகளாகக் காணப்படுவன:

பெண்கள், தங்களை விரும்பும் ஆடவர்களின் விருப்பத்திற்கு இணக்கினால் வேண்டியதைப் பெறலாம். தங்கள் பாலுள்ள, தங்களுக்கே உரியதான் தீ நாற்றகையும் போக்கிக் கொள்ளலாம் மச்சகந்தியின் வரலாற்றால் கூத்திரிய மகளிர் - அதாவது இராச குடும்பத்தில் பிறந்த பெண்கள் காமவிச்சையினாலன்றி குலவிருத்திக்காக முனிவரையே தேவர்களையோ கூடுதல் சாஸ்திர சம்மதமாதலால் கற்புக்கு இழுக்காகாது என்பதாம். பாரதம் நடந்த யுகத்திற்கு அது பொருந்துவதாகவும், ஏற்சடையதாகவும் விளங்கிய கொள்கையாகும். சங்ககாலம் புலாண்ணுதலையும், பரததையர் பிரிவையும் கடிந்ததாகத்தோன்றவில்லை. ஆடவர்களுக்கு வீரத்தையும், ஏற்றத்தையும் அவை கூட்டுவகாகக் காண்கின்றோம். ஆனால் சங்க இலக்கியங்களுக்குப் பின் தோன்றிய குறளும், மேகலையும் அப்பண்புகளைக் கடிந்து தியதென ஒதுக்கிச் சாடுதலையும் நாம் காண்கின்கிறாம். ஆகவே சமுதாயத்தில் இடம் பெற்றிருந்த சிலபழக்கவழக்கங்கள் காலத்திற்குக் காலம் மாறுபடும் இயல்பினையுடையவை. அவற்றை எல்லாக் கர்லத்திற்கும் ஏற்றவைகள் என்று கொள்ளுதலும் கூடாது. அவற்றின் அடிப்படையான தத்துவத்தில் முகிழ்த்தோங்கும் நீதிகள் எக்காலத்திற்கும் பொருந்துவன என்பதை மறந்து விடவும் கூடாது.

அடுத்து, யோஜனகந்தி தன் வரலாற்றைத் தான் வேண்டும் போது தன்குலத்திற்கு நன்மை பயப்பதற்கான ஒர் ஆயுதமாகப் பயன்படுத்தினாள் என்பதை நோக்கும்

போது பெண்கள் சமுதாயம் புரிந்து கொள்ள வேண்டிய உயர்ந்த பண்பொன்று உண்டு. அதுதான் தேவையல்லாத விடத்து தேவையற்றதை வெளிப்படுத்தாதிருத்தல் தனக்குப் பின் தன் சந்ததி நன்றாகவிருக்க வேண்டுமென்பதில் பெண்கள் ஆர்வமுடையவர்கள்.

அம்பை, தான் விரும்பியவாறு வீடுமனைத் திருமனைம் செய்துகொள்ள முடியவில்லை. வீடுமன் தன்னை மனைவி யாக ஏற்றுக்கொள்ள தன்னாலான முயற்சிகளை மேற் கொண்டாள். முடியாது போகவே, அவனையே கொல்லும் சிகண்டியாக மறுபிறவி யெடுத்தாள். பெண்கள் தாங்கள் விரும்பிய செயலை நிறைவேற்றிக் கொள்ள அயராது முயற்சிப்பார்கள். முடியா தொழியின் தடையாக இருப்பவர்களை அழிக்கவும் முற்படுவார்கள்.

அம்பிகை, அம்பாவிகை இருவரும் யோஜனகந்தியின் மருமக்கள். யோஜனகந்திக்கும் சந்தனு மகாராஜாவுக்கும் புத்திரனான விசித்திர வீரியனை மணந்து கொண்டவர் களாவார்கள். விசித்திர வீரியன் தன் வம்ச விருத்தியில் விருப்பமில்லாதவனாக இருவரிடத்தும் இன்பந்துய்த்தவி யே காலத்தைப் பேர்க்கிணான்: மிகுந்த போகத்தால் தோன்றும் ‘ராஜ்யக்ஷமா’ என்ற கூய ரோகத்தால் விசித்திர வீரியன் வானுலகடைந்தனன்.

மாமியின் விருப்பத்திற்கிணங்க இருவரும் வியாசபக வானால் கருவற்றனர். அம்பிகை வியாசனுடன் கூடி, அவன் இன்பந்துய்க்கிணற காலத்துக் கணவனை நினைந்தவாறு அச்சத்தால் கண்முடியவாறு மஞ்சத்திருந்தாள். பயன்பிறவிக் குருடனைப் பெற்றெடுத்தாள். அம்பாவிகை என்பவரிடத்து வியாசன் சென்ற போது, அவனும் அச்சத்தினாலும் நானைத் தினாலும் உடல் வெளுத்தாள். அவள் கருத்தறித்து, சன்ற சூழந்தை வெண்ணிறத்தோடு விளங்கியது. இவ்விருவருடைய வரலாற்றாலும் பெண்கள் உணர்ந்து கொள்ள

வேண்டிய செய்திகள் சிறப்புடையன வாகும். தன்னை மணந்து கொள்ளும் கணவனுக்கு மனைவி ஒரு போகப் பொருளாக மட்டும். இருந்து விடக் கூடாது வாழ்க்கைத் துணைவியுமாக அமைதல்வேண்டும். கணவனைத்திருத்தி நல்வழிப்படுத்துவதில் நாட்ட முள்ளவளாக விளங்குதல் வேண்டும். இல்லையேல் கணவனை விரைவில் பயனீர்ன்றுமின்றி இழக்க நேரிடும். அடுத்தது, திருமணமான புதுப்பெண் தவறாமல் மேற்கொள்ள வேண்டிய பண்பாகும். கணவன் தன்னோடு கூடி மகிழ விரும்பும் போது அச்சத்தையும் நாணத்தையும் தவிர்த்து, அவன் விரும்பிய வாறு இசைந்து கொடுத்து அவனை மகிழ்விக்க வேண்டும். அகமும்புறமும் இருளொழிய திவ்விய ஞான ஒளியில் கூடுதல் பயனை விளைவிக்கும். குறைபாடுகள் எவ்வுமின்றி அழகான குழந்தை பிறக்கும்.

காந்தாரி, காந்தார தேசத்து மன்னன் சுபலனுடைய மகள். தனக்கு மணம் பேசியுள்ள, வரப்போகும் கணவன் பிறவிக் குருடன் என்பதைச் சுற்றத்தார் பேசிக்கொண்டிருந்ததிலிருந்து தெரிந்து கொண்டாள் காந்தாரி. புற உலகைக் காண முடியாத ஒருவரைக் கணவனாகப் பெறப்போகும் நமக்குக் கட்டுலன் எதற்கு எனக்கருதியவள். அப்போதே தனதிரு கணக்களையும் முகபடத்தால் மறைத்துக் கணக்களிரண்டையும் கட்டிக்கொண்டவள். பிறகு, தான் அக்கட்டினை அவிழ்த்து உலகப் பொருட்களைத் தான் காண விரும்பினா வில்லை.

தன் பின்னே வந்தொதுங்கிய திரெண்பதியை துச்சா தனன் பின் அவைக்குச் செல் என்றுதான் கூறினாளே யொழிய அவளுக்குப் பாதுகாப்புத் தரவில்லை. இவனுடைய வாழ்வு நமக்கு இரு பண்புகளைப் புகட்டுகின்றது. ஒன்று: கணவனது புலனின்பத்தை விட மனைவி அதிகப்புவனின்பம் புறத்தே பெறலாகாது. மற்றொன்று: தவறே செய்தாலும் மகளைக் காட்டிலும் மருமகள் அன்பிற்குப் பாத்திரமான வள்ளல் என்ற உலகியல்.

## பானுமதி

பானுமதி துரியோதனன் மனைவி. பெண்களுக்குள்ள உயர்ந்த பண்புகள் அனைத்தும் நிறைந்த கற்பிற் சிறந்த உத்தமி. அவளுக்கு வாய்த்த கணவன் காலியத்தில் மிகவும் கொடுமைக் காரணாக, பாவத்தின் முழு உருவாக காட்டப் படுகின்றான். ஆகவே துரியோதனனுடைய மனைவி பானுமதி காலியத்துள் எங்கும் சிறப்பித்துக் காட்டப்பட வில்லை. பண்புள்ள நற்குடிப் பெண்ணுக்குக் கணவனாக அமைபவன் தீய ஒழுக்கங்களினாலும், பாபச் செயல்களினாலும் சீர்கெட்டவனாயின் அவனைக் கணவனாகப் பெற்றவருக்கு எச்சகமுமில்லை. சமுதாயம் அவனை அறிந்து கொண்டு முறையாகப் பாராட்டத் தவறி விடும். ஆகவே தான் ‘பெண்களின் நல்வாழ்விற்கு ஆண்களின் உயர்ந்த ஒழுக்கமும் பண்பாடுமே அணி செய்வன’ எனச் சான்றோர் கூறுவர்.

பிரதை, குந்திபோஜனால் ஸ்வீகாரப் புத்திரியாக எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டாள். குந்திபோஜனின் வளர்ப்பு மகள் பிரதை; குந்திதேவி என அழைக்கப்பட்டாள். இள மையிலே துருவாச முனிவருக்கு, அவர் மனம் கேள்ளாமல் ஓராண்டு காலம் குற்றேவல் புரிந்து அம்முனிவருடைய நல லாசியைப் பெற்றாள் முனிவரும் குந்தியின் எதிர்காலத் தைத் தன் ஞானதிருஷ்டியால் கண்டு, அவளுக்கு ஒருமந்தி ரத்தைச் சொல்லிக் கொடுத்தார். அவளுக்கு வரப்போகும் கணவன் வெண்ணிற முடையவன். புணர்ச்சியிலீடு பட்டால் உயிரையிழப்பான் என்னும் சாபமொன்றினை ஏற்றவன். குந்தி மகப்பேற்றினை யடைய வேண்டும் என்பதற்காகவே முனிவர் குந்திக்கு அம்மந்திரத்தைச் சொல்லிக் கொடுத்தார். குந்தி அம்மந்திரத்தைத்தேவர்களில் எவரைநினைத்துச் சொல்லுகிறாரோ அவர் வந்து அவளுக்கு மகப்பேற்றினைக் கொடுத்துச் செல்லுவார்.

குந்தி திருமணத்திற்கு முன்பே சோதனைக்காக ஒரு முறை அம்மந்திரத்தைச் சொல்லி சூரியனை நினைத்தாள். சூரிய பகவான் குந்தி முன்தோன்றிஅவளுக்கு ஒருபுத்திரனை அளித்துச் சென்றான். அவனே கர்ணன். அவனை ஒரு பேழையுள் வைத்து ஆற்றில் விட்டு விட்டாள்.

பின் பாண்டுவை மணந்து கொண்டாள். மாத்திரி பாண்டுவின் இரண்டாவது மனைவி. பாண்டு மகப்பேற் றினைத் தன் குல விருத்திக்காக விரும்பினான். குந்தி, துருவாச முனிவர் உபதேசித்த மந்திரத்தின் பயனைப் பாண்டு வினிடம் கூறினாள். தான் பெற்றுள்ள சாபத்திற்கு அஞ்சி, பாண்டு குந்தி தேவியை தேவர்பால் கருப்பெற விரும்பி அனுமதித்தான். குந்தி எமதரும்மனையும், வாயு பகவானையும், இந்திரனையும் கூடி முறையே தரும்மனையும், வீமனையும், அருச்சனையும் பெற்றெடுத்தாள். தன் இளைய வளான மாத்திரிக்கும் குந்தி தேவி தானரிந்த மந்திரத்தைக் கூறி புத்திரப்பேறு பெறும் வாய்ப்பினை நல்கினாள். அதன் படி மாத்திரி குந்தி உபதேசித்த மந்திரத்தைக் கூறி சூரிய சூமாரரான அசவனீ தேவர்களை நினைத்தாள். அசவனீ தேவர்கள் இருவரும் வந்தனர் இருவரையும் கூடி ஒரே சமயத்தில் நகுல சகாதேவர்களை ஈன்றெடுத்தாள்.

தன் கணவனுக்கு ஏற்பட்டுள்ள சாபத்தைப் பற்றி குந்தி மாத்திரிக்கு விளக்கிக் கூறி, பாண்டுவிடம் எவ்வாறு நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்பதை எச்சரித்திருந்தாள். உண்மையை உணர்ந்திருந்தும் மாத்திரி தன் கணவன் பாண்டுவினுடைய சல்லாபத்திற்குஆளாகி அவசமாயினாள். அவளிடத்தில் புணர்ச்சியால் இன்பந்துய்த்த பாண்டு மன்னன், சிந்தமனென்ற முனிவரின் சாபத்தால் இறந்து பட்டனன். மாத்திரி கணவனுடன் உடன் கட்டையேறினாள் குந்தி இருவருக்கும் தம் மக்களைக் கொண்டு அந்திமக்காரியங்களைச் செய்தாள்.

கண்ணன் கூற, கர்ணன் தன் மூத்த மகன் என்பதைக் குந்தி அறிந்தாள். கர்ணனைச் சந்தித்தாள். பாண்டவர் களுக்காகக் கர்ணனிடம் இருவரங்களைப் பெற்றாள், கர்ண னும் தாய் என்பதைஅறிந்து மகிழ்ந்தான்;பின் வருந்தினான் இறுதியில் தானும் அவளிடம் இருவரங்களைப் பெற்றான் குந்தி, மாத்திரி ஆகிய இருவரின் வாழ்க்கை நமக்குச் சில நிதிகளைப் போதிக்கின்றது.

வீட்டிற்கு வரும் பெரியவர்களுக்குப் பணிவிடை செய் வதில் பெண்கள் மிகுந்த ஆர்வம் உடையவர்களாக விளங் குதல் வேண்டும்.பிறர்மனம் கோணாமல் மற்றவர் மத்தியில் வாழப்பெண்கள் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும். ஒரு பெண், தன்னிடத்தில் மனிந்து கிடக்கும் சக்திகள் எவ்வயானாலும் கணவனுடைய குறிப்பும் விருப்பும் அறிந்தே அவற்றை வெளிப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். தங்களுக்குள் ஆசைகள், உணர்வுகள் மற்ற பெண்களுக்கும் உண்டென்பதை உணர்தல் வேண்டும். மற்றவர்களுக்கும், தாங்கள் பெறும் இன்பத்தினை நுகர வாய்ப்பளிக்க வேண்டும் ஒருபிழையைச் செய்து விட்டு, அதை மறைத்து, ஏதோ ஒரு காலத்தில் அது வெளியாகும் போது வருந்துவதை விட, அப்பிழையைச் செய்யாதிருப்பதே மேல் என்பதைப் பெண்கள் உணருதல் வேண்டும். தான் பெற்ற புதல்வணிடத்தில் தாய்க்கு உள்ள அன்பு, அப்பிள்ளைக்கு எத்தனை பிராயமானாலும் குறையாது. இருக்கியத்தைக் காப்பாற்றுவதில் பெண்கள் ஆண்களை விடக் கூடேர்ந்தவர்களாக விளங்குதல் வேண்டும். கணவனிறந்த பின்னும் தான் ஆற்ற வேண்டிய கடமைகள் காத்திருந்தால் மனைவி வாழத்தான் வேண்டும். குற்றத்தைத் தானாக ஓப்புக்கொண்டு அதற்கான தண்டனையையும் மேற்கொள்ள எந்த பாரதப் பெண்ணும் தயங்க மாட்டாள். இவையெல்லாம் பாரதம் காட்டும் குந்தியும் மாத்தி ரியும் வாழ்ந்து காட்டி நமக்குணர்த்திய நீதிகளாகும்.

இடிம்பி, இடிம்பனின் தங்கை, வீமனைக் காதலித் தாள். வீமனுக்கும் இடிம்பனுக்கும் போர் நிகழ்ந்தது. இடிம்பனை வீமன் கொன்று விட்டான். தன் தமையனைக்கொன்ற வனாயினும் வீமனிடத்தில் இடிம்பிக்குக் காதல் உண்டா யிற்று. இடிம்பியின் மனநிலையினைக் குந்தி உணர்ந்தாள். தருமன் முதலானவர்களிடம் வீமன் இடிம்பி திருமணத்தைப் பற்றிக் கேட்டு அவர்களது சம்மதம் பெற்றாள் குந்திதேவி இடிம்பி திருமணத்திற்குப் பிறகு தன் மாயி மனங்கோணாமல் அவளுக்குப் பணிவிடை செய்து வந்தாள். கடோற் கசன் என்பவனை மகனாகப் பெற்றாள் இடிம்பி. தாயும் பிள்ளையும் பாண்டவர்களை விட்டுப் பிரிந்து இடிம்பவனத்திற்கே சென்று அங்கு வாழ்ந்தனர். வேண்டிய போது கடோற்கசன் பாண்டவர்களுக்கு உதவுவதாகக் கூறிச் சென்றாள். இடிம்பியின் வாழ்க்கையும் நமக்குச்சில நீதி களைக் காட்டுகின்றன.

ஒரு பெண், தான் காதல் வயப்பட்ட ஆடவளைத் தன் சகோதரன், தாய், தந்தை பேர்ன்ற உறவினர்கள் வெறுத்தாலும் தான் வெறுக்க மாட்டாள். ஒரு பெண்ணின் உணர்வுகளையும் ஆசைகளையும் அவளைப் போன்ற மற்றொரு பெண்ணால் தான் எளிதில் புரிந்து கொள்ள முடியும் மாமியாரை மதித்து, அவளது அன்பிற்குத் தன்னைப் பாது திரமாக்கிக் கொண்ட மருமகள் எல்லாராலும் போற்றப் படுவாள். பிறருடைய பழக்க வழக்கங்களுக்கு இசைந்து அவர்களோடு ஒன்றி வாழ முடியாத வேறுபட்ட பழக்க வழக்கங்களையுடையவர்கள் ஒதுங்கி வாழ்வதே சிறப்பு. சிறப்பாகப் பெண்கள் மேற்கொள்ள வேண்டிய பண்பாகுமிது.

சித்திராங்கதை, சித்திரவாகனன் என்ற பாண்டிய மன்னனுடைய மகள். சித்திராங்கதை, தன் தீர்த்த யாத்தி ரையை மேற்கொண்டு மதுரைக்கு வந்த அருச்சனனைக் கண்டாள். அவணிடத்துக் காதல் கொண்டாள். தன் விருப்

பத்தினையும், மனக்கருத்தினையும் தோழியர்களிடத்தும், செலிலித்தாயிடத்தும் முறையே அறிவித்தாள். முறைப்படி பெற்றோர் விரும்ப தனது திருமணத்தை முடித்துக் கொண்டாள். நஞ்சுடியில் பிறந்த பெண்மனிகள் தன் விருப்பத்தை யும் காதலையும் மறைக்காது முறையாகப் பெற்றோர் களுக்கு அறிவித்து அவர்கள் முன்னிருந்து நடத்தி வைக்க தங்கள் திருமணத்தைச் சிறப்பித்துக் கொள்ளுவார்கள். இத் தகைய பெண்களே சமுதாயத்தில் மதிக்கத் தகுந்தவர்களாவார்கள்.

வர்க்கை என்பவள் குபேரலூக்குப் பிரியமரனுப்சரஸ் பெண் ஒரு முறை தனது தோழிகளுடன் உல்லாசமாகச் சென்று கொண்டிருக்கையில் தவஞ் செய்து கொண்டிருந்த ஒரு முனிவருக்கு இடையூறாக ஆடல் பாடல்களைச் செய்தாள். அம்முனிவர் அவளையும் அவளது தோழிகள் நால் வரையும் முதலைகளாகப் போகும்படி சபித்தார். அருச்சனன் குளத்தில் இறங்கிய போது அம்முதலைகளுள்ளனரு காலைப் பிடிக்க அருச்சனன் அதனை வெளியில் இழுத்துப் போட்டான் இதனால் சாபம் நீங்கிய முதலை மற்ற குளத்தில் உள்ள முதலைகளையும் சாபம் நீங்கும்படி வெளியில் இழுத்துப் போடும்படி அருச்சனனை வேண்டியது முதலைகள் சாபம் நீங்கி பழைய பெண் வடிவினைப் பெற்றனர். இவ்வரலாற்றால் அறிந்து கொள்ள வேண்டியது பெண்கள் தனது ஆடல் பாடல்களினால் பெரியவர்களுடைய கவனம் சிதறும்படி நடந்து கொள்ளக்கூடாது. பெரியவர்களுடைய சினம் நமக்குப் பெருந்துன்பத்தைத்தரும்.

திரெளபதி, பாஞ்சால நாட்டு மன்னன் துருபதன் மகள். துருபதன் புத்திர காமேட்டி யாகம் செய்தான். அந்த யாகத்தீயில் தோன்றியவள் திரெளபதி. இவள் முற்பிறப்பில் நாளாயணியாகவும், இந்திரசேனன்யாகவும் வாழ்ந்தவள். நாளாயணியாக வாழ்ந்த போது மௌத்த

கல்யன் என்பவனுக்கு மனைவியாக இருந்தாள். மெளத்த கல்யன் ஒரு தொழு நோயாளன். மனைவியை அவன் மிகவும் கடிந்து கொள்ளுபவன். மனைவியை மிகவும் கொடுமையாக நடத்தியவன் இருப்பினும் நாளாயணி தன் கணவனிடத்தில் அன்பாகவும் பணிவுடையவளாகவும் நடந்து கொண்டாள். தன் கணவனுடைய அருவருப்பான தொழு நேரய் பிடித்த உடலைக் கூட அவள் வெறுத்தாளில்லை ஒரு சமயம் கண வனுண்டு எஞ்சிய சோற்றில் அவனுடைய விரல் ஒன்று இற்றுக் கிடந்ததையும் பொருட்படுத்தாமல் அவ்விரலை எடுத்தெறிந்து விட்டு அவ்வுணவை உண்டாள். மெளத்த கல்யன் நாளாயணியின் கற்பு நலனைப் பாராட்டி ‘என்ன வரம் வேண்டும் கேள் தருகிறேன்’ என்றான் ‘மலையும் நதி யுமாய், மரமும் அதனைச் சுற்றிப் படர்ந்துள்ள கொடியுமாய், பலவகை உருவங்களில் ஓரிடத்திலின்றி பல விடங்களிலும் ஒருவரை ஒருவர் பிரியாது ஒன்றாகவிருந்து வாழ்ந்து இன்பந்துய்ப்போமாக’ என்று வேண்டினாள்.

நாளாயணி, பின் இந்திரசேனையாகப் பிறவியெடுத்தாள். மெளத்தகல்யனை யடைந்தாள். மெளத்த கல்யன் முத்திப் பேரின்பத்தில் ஈடுபட்டிருந்தான். முற்பிறவியில் நாளாயணியாக விருந்த இந்திரசேனையைக் கண்டஞ்சிய வனாய் மெளத்த கல்யன், ‘என் தவத்தைக் கொடுப்பதற் காக நீ முயற்சிக்கின்றாய். ஆகவே நீ துருபதன்புத்திரியாய்ப் பிறப்பாய்’ எனச் சபித்தான். ‘உன்னை ஐவர் மணப்பர்’ என்றும் கூறினான். பின் இந்திரசேனை சிவபெருமானை நோக்கித் தவஞ்செய்தாள். தன்முன் காட்சியளித்த சிவபெருமானை வேண்டி, ‘எனக்கு ஏற்ற கணவனைத் தருக’ வென்று ஆதரத்தால் ஐந்து முறை அடுக்கிக் கேட்டுக்கொண்டாள். சிவபெருமானும் தன் ஐந்து முகங்களோடு அவ்வாறே வரங்கொடுத்தார். திரெளபதி தனது முற்பிறவியில் வாழ்ந்த வாழ்க்கை வெளிப்படுத்தும் உண்மைகள்:-கணவன் எப்படிப் பட்ட புறத்தோற்றத்தை யுடையவனாக இருந்தாலும் உள்ளத்தால் ஒன்றுபடுவதே உயர்ந்த பெண்களின் மண்பு

நலமாகும். நற்குடியில் பிறந்த பெண்கள் ஒரு பிறவியில் தான் பெற்ற கணவனையே இனிவரும் பிறவிகளிலேயும் கணவனாகப் பெற ஆசைப் படுவர்; அவன் து அன்பினையே நினைந்து ஏங்குவர். வாழ்க்கைப் பிரச்சனையாக உள்ள ஒன்றைத் தீர்த்துக் கொள்ள ஒருவரை அனுகும் போது அவரிருக்கும் ரூமுலையும். தான் செல்லும் நேரத்தையும், மனப்பக்குவத்தையும் புரிந்து கொள்ளுதல் வேண்டும். ஒருவரிடத்தில் ஓர் உறுதிமொழி வாங்கும் போதும், வரத்தினைக் கேட்கும் போதும் விழிப்பாக இருந்து கேட்டல் வேண்டும்.

திரெளபதி பாண்டவர்கள் ஜவரையும் தனித்தனியே மணந்து கொண்டாள். தருமபுத்திரன் மயனால் கட்டுவித்த சபாமண்டபத்தைக் காணவும். தான் இயற்றும் இராஜ சூய யாகத்தில் கலந்து கொண்டு சிறப்பிக்கவும் கொரவர்களை அழைத்தான். தூரியோதனனும் தன் சகோதரர்களுடன் அம் மண்டபத்தைக் காண உள்ளே நுழைந்தான். அம்மண்டபத்தைச் சுற்றிப் பார்த்தனர். அப்போது அவர்களை மேல் மாடத்திலிருந்து பார்த்துக் கொண்டிருந்த திரெளபதியும், அவளது தோழிமார்களும் சிரித்தார்கள்.

அச்சிரிப்பு தூரியோதனன், துச்சாதனன் முதலியவர் களுக்குப் பெருத்த அவமானத்தை உண்டாக்கியது. அதனால் அவர்கள் மிகவும் வருந்தினார்கள். பதிலாக தூரியோதனன் கட்டிய மாளிகையைக் காண பாண்டவர்கள் அழைக்கப்பட்டார்கள். பாண்டவர்கள் தூரியோதனனுடைய அழைப்பிற்கு இணங்கி அத்தினாபுரம் சென்றார்கள். அங்கு சபா மண்டபத்தில் சகுனி தருமனுடன் சூதாடி தருமனுடைய நாடு, நகரங்கள் அனைத்தையும் சகுனி கவர்ந்து கொண்டான். முடிவில் தம்பியர்களையும், திரெளதியையும் சூதாடி இழந்தான். தூரியோதனன் திரெளபதியை மன்னர்கள் கூடியிருந்த சபைக்கு அழைத்துவந்தான். துச்சாதனனை திரெளபதியின் ஆடைகளைக் களைய ஏவினான். அவனும் அவ்வாறே அவளது ஆடையைப் பற்றிக் களைந்தான். திரெளபதி கண்ணபிரானை நினைந்தவளாய் ‘கோவிந்தா கோவிந்தர்,

என்று கதறினாள். கண்ணபிரானின் அருளால் களையும் துகில் தொடர்ந்தது. 'விரித்த கூந்தலைத் துரியோதனனும், அவனுக்குத் துணையாக இருந்தவர்களும் வரப்போகும் பாரதப் போரில் இறந்தொழிந்த மின்பே முடிவேன்' என்று திரெளபதி வஞ்சினங் கூறினாள். பின் வனவாசத்தைப் பாண்டவர்கள் மேற்கொண்டனர். கந்தர்ப்ப கிரியின் வனத்தில் வாழும் போது ஒருநாள் பொன்மயமான தாம ரைப் பூ ஒன்று திரெளபதியின் முன் வீழ்ந்தது. அம்மலரைக் கண்டதும் திரெளபதி தன் கையினால் எடுத்து அதனழகை யும், மணத்தையும் கண்டு நுகர்ந்தாள். அதுபோன்ற மலர் தனக்கு வேண்டுமென வீமனிடம் கேட்டாள்.

அம்மலர் அளகாபுரியில் குபேரனுடைய நந்தன வனத்தில் உள்ளதென உரோமசன் கூற, வீமன் அங்கு சென்று அதனைக் கொண்டு வந்து கொடுத்தான். மீண்டும் ஒரு முறை முனிவாகளது பத்தினிமார்களுடன் ஒரு நதியிலே புதிய வெள்ளாப் பெருக்கில் நீராடினாள். அவ்வெள்ளத்தில் ஒரு பதும மலர் மிதந்து வந்தது. அம்மலரை எடுத்து திரெளபதி வீமன் கையிற் கொடுத்தாள் அதேபோன்ற மலர் வேண்டுமென்றாள். மீண்டும் வீமன் அளகாபுரிக்குச் சென்று அம்மலரை யொத்த பல மலர்களைக் கொண்டு வந்து திரெளபதிக்குக் கொடுத்தான்.

பிறகு நந்திசேன வனத்தில் வாழ்ந்து வரும் போது ஒரு நெல்லி மரத்தில் கனியொன்றைக் கண்டாள் திரெளபதி அருச்சனனிடத்தில் அந் நெல்லிக்கனியைப் பறித்துத் தரு மாறுதிரெளபதி கேட்டாள். உடன், அருச்சனன் அக்கனியைத் தன் அம்பால் வீழ்த்தி திரெளபதி கையிற் கொடுத்தான். அதனைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தவர்கள் அக்கனியின் வரலாற்றைக் கூறி அதனைப் பறித்தால் வரும் தீமைகளைப் பற்றிக்கூறினார்கள். கிருஷ்ணபகவானுடைய ஆலோசனைப் படி பாண்டவர்கள் ஓவ்வொருவரும் தத்தம் மனத்தே வைத் திருந்த இரகசியத்தைக் கூறினார்கள். திரெளபதி தான் ஐவரோடு மட்டுமன்றி இன்னுமொரு கணவனைப் பெற விரும்பி மனமுருகியதுண்டு எனக்கூறினாள். கனி முன்பிருந்த படியே மரக்கிளையில் ஓட்டிக்கொண்டது.

வணவாசம் முடிந்தபின் பாண்டவர்கள் அனைவரும் விராட நகரடைந்தனர். ஓவ்வொருவரும் ஓவ்வொரு தொழில் செய்ய வல்வவரெனக் கூறிக் கொண்டு வேறு வேறு பெயருடன் விராட மன்னன்று மாளிகையை யடைந்தனர். திரெளபதி விரதசாரணி என்ற பெயருடன் வண்ணமகளாக விராட மன்னனுடைய பட்டத்தரசி சுதேஷ்னெணக்குப் பணிப்பெண்ணரகப் போய்ச் சேர்ந்தாள். சுதேஷ்னெணயின் சகோதரன் கீசகன் என்பவன் வண்ண மகளைக் கண்டு காமுற்றான். விரதசாரணி எவ்வளவு கூறியும் அவன் திருந் தினாளில்லை சுதேஷ்னெணயும். ‘அவன் விரும்பியவாறு உன் கற்புக்கு பங்கம் வராதபடி நடந்து கொள்’ என விரத சாரணிக்குக் கூறினாள். விரதசாரணி வீமனிடத்தில் நிலை யினை விளக்கிக் கூறினாள். வீமனது ஆலோசனைப்படி விரதசாரணி கீசகனுக்கு ஒரு குறியிடங் கூறி இரவில் வந்து சந்திக்கும்படி ஏற்பாடு செய்தாள். அதே போல குறியிடம் வந்த கீசகனைப் பெண் வேடத்திலிருந்தவீமன் கொன்றான். கந்தருவர்களால் கீசகன் கொலையுண்டு போனான் என மன்னனும் மக்களும் நம்பும்படி செய்தியைப் பரவச் செய்தான் வீமன்.

இதுகாறும் கண்ட திரெளபதியின் வரலாற்றால் உணர்த்தக் கப்புகள்: பெண்கள் பிற ஆடவர்களைக் கண்டு, அவர்கள் மேற்கொள்ளும் எந்தச் செயல்களுக்காகவும் சிரிக்கக் கூடாது தள்ளைக் காத்தற்கு ஜவர் கணவன் மார்கள் இருந்தாலும். அவர்கள் நிலை தளர்ந்திருந்த போது இறைவனே துணை நின்றான். நிர்க்கதியானவர்களுக்கு இறைவனே துணை; அவனே முன் நிற்பான். பொறுமையின் நிலைக்களாம் பெண்கள். என்றாலும் அளவு கடந்த சோதனைக்கு ஆளாகும் போது எரிமலையாக மாறிவிடுவர்; வஞ்சினம் கூறுவர். அதுபலித்து விடும். முடிவு கடுமையான பலனைத் தருவதாக அமையும்.

பெண்களுக்கு எந்த நிலையிலும் மலரைக் கண்டால் அதனைப் பெற்றுக் கூந்தவில் குடிக் கொள்ள வேண்டும் என்ற விருப்பம் உண்டாவது இயல்பு.

## தொகுப்பு

1. அறிமுகமில்லாத புதிய இடத்திற்குப் பெண்கள் துணையின்றித் தனியே செல்லுதலை அறவே தவிர்த்தல் வேண்டும்.
2. பெண்கள் ஒருவரைவிட ஒருவர் அழகுடையவர்களாக இருக்கலாம்.
3. நாமே மிக்க அழகுடையவர்கள் என இறுமாப்படைதல் கூடாது.
4. மிகுந்த அழகு, அவ்வழகினையுடைய பெண்ணிறகே ஆபத்தை உண்டாக்கக் காரணமாகவு மிருக்கலாம்.
5. நல்லவர்களுக்குக் கொடுக்கும் சாபம் அவர்களுக்குச் சாதகமான பலனையே தரும்.
6. தனது தந்தை உயர்குலத்தில் பிறந்தவன் அவ்வது அதி கார பலமுடையவன் என்ற எண்ணம் பெண்களுக்குத் தோன்றுதல் கூடாது.
7. அவ்வெண்ணம் தன்னையொத்த மற்ற பெண்களை இழிவாகக் கருத்த் துணை செய்யும்.
8. தன் பெற்றோர்களுக்குள் ஆற்றலைத் தெரித்து கொள்ளாது பிறரை நோக்கி வஞ்சினம் கூறுதல் கூடாது.
9. அதிகார பலத்தால் பிறரை நக்கும் போது அத்துண்பத் திற்குத் தானும் பலியாதல் கூடும் என்பதனை ஓவ் வொரு பெண்ணும் நினைவில் வைத்துக் கொள்ள வேண்டும்.

10. தனக்கு எத்துணைத் து ன் பங் கள் நேர்ந்தாலும் கணவனைத் துறந்து பிறந்தகம் செல்லுதல் பெண் களுக்குச் சிறப்புத் தருவதொன்றன்று.
11. ஜயம் கொண்ட வாழ்க்கை பெண்களுக்கு அமைதியைத் தாராது.
12. பெண்கள் ஆடவர் கூடிய இடத்திற்குச் செல்லும் போது தங்களது ஆடை விலகாமலும், நெகிழாமலும் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.
13. தங்களுக்குத் துண்பமே நேர்ந்தாலும், பிறருக்கு நன்மை விளைவதெனில் அதற்கான செயல்களிலும் தங்களை ஈடுபடுத்திக் கொள்ள பாரதப் பெண்கள் முன்னிற்பர்.
- <sup>1</sup> 14. பாரதப் பெண்கள் தங்கள் குலப்பெருமை அழியா திருக்க வம்ச விருத்திக்காக நற்குழந்தைகளைப் பெற ஆசைப்படுவார்கள்.
15. தங்கள் வாழ்வில் நிகழ்ந்தளந்தச்சம்பவத்தையும் காரண மில்லாது, அதனால் பயனில்லையெனில் வெளியிட மாட்டார்கள். நல்ல பலனை விளைவிக்குமானால் தங்கள் வாழ்வில் நிகழ்ந்த சம்பவங்களையும் பட்டறி வாக வெளியிடுவார்.
16. இல்லறத்தை மேற்கொண்ட பெண் வாழ்வில் நிகழும் இழப்புக்களைப் பெரிதாகக் கருதி மனதைத் தளரவிட மாட்டாள்.
17. தூண் மேதுகளன்ட சௌகால்களை முடிப்பதில் கண்ணுங் கருத்துமாக இருப்பர்.

18. நினைத்தபடி மேற்கொண்ட செயல்கள் நடைபெறா தொழியின் அதற்குக் கர்ரணமானவர்களை அழிக்கவும் முற்படுவர்.
19. தன்ன மணந்து கொண்ட கணவனுக்கு மனைவி ஒரு போகப் பொருளாக மட்டும் இருந்து விடக்கூடாது.
20. பெண், தன்ன மணந்து கொண்ட கணவனுக்கு இல்லறத் துணைவியாக இருந்து சுக துக்கங்களில் பங்கு பெற வேண்டும்.
21. கணவனுடன் கூடி மகிழ்ந்திருக்கும் காலத்தில் அகத்தே யும் புறத்தேயும் இருள் சூழ அனுமதிக்கக் கூடாது.
22. புத்திரப் பேற்றினை விரும்பி தன்னைக் கூட வரும் ஆடவளை-கணவனைக் கண்டு எந்தப்பெண்ணும் அச்ச முறுதலும் நாணமுறுதலும் கூடாது.
23. கணவனுக்கு இல்லாத ஒரு புறச்சுகத்தை மனைவி மட்டும் அனுபவிக்க விரும்புவது பாரதப் பெண்களுக்கு ஏற்ற பண்புடைமையாகாது.
24. தவறே செய்கின்ற தன் மகனைக் காட்டிலும் மருமகள் ஒரு தாயின் அன்பினைப் பெறுவது இயலாததொன்று.
25. திருமணமான ஒரு பெண் விரைவில் தான் தாய்மைப் பேற்றினை யடைய விரும்புவது பாரதப் பண்பாகும்.
26. பெண்களுடைய புகழுக்கும் நல்வாழ்விற்கும் ஆண் களுடைய ஒழுக்கமும் பண்பாடுமே அணி செய்வள்.
27. பிறர் மனங் கோணாமல் மற்றவர்கள் மத்தியில் வாழுப் பெண்கள் கற்றுக் கொள்ள வேண்டும்.
28. பெரியவர்களுக்குப் பணிவிடை செய்வதில் பெண்கள் பின்னடைதல் கூடாது.

29. தன்னிடத்தில் உள்ள ஆபூர்வ சக்தி எதுவானாலும் கணவனுடைய குறிப்பும் விருப்பமும் அறிந்தே அச்சக்தி யை வெளிப்படுத்துதல் வேண்டும்.
30. ஒரு பிழையைச் செய்து விட்டு, அதை மறைத்து, ஏதோ ஒரு காலத்தில் அதுவெளியாகும் போது வருந்து வதை விட அப்பிழையைச் செய்யாதிருப்பதே மேல் என்பதைப் பெண்கள் உணர்ந்திருத்தல் வேண்டும்.
31. தனக்குள்ள ஆசைகளும் உணர்வுகளும் மற்ற தன்னைப் போன்ற பெண்ணிற்கும் உண்டென்பதை ஒவ்வொரு பெண்ணும் உணர்ந்தவளாயிருத்தல் வேண்டும்.
32. இரகசியத்தைப் பாதுகாத்து வருவதில் ஆண்களை விட பெண்கள் சிறந்தவர்களாக விளங்குதல் வேண்டும்.
33. கணவனிறந்த பின்னும், தான் ஆற்ற வேண்டிய கடமை கள் காத்திருந்தால் மனைவி வாழுத்தான் வேண்டும்.
34. குற்றத்தைத் தானாக ஓப்புக் கொண்டு அதற்கான தண்டனையையும் பெற பெண்கள் முன் வருதல் வேண்டும்.
35. தான் மனக்கவிருக்கும் ஓராடவனைத்தன் உறவினர் கள் அனைவரும் வெறுத்தாலும் தான் வெறுக்க மாட்டாள்.
36. ஓராடவனிடத்தில் மண்டிக்கிடக்கும் ஏதோ ஒர் ஆற்றலே ஒரு பெண்ணை அவ்வாடவனைக் காதலிக்கச் செய்கிறது.
37. ஒரு பெண்ணின் ஆசையையும், உணர்வுகளையும் அவளைப் போன்ற ஒரு பெண்ணால் தான் எளிதில் உணர்ந்து கொள்ள முடியும்.

38. மாமியாரை மதித்து அவளது அன்பிற்குத் தன்னைப் பாத்திரமாக்கிக் கொண்ட மருமகள் எல்லாராலும் போற்றப் படுபவளாகின்றாள்.
39. பழக்க வழக்கங்களால் மாறுபட்ட ஒருபெண் பிறரோடு ஒன்றி வாழ்வதைக் காட்டிலும் தனித்து வாழ்வதே மேல்.
40. ஒரு பெண் தான் விரும்பிய ஆடவனைத் திருமணம் செய்து கொள்ள, முறையாகத்தன் விருப்பத்தைப் பெற் றோர்களுக்கு அறிவிக்க வேண்டும். பெற்றோர்கள் விரும்பி, முன்னிருந்து அத்திருமணத்தை நடத்தி வைத் தல் பாராட்டுதற்குரிய தாம்.
41. பெண்கள். தனது ஆடல் பாடல்களினால் பெரியவர் களுடைய கவனம் சிதறும்படிநடந்து கொள்ளக்கூடாது.
42. பெரியவர்களுடைய சினத்திற்குப் பெண்கள் பலியாதல் கூடாது.
43. கணவன் எப்படிப்பட்ட புறத்தோற்றத்தையுடைய வனாக்கிருந்தாலும் உள்ளத்தால்ஒன்றுபடுவதேயர்ந்த பெண்களின் பண்பு நலமாகும்.
44. நற்குடியில் பிறந்த பெண், ஒருபிறவியில் தான் பெற்ற கணவனையே தொடர்ந்து வரும் பிறவிகளிலேயும் கணவனாகப் பெற விரும்புவாள்,
45. ஒருவரிடத்தில் தனது விருப்பத்தை நிறைவேற்றிக் கொள்ள வேண்டுமானால் அவருடைய சூழலையும், மனப்பக்குவத்தையும் புரிந்து கொண்டு அவரை நாடுதல் வேண்டும்.

46. பிறரிடத்து நம் வாழ்வின் நலங்களுக்கிப் பெறும் உறுதி மொழிலினை மிக்க விழிப் போடிருந்து, பெறுதல் வேண்டும்.
47. வரம் பெறுவதற்கு, சிறப்பாகப் பெண்களுக்கு முறை தெரிந்திருக்க வேண்டும்.
48. பெண்கள் பிற ஆடவர்களைக் கண்டு, அவர்கள் செய்யும் எந்தச் செயல்களுக்காகவும் சிரித்தல் கூடாது.
49. தன்னைக் காப்பதற்குக் கணவனே கண்கண்ட தெய்வம் என்றாலும், அவன் வலியிழந்த போது அவனுக்கும் மேலான பரமாத்மா ஓன்று உண்டு என்பதை நம்புதல் வேண்டும்.
50. பொறுமைக்கு நிலைக்களம் பெண்கள்; என்றாலும் அவை கடந்த சோதனைக்கு ஆளாகும் போது அவர்கள் தெய்வமாகின்றார்கள்.
51. பாரதப் பெண்கள் வஞ்சினம் கூறினால் அது பலிக்கும்; முடிவு ஏவராலும் தடுக்க முடியாத கடுமையான பலனைத் தருவதாக அமையும்.







திருவாளர் பெ. கு. வரதராசன் அவர்கள் சேலம் மாவட்டம் நாமக்கல்லை அடுத்துள்ள பெரியபட்டி என்னும் ஊரில் 16-11-1929 இல் பிறந்தவர். தந்தையார் உபாத்தி யாயர் திரு. A. குப்புசுரமி பிள்ளை. தாயார் திருமதி இலக்ஞுமி அம்மையார்.

1952 நவம்பர் முதல் 1959 வரை உயர்நிலைப்பள்ளி கல்லூரில் இடைநிலை ஆசிரியராகவும் 1959 முதல் 1972 ஆகஸ்ட் முடிய தலைமைத் தமிழாசிரியராகவும் பணியாற்றினார். 1972 செப்டம்பர் முதல் 1988 மே முடிய-பதவி ஒய்வு பெறும் வரை அரசு கலைக்கல்லூரி உத்தகையில் ஓராண்டும் கிருஷ்ணகிரியில் தொடர்ந்து பதினெண்து ஆண்டுகளும் தமிழ்ப் பணியாற்றியுள்ளார்.

வித்வான் பி. ஓ. எஸ்., எம். ஏ. பி. டி., பி. எச். டி. முதலிய பட்டங்களும் ஆசகலி, புவவரேறு, கலிஞர் கோமான் அருட்கவி முதலிய விருதுகளையும் பெற்றவர். திருமுறைச் செல்வரான் இவர் 11ஆம் திருமுறையில் நம்பியாண்டார் நம்பி பிரபந்தங்களை ஆய்வு செய்து டாக்டர் பட்டம் பெற்றார்.

பல ஆய்வுக் கட்டுரைகளும் தெய்வப் பனுவல்களும் எழுதியுள்ளார். தம் அறுபதாவது அகவையில் 'தன் வரலாறு' என்னும் நூலினை வெளியிட்டார். அடக்கமும், அங்கும் பண்பும் ஆழ்ந்த புலமையும் உடைவர்.